

TERMINA TOTALMENTE LA REBELION EN ESPAÑA

LA VANGUARDIA

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 12:45 p. m. 30.5
Mínima de hoy, a las 4:05 a. m. 24.5

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXV. NUM. 223.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

MANILA, I. F., SABADO, 20 DE OCTUBRE, 1934.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

28 PAGINAS—10 CTS.

TIFON INTENSO SE ACERCA

El nuevo Alcalde fija su plan de gobierno

POSADAS VERA POR POBRES Y DESAMPARADOS

Toma posesion del cargo y saluda al Gobernador y a los caudillos

El mejoramiento de la condición de aquellos que se encuentran en la adversidad por la fuerza de las circunstancias, especialmente de los niños y huérfanos desamparados, y una política de sólida y estable administración de las finanzas de la ciudad, una estricta economía en todos los gastos y el ideal constante de mejorar el servicio público, fueron enunciados en el mensaje inaugural del nuevo Alcalde Hon. Juan Posadas Jr. que a las 10:10 de esta mañana tomó posesion de su cargo, prestando el juramento de rigor ante el Secretario del Interior, Hon. Teófilo Sison.

Las ceremonias de la inauguración fueron impresionantes. El Alcalde llegó al City Hall a las diez en punto de la mañana, acompañado por el Secretario del Interior, jefe de policía y otros funcionarios, el nuevo Alcalde subió al piso superior, dirigiéndose a la sala de sesiones de la Junta Municipal donde fue objeto, al llegar, de entusiastas aplausos.

BUENA NAVIDAD PARA POBRES DESEA POSADAS

El nuevo Alcalde hace sus primeras declaraciones en una primera entrevista

El deseo de hacer todo lo posible para los niños pobres, sobre todo los huérfanos, de Manila, tan en este año una Navidad feliz, y la idea de que debe comandarse a la ley concediendo al alcalde y a los representantes de municipios facultad para dictar los precios que deben regir en la venta de ciertos artículos de primera necesidad, en casos de grandes calamidades públicas, como la ocasionada por el tifón del pasado, fueron expresados por el Alcalde Juan Posadas Jr. en esta primera entrevista que tuvo esta mañana con los periodistas que cubren el city hall, mientras era objeto de felicitaciones en su despacho.

La atención del alcalde Posadas se fijó en estos últimos días en el hecho de que materiales de construcción como cemento y albañilería, que antes de la llegada de las lluvias se vendían a bajos precios, hayan subido repentinamente de precio por obra de los logreros de la ocasión, en grave perjuicio de los miles de víctimas del tifón. El Alcalde Posadas dijo que debe aprobarse una legislación concediendo al ejecutivo de la ciudad poder para...

Graves conflictos en Europa si no se mete en cintura a terroristas

Belgrado, 19 de octubre.—Nicholas Titcher, ministro veterano del exterior de Rumania, ha declarado este día que si no toman medidas inmediatas medidas internacionales contra los terroristas europeos, podrían sobrevenir graves conflictos en Europa.

Titcher hizo esta declaración en una conferencia de los ministros del exterior de la Pequeña Entente, Yugoslavia, Checo-eslovaca y Rumania.

Paréceme que la declaración es una alusión al asesinato ocurrido la semana pasada en Marsella del rey húngaro de Yugoslavia, a cuyos funerales asistieron el mismo Titcher y otros personajes notables, en representación virtualmente de todas las naciones.

Cinco supuestos complicados del asesinato de Alejandro están detenidos en Francia e Italia, pero Titcher ha dado a entender que hay otros muchos todavía en libertad que podrían ser un peligro para las vidas de los gobernantes europeos.

Belgrado, 19 de octubre.—Los re-

Posadas presta juramento de cargo



El Alcalde Juan Posadas, hijo, prestando el juramento de su cargo ante el Secretario del Interior, Hon. Teófilo Sison. El juramento se llevó a cabo a las diez y diez de la mañana, ante una numerosa y distinguida concurrencia en la sala de sesiones de la Junta Municipal. De izquierda a derecha, el Alcalde Posadas, jurando, el Secretario del Interior, administrando el juramento, y el presidente de la Fuente que con el Secretario Sison presidió las ceremonias de la inauguración.

FILIPINAS PODRIA SERVIR DE DEFENSA DE E. U. POR AIRE

Hawks dice que America tiene aviones lanza-bombas capaces de volar a Tokio o Shanghai en dos dias

Washington, 19 de octubre.—Declarando este día ante la comision de aviacion nombrada por el Presidente Roosevelt, el comandante Frank Hawks, famoso aviador de velocidad, ha recalorado el peligro que representan para los centros industriales en tiempo de guerra los aeroplanos lanza bombas que despegan desde los porta-aviones.

Declaro que con los equipos disponibles al presente el podría volar de Tokio o Shanghai a la ciudad de Nueva York en 48 horas sin ninguna escala, llevando un pequeño número de bombas. De Alaska, dijo, un aeroplano podría llevar una tonelada de bombas destructoras que se podrían lanzar sobre la ciudad de Nueva York.

LA PETICION DE MURPHY SORPRENDEI A KIMURA

"Me sorprende saber que el Gobernador General Frank Murphy haya pedido la extradición de los tripulantes del 'Hayun Maru' de la oficina del Exterior de Tokio", declaró esta mañana el cónsul A. Kimura de Japón en Filipinas, al comentar el reciente desarrollo del conflicto.

"No he sido avisado sobre el pasado dado por el Gobernador General, ni por él, ni por la oficina del Exterior en Tokio", añadió el representante consular.

Considerándose excluido ya de las tramitaciones entre los gobiernos de Filipinas y Japón sobre la suerte de los tripulantes del barco japonés, el cónsul no quiso dar ninguna opinión sobre la practicabilidad del pasado dado por el jefe Ejecutivo, ni de las probabilidades de que el gobierno en Tokio considere la petición del gobernador Murphy.

CONFERENCIA SOBRE LOS NOMBRAMIENTOS

Clarín anuncia que ya se ha llegado a un acuerdo pero no dice cual es

El presidente interino del Senado José A. Clarín, el Speaker Quintín Paredes y el secretario de Justicia Yulo, tuvieron una larga conferencia esta mañana en el despacho del speaker sobre los nombramientos de jueces.

Según el presidente Clarín, se ha llegado ya a un acuerdo pero no quiso decir en que consiste el acuerdo. De otras fuentes se ha llegado a saber que hay el plan de cubrir primero los puestos de jueces vacantes en Manila y cerca de ella.

El nuevo gerente de la fabrica de Cemento del gobierno Sr. Bagtas tuvo también esta mañana una conferencia con el speaker Paredes sobre la política que seguirá en la fabrica. Se tiene entendido hablar también sobre proyectos referentes al cemento como el que se ha presentado en la legislatura en que se permite el uso del cemento de fabrica particular en obras del gobierno si su precio es menor que el del gobierno. Sin embargo si los precios son iguales el del gobierno tendrá preferencia.

VARIAS ENMIENDAS A LA LIMITACION DEL ABACA

Enmiendas que favorecen a los abaceros del Sur de Mindanao se han introducido por el comité de agricultura y comercio en el bill de limitación de la producción abacera de Filipinas, según anuncio esta mañana el senador Gil Montilla, presidente de dicho comité.

Estas enmiendas son el resultado de las varias audiencias públicas celebradas sobre el asunto. Las principales enmiendas son que la base para la limitación será el promedio de la producción de estos 8 últimos años y no de los 10 años como estaba en el bill original. Otra enmienda es la que aumenta en 100,000 fardos mas la cuota para el Sur de Mindanao. El autor del bill es el senador Domingo Imperial.

Por su parte el senador Jose Avellano como presidente del comité de hacienda del senado, anuncio esta mañana que los comités de conferencias del senado y la cámara se reunirán en su despacho el lunes a las 3 de la tarde para comenzar a arreglar las diferencias entre las dos cámaras sobre los presupuestos para 1935.

LA REVOLUCION EN ESPAÑA YA HA TERMINADO

Varios pueblos se rinden y los extremistas estan muy desmoralizados

(De la "Associated Press")
Madrid, 19 de octubre.—El Ministro de Guerra, Sr. Diego Hidalgo, ha anunciado este día que el ejército ha ocupado el último baluarte de los revolucionarios, Asturias, dando así oficialmente fin a la revolución.

Los pueblos de Mieres, Ijo, Sama de Langreo se han rendido ante la campaña general emprendida por el general Ochoa.

Excepción hecha de la efímera revuelta catalana, casi todos los encuentros sangrientos registrados durante las dos semanas últimas han tenido lugar en Asturias, baluarte de las fuerzas socialistas.

Oviedo, capital de Asturias, está convertida parcialmente en ruinas. Los insurgentes que han estado oponiéndose al movimiento de las huestes mandadas por el general Ochoa, tuvieron, al fin, que abandonar sus posiciones. Los extremistas están totalmente desmoralizados.

Los miembros que componen los llamados comités revolucionarios han sido arrestados, habiendo las tropas del gobierno confiscado las armas que tenían escondidas.

Mientras tanto, la atención en toda España, así la oficial como la civil, está ahora enfocada en la suerte final que ha de caer a los que han promovido y encabezado

SESION EXTRA PARA TARIFAS

Unos representantes con Zulueta creen urgente aprobar la ley

Si el proyecto de ley de tarifas no llega a ser aprobado en las presentes sesiones ordinarias de la Legislatura, por insuficiencia de tiempo para estudiarlo detenidamente, según alegan algunos representantes, la Legislatura lo aprobará en sesiones extraordinarias que se convocaran para actuar sobre los proyectos importantes de la administración que se creen necesarias antes de que se implante en las Islas el Gobierno de la Mancomunidad. Estas fueron las declaraciones hechas este día por un grupo de representantes, uno de ellos el Speaker pro-tempore, Jose C. Zulueta.

Haciendo una revisión de las filas de la mayoría en la Cámara de Representantes, los sostenedores del proyecto dicen que en la actualidad la mayoría de la Cámara está dividida en dos bandos equilibrados, uno que favorece la consideración y si es posible la aprobación del bill de tarifas en el presente período de sesiones, y otro que se opone a dicho proyecto.

Argumentando la necesidad de aprobar un bill tarifario en el presente período de sesiones, los sostenedores dicen que la única oportunidad que nos queda para aprobar una barrera arancelaria contra los productos extranjeros que pueden competir con los productos domesticos son estos últimos días de

America se quedara con los primeros \$14,000,000 del impuesto del azucar

(De la "Associated Press")
Washington, 19 de octubre.—En la Casa Blanca se ha anunciado este día una proclama presidencial disponiendo que los impuestos de utilización recaudados sobre las importaciones de Filipinas, hasta la suma de \$14,000,000 serán pagados al Tesoro Federal para reembolsar a los Estados Unidos el dinero ya adelantado a Filipinas en pagos beneficiosos sobre el azúcar y otros.

La proclama enmienda la orden presidencial de 30 junio, en cuya virtud todos los impuestos de utilización recaudados sobre el azúcar procedente de Filipinas, Hawaii, Puerto Rico y las Islas Virgenes, con arreglo a la ley Jones-Costigan, tenían que incorporarse a un fondo especial habilitado para efectuar los pagos beneficiosos agrícolas a dichas áreas.

La proclama de este día dispone que todo el dinero recaudado mas allá de \$14,000,000 sobre el azúcar filipino irá a un fondo separado, tal como se prescribía originalmente, para ser reintegrado directamente a Filipinas.

Esta es la segunda enmienda a la proclama original, como quiera que el Presidente había ordenado recientemente la eliminación de Hawaii de la orden general, disponiendo que todos los impuestos de utilización sobre el azúcar hawaiano no fueran incorporados al Tesoro Federal.

Se cree que la medida tomada este día es necesaria para reembolsar al gobierno los fondos ya enviados a Filipinas para ser gastados de conformidad con las disposiciones de la ley Jones-Costigan, ya que Filipinas ya ha enviado a Estados Unidos toda su cuota correspondiente a 1934.

ANTE EL PELIGRO EL GABINETE SE HA REUNIDO HOY

Adopta la política de autorizar los gastos que fueren necesarios.—Desembolso de otros P20,000 hoy

Reuniéndose en sesión extraordinaria a las doce del mediodía de hoy, el gabinete ha adoptado la política de autorizar todos los fondos que fuesen necesarios para el alivio de los damnificados por el tifón. Por de pronto, el gobernador general Murphy autorizará esta tarde el desembolso de P20,000 adicionales de los fondos de la ley Belo para ser repartidos por igual entre Bulacan y Pampanga. El jefe ejecutivo ha declarado hoy que empleará todo el sobrante de P60,000 de los fondos Belo en el socorro a los damnificados.

En la reunión de esta mañana el gabinete, el Dr. Jose Fabella nombrado por el gobernador general dió cuenta del resultado de su chairman del comité de Socorro

MOVIDO CAUCUS DE DELEGADOS

Despues de oír un cable de Quezon, rechazan un plan sobre el Senado

Partes controvertibles del anteproyecto de la constitucion fueron discutidas y decididas así como tambien un despacho del Presidente Quezon, en el caucus movido que tuvieron esta mañana los delegados bajo el Presidente Claro M. Recto.

Según informes, prácticamente los delegados de la mayoría tumbaron la proposición sobre representación proporcional en la elección de los miembros del senado. La cuestión del sistema legislativo si ha de ser bicameral o unicameral se ha dejado en vista de que actualmente se está discutiendo en el floor del senado.

Otra cuestión batallona decidida en el caucus es la del sufragio femenino. Se ha sabido que el plan es dejar que la legislatura se encargue de este asunto, pero disponiendo que antes de concederse el voto a la mujer debe celebrarse un plebiscito en que por lo menos 300,000 mujeres se declaren por el sufragio. Los sufragistas encabezados por el delegado Abella, dicen que propondrán que se elimine la fijación del número bastando solamente con que una mayoría de las mujeres se declaren sufragistas. Si esto no es posible, pedirán que el límite de 300,000 se rebaje a 100,000.

El caucus también decidió por que el jefe ejecutivo, ocupo el cargo por seis años sin reelección.

Se tiene entendido que en su cable el presidente Quezon expresaba su opinión personal en favor del sistema bicameral, la representación proporcional, el sufragio femenino con previo plebiscito y el período de seis años de cargo sin reelección para el ejecutivo.

Después del caucus, se celebró la sesión de la asamblea en que ha

UN MILLON SE REPARTE HOY

Manila se lleva la mayor tajada, Pangasinan y Negros, despues

Manila, Pangasinan y Negros Occidental son las que se han llevado las mayores tajadas en el reparto de los fondos de gasolina montados a un millón de pesos que acaba de hacerse esta mañana por el Secretario Alas del departamento de obras públicas y comunicaciones. A Manila le ha correspondido un total de P47,490, Pangasinan P41,631 y Negros Occidental P40,079.

El reparto es como sigue:

Abra	P10,210
Agusan	8,358
Albay	15,372
Catanduanes	4,737
Antique	13,882
Bataan	13,443

DOS OFICIALES VIENEN; TRES SE MARCHARAN

(De la "Associated Press")
Washington, 19 de octubre.—El Departamento de Guerra ha publicado este día órdenes sobre movimientos de oficiales relacionados con el servicio en Filipinas.

El comandante Gouverneur Boyer, oficial de infantería actualmente en San Francisco, prestará servicios en Filipinas, así como el comandante James Noonan, también de infantería, que ahora se encuentra en Fort Mason, San Francisco.

El coronel William Bartlett, del cuerpo médico, hoy en Filipinas, ha sido comisionado a Fort McDowell, San Francisco, y el comandante George Heener, del cuerpo médico, ha recibido órdenes de trasladarse de Filipinas a Fort Benning, Georgia.

El comandante William S. Hoffman, oficial de infantería que está prestando servicios en las islas, ha sido asignado a Fort Barrancas, Florida.

El mariscal Von Kluck que estuvo a punto de tomar Paris ha muerto

Berlin, 19 de octubre.—El mariscal de campo Alexander von Kluck, "el hombre que estuvo a punto de tomar Paris" en las fases iniciales de la guerra mundial de 1914, ha muerto en su residencia de esta capital este día, a la edad de 88 años.

El nombre de Von Kluck recorda siempre a los alemanes de la antigua escuela del patriotismo aquel primer mes emocionante de la guerra cuando sus ejércitos victoriosos después de invadir Bélgica, estuvieron a punto de envolver la capital francesa.

Fue Von Kluck, general del primer ejército germano en el oeste, el nombre que pronunciaron todos los labios cuando los boletines oficiales anunciaron el 3 de septiembre de 1913, que sus patrullas de caballería estaban "galopando hacia el oeste de Paris". Grande era el júbilo de Alemania porque, apenas trascurrido un mes de la guerra, parecía augurarse otra paz de Versailles, igual a aquella que puso fin

TIK-MIN SANTOS OCAMPO

(Cuando aún no probó el TIK-MIN)
Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los NIÑOS durante el período de su crecimiento.
Lab. Santos Ocampo
Formula: Fresh Yolk of Egg 14.00; Tiki-Tiki Extract S. O. 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum Aromatic e. s. ad. 150 Cc.

(Cuando ya se mantuvo con TIK-MIN)
Elemento valioso en la educación física de los NIÑOS de escuela durante el período de su formación.
Universal Drug Store

La Cruz Roja de E. U. dara P50,000 a victimas del tifon

Murphy gestiona la suma en una conversacion por radio con el Juez Payne

Entretanto, vecinos de Manila se quejan de que aun no hay fluido en muchas casas

El Gobernador General Frank Murphy fué notificado anoche por radiograma de que la oficina central de la Cruz Roja en Washington ha destinado la suma de P50,000 como ayuda a los damnificados por el tifon en estas islas y que esta contribucion seria aumentada en caso de que sea absolutamente necesario.

Este informe se recibió pocas horas después que el Gobernador en una conversacion por telefono de larga distancia con el juez Barton Payne que se encuentra en Tokio asistiendo a la conferencia internacional de la Cruz Roja, hubiese informado a este de los destrozos causados por el último tifon en Filipinas.

"Esta contribucion", explicó anoche el Gobernador Murphy, "será una ayuda sustancial para la construccion de casas. Es una accion admirable y generosa. Juntamente con los P25,000 sacados de los fondos de la ley Belo, los P50,000 que aún restan del fondo y que se hará disponible en el caso de que haya urgente necesidad—y esto casi agotará el fondo—y la distribucion de un millón de pesos de los fondos de gasolina, ya podrá cubrir la mayor parte de nuestras necesidades de socorro."

Poco después de las dos de ayer tarde, el Gobernador General Murphy consiguió comunicarse con el juez Barton Payne por radio-telefono de Manila a Tokio, y le informó de la extension de los destrozos del tifon aquí.

El Gobernador Murphy fué informado por el juez Payne de que es posible esperar \$25,000 como primera contribucion, que se aumentará más tarde si fuese de absoluta necesidad.

En un cable separado al Presidente Manuel L. Quezon en Washington, el Gobernador Murphy le encargó que trabajara por conseguir una ayuda inmediata de las autoridades de Washington.

Durante su conversacion por radio-telefono ayer tarde, el Gobernador Murphy también habló con el Comisionado George C. Dunham, consejero médico de Malacañang que asiste a la conferencia de la Cruz Roja, para informarle sobre los destrozos del tifon.

El juez Barton Payne durante su conversacion con el Gobernador Murphy expresó su simpatia para todos los damnificados. El Gobernador Murphy en correspondencia le agradeció en nombre del pueblo filipino.

El jefe ejecutivo envió ayer el siguiente cable al Presidente Quezon:

"El gobierno ha preparado una completa organizacion para el trabajo de socorro. La Cruz Roja está cooperando y de ella dependemos para las fases importantes del trabajo de alivio. Los fondos del capitulo filipino son inadecuados. Me he puesto en contacto directo con los oficiales de la Cruz Roja en su convenccion en Tokio y se me ha asegurado algunos fondos adicionales para el trabajo de la Cruz Roja. Seria de gran ayuda si Ud. pudiese solicitar una consignacion sustancial inmediatamente."

El Gobernador Murphy escribió ayer una carta al Presidente Nicor Reyes de la Far Eastern University, agradeciéndole por su contribucion de P100 a los fondos de socorro.

Las provincias que han sido más azotadas por el pasado tifon como Tayabas, Laguna, Manila, Bulacan, Pampanga y Bataan recibirán de P20,000 a P100,000 del millón de pesos de fondos de gasolina que serán distribuidos por el departamento de obras públicas y comunicaciones, según se supo ayer.

El público de Manila está impa-



EL GOBERNADOR MURPHY solicitando ayer por radio-telefono ayuda para las victimas del tifon de Manila, de la Convencion Internacional de la Cruz Roja inaugurada ayer en Tokio.

dentándose con la poca eficiencia que esta vez demuestra la Meralco al no poder restablecer el alumbrado eléctrico en muchas casas de diferentes distritos de Manila, a pesar de haber pasado ya cuatro días desde el tifon del 16.

Vecinos de diferentes distritos que en las primeras noches en que tuvieron que pasar sin luz, y solo cuando hacian los trabajos de casa con la ayuda de unas candelas mortecinas se callaron y tuvieron paciencia porque comprendian la situacion, pero "anoche comenzó a impacientarse y estuvieron llamando a la Meralco para quejarse."

Según los informes, la Meralco no ha podido prometerles nada definitivo, alegando que la extension de los daños es tan grande que no pueden abarcarlo todo. Pero los abonados quejosos dicen que no se ven a los obreros de la Meralco trabajando en las calles.

Muchos distritos y casi todas las calles de Manila estuvieron a oscuras en las cuatro noches pasadas, y lo que más ha enfurecido a los abonados es que hay ciertas calles en que la mitad tiene luz en las casas y la otra mitad sigue con el servicio cortado sin que hasta ahora no haya podido restablecer el servicio. Esto ocurre en la prolongacion de la calle Paz, en Paco, y en otros sitios.

En cambio la Comisión de Telefonos ha mantenido su antiguo prestigio. Al día siguiente del tifon todas las líneas se habían restablecido y el servicio continúa como si nada hubiese pasado.

Todas las cajas de alarma contra incendios y los telefonos en las estaciones de bomberos que están a cargo de la ciudad de Manila no están restablecidos hasta ahora. Las estaciones de bomberos no solamente no podrán en caso de incendio recibir cualquiera llamada, sino que tampoco están conectados entre sí con servicio telefónico, excepto la de Sta. Cruz que puede comunicarse por telefono con las de Tandayag y San Nicolás.

Lo único que puede hacer el pú-

UNA CARRERA DE AEROPLANOS VA A COMENZAR HOY

Varios pilotos toman parte a caza de los \$75,000 en varios premios

(De la "Associated Press") Aerodromo de Millenhall, Inglaterra, 19 de octubre.—Veintiun aeroplanos se remontarán a los aires desde este punto mañana, a caza de los \$75,000 en premios destinados para los vencedores, al final de una jornada de mas de 12,000 millas hasta Melbourne, Australia.

La carrera se dividirá en dos partes, velocidad y con ventajas, entrando en ambas clasificaciones varios pilotos.

Figuran entre los aspirantes al galardón nueve ingleses, dos australianos, dos neozelandeses, un irlandés, un aviador de Nueva Guinea Británica, tres de los Estados Unidos, dos de Holanda y uno de Dinamarca.

El capitán James A. Molison y su esposa, la anterior Amy Johnson, son los favoritos, teniendo en cuenta su fama, unida a su experiencia en la ruta anglo-australiana, así como su nuevo aeroplano.

Entre los americanos se destacan el coronel Roscoe Turner y Clyde Pangborn, que han entrado juntos en la carrera de velocidad absoluta.

QUESTION ENTRE DOS BUROS POR UNA DEUDA

Una oficina rehusa pagar la pintura mal hecha de su autocamión

El cobrar una cuenta hoy día es difícil. Pero el cobrar cuando la cuenta ya es atrasada y ha transcurrido cierto tiempo, es aun más difícil. Esta es la experiencia de la Oficina de Obras Públicas, pues ahora está atareada en papeles por el cobro de una cuenta de un autocamión que otra oficina del gobierno mandó construir en sus talleres de la "Marine and Railway Division".

La oficina en cuestión, mandó reconstruir la caja de uno de sus camiones, esperando en que saldría bien pintado y digno de la oficina que ostenta su nombre, pero al día siguiente cuando el autocamión llegó a la misma, cual fue su sorpresa cuando la pintura, "era más bien de un barco" y no de un autocamión. Además las letras, estaban tan mal pintadas que causó risas y comentarios de algunos transeuntes

blico en caso de incendio es llamar al telefono 2-42-11, que es el del departamento de bomberos.

Sirenas eléctricas para señales de bagueo

El P. Miguel Selga S. J., director del Observatorio anunció ayer los detalles de su plan de P12,000 para informar a toda Manila y pueblos vecinos de las señales de tifon y advertir la llegada de algún temporal.

Este plan que el P. Selga comenzó a concebir hace 12 años consiste en la instalacion de diez sirenas eléctricas en sitios estratégicos de Manila y suburbios, incluyendo Caloocan y Paranaque. Desde que habló ante el Rotary Club hace 12 años en que anunció su plan, el P. Selga insiste en que un aparato de alarma que apela al oído es más eficaz que el que solo apela al ojo.

La gente especialmente la que vive en distritos remotos no tiene oportunidad de ver las señales en la Parola, Plaza de Góiti o Plaza de Binondo. En cambio cuando la alarma es mediante sonido, como

(Continúa en la pagina 11)

Sensacional ataque de un ex-premier a la amiga de Carol, Madame Lupescu

Manium dice que se entromete en el gobierno

(De la "Associated Press") Viena, septiembre.—El ex-premier Manium, hablando en una sesion en Bucarest del comité ejecutivo del Partido Nacional de Campesinos, lanzó un ataque sensacional contra Madame Magda Lupescu, la amiga del rey Carol y centro perenne de las tormentas políticas de Rumania.

Se han recibido aquí detalles del discurso, cuya informacion ha sido suprimida en Rumania.

"Mientras Madame Lupescu continúa en Rumania", dijo Manium a los que le oían, "ninguno podrá hacer nada bueno. Por sus ingerencias en la política, 13 gobiernos y cuatro elecciones se han sucedido entre sí."

"Mientras la mano directora de la actual camarilla real, que es Madame Lupescu, continúe en el poder plenamente, combatiré esa camarilla. La combatiré para salvar a la monarquía."

"En los 42 años de mi vida política, mis derrotas han sido mucho menos numerosas que mis victorias."

Manium, que más que cualquier otro político trabajó para que Carol retornara de su destierro voluntario en París, gestió con el que también estuvo vinculada Madame Lupescu, siguió diciendo:

"El palacio real tiene paredes de cristal, porque el pueblo desea y debe saber lo que ocurre detrás de



MADAME LUPESCU

ellas. Todo rumano debe recibir un buen ejemplo del palacio, de otro modo, de nada serviría gastar millones para sacerdotes y maestros.

"Madame Lupescu es responsable de casi todos los males en el país. Sugiero la celebracion de mítines de partido en toda Rumania para acabar con ese escándalo."

Pero otro ex-premier, Vaida-Voevod, defendió a Madame Lupescu, diciendo que durante el tiempo en que él desempeñó el cargo, aquella mujer no causó ningún daño. También reveló haber obtenido una promesa de Carol de que iba a enviar al extranjero a Madame Lupescu, pero que después de arreglado el pasaporte y la provision de monedas extranjeras, Carol cambió de opinion, porque no quería que pareciese que él había sido obligado a dar tal paso.

ROOSEVELT HACE UNA DEFINICION ANTE VETERANOS

Les dice que ellos estan en mejor situacion que otros ciudadanos americanos

(De la "Associated Press") Roanoke, Va., 19 de octubre.—El Presidente Roosevelt ha declarado ante los veteranos de la guerra mundial en un discurso pronunciado aquí esta noche, que ellos están en mejor situacion que cualquier otro grupo de ciudadanos americanos.

Sus declaraciones han sido claramente un toque de advertencia a la Legión Americana, cuya convenccion se inaugura el lunes en Miami, Florida, de que la administracion está opuesta al pago de los bonos en efectivo.

Inaugurando un hospital de veteranos que ha costado \$1,700,000, Roosevelt prometió que "los veteranos desvalidos y enfermos recibirán el mejor trato que puede procurar la ciencia médica".

Apeló a los veteranos para que ayudaran a remediar la situacion de su esposa para un viaje de negocios y vacaciones.

El Dr. Victor S. Clark, economista americano y C. Walter Young que han estado en Manila por algun tiempo se van a Estados Unidos y Shanghai respectivamente.

Arthur W. Kelly, vicepresidente de la United Artists Corporation y su señora tambien parten con rumbo a Shanghai. La hermana Calixta Christen que ha estado trabajando en la mision catolica en Cullion en los últimos 29 años se marcha con rumbo a Europa en disfrute de vacaciones.

También se marchan la niña Coletta Mulvihill, tra acompañada de su madre. Se ha anunciado que regresan a los Estados Unidos.

Otra que se embarca en el "President Wilson" es la Miss Lydia M. Neill, artista local que desempeña el papel principal en la película filmada aquí titulada "Krus na Bato".

Otros que se marchan por el barco de la Dollar Steamship son: A. B. Villanueva, Pedro Blanco, R. M. Glang, Sra. M. Sabater y dos hijas, E. G. Bromfiel del General Electric Appliances y M. Goldstein, Francisco D. Reyes Sra. M. C. Martin, A. Paanca, Sra. Maria C. Pataciz, Andres S. Gabriel y Arturo Arnaiz, el Ten. Comandante L. B. Marshall, y familia.

Entre los prominentes pasajeros que se marchan esta tarde figura Mr. J. P. Heilbronn, presidente de la compañía que lleva su nombre, que se va a Shanghai en compañía

El Principe Tokugawa inaugura la convencion de la Cruz Roja en Tokio

Los delegados estudiaron los medios de fomentar las campañas para aliviar los desastres

(De la "Associated Press") Tokio, 20 de octubre.—Para estudiar los medios de fomentar las campañas mundiales de la Cruz Roja tendientes a aliviar los sufrimientos de la humanidad causados por la guerra, la peste y el desastre, se ha inaugurado aquí esta mañana el 15o. Congreso Internacional Cuadrifon de la Cruz Roja.

Bajo la presidencia del príncipe Iyesato Tokugawa, las cortas ceremonias tuvieron lugar en el gran edificio de color encarnado que aloja las oficinas de la Cruz Roja del Japón de que es presidente el citado príncipe.

Un total de 252 delegados estan presentes, en representacion de las actividades de la Cruz Roja de 57 naciones.

El príncipe Kotihito Kanin, jefe de uno de los ramos colaterales de la familia imperial, jefe del ejército y presidente honorario de la Cruz Roja Japonesa, leyó un mensaje de la emperatriz. Estaban presentes el príncipe Okada y varios miembros del gabinete.

La delegacion americana, vasta superada en número por la del Japón, estaba encabezada por John Barton Payne, ex-secretario del Interior y presidente de la Cruz Roja Americana, y la de Filipinas por Thomas J. Wolff.

Después, los delegados visitaron en peregrinacion a dos de los templos nacionales más venerados del Japón, el de Meiji, donde se rindió culto al espíritu del gran emperador Meiji que gobernó Japón de 1868 a 1912, período en que el país emergió de su seclusion oficial medieval a un puesto entre las grandes potencias; y el de Yasukuni donde todo Japón rinde tributo a las almas de los soldados y marinos que murieron por el emperador en accion bélica.

También figuran en el programa de hoy y de mañana viajes de inspeccion por Tokio y Yokohama para ver como estas dos ciudades se han reconstruido después de haber sido destruidas por el mayor desastre natural de los tiempos modernos, el terremoto seguido de incendio de primero de septiembre de 1923, en el que murieron unas 100,000 personas, y se produjeron destrozos y daños por valor de más de tres mil millones de dólares americanos. El pueblo americano por medio de la Cruz Roja, contribuyó más de \$13,000,000 para fines de socorro entonces.

El congreso estará en sesión hasta el 29 de octubre.

Heilbronn y señora y varios otros comerciantes se marchan a Europa



J. P. HEILBRONN

Con rumbo a Nueva York, el "President Wilson" que el lunes llevo al puerto levanta anclas a las tres de esta tarde, llevando un buen número de pasajeros y cargamento de Manila. El barco hará escalas en China, Japon y Honolulu, San Francisco, Los Angeles y Panama.

Entre los prominentes pasajeros que se marchan esta tarde figura Mr. J. P. Heilbronn, presidente de la compañía que lleva su nombre, que se va a Shanghai en compañía

semillas frescas "BURPEE'S" FLORES y LEGUMBRES Acaban de Llegar Phil. Education Co., Inc. Manila

Comenzando el Lunes, Oct. 22, 1934

VENTA ANUAL

de

CALCETERIA HOLEPROOF

para Hombres y Mujeres y de MEDIAS CORTAS PARA NIÑOS

DEPARTAMENTO DE SEÑORAS
Medias de Chifon y para Uso Diario... en preciosos colores. Antes: hasta P4.00. AHORA; P1.00 hasta P2.35.

DEPARTAMENTO DE HOMBRES
Calcetines de Fantasia, seda lisa o "Lisle", Sport Cortos—P0.65 hasta P1.65.

DEPARTAMENTO DE NIÑOS
Un gran surtido de medias de fantasia de seda rayon o cortas de "Lisle".

ESPECIALES
Tobilleras Sport para Mujeres y Calcetines para Hombres

Hamilton-Brown

El Coche Mas Admirable del Mundo

Registro de Nuevos Coches de Motor en Filipinas

Enero 1 al 30 de Septiembre, 1934

(Segun los Records del Buro de Obras Publicas)

Ford....1,179

El Competidor Mas Cercano.....850

El Siguiete Competidor Mas Cercano...321

Siga al Caudillo Por que?

"Despues de Vender Servimos"

124 Estaciones de Servicio Ford en todas las Islas se hallan a su

SERVICIO

Manila Trading & Supply Co.

Sucursales en: Iloilo-Cebu-Bacolod

Oficina Central y Sala de Exhibicion: Port Area, (Malecon) MANILA

Sucursal en la Ciudad: Plaza Sta. Cruz, Manila

Mata los microbios!

Las pruebas oficiales llevadas a cabo en los principales laboratorios de la nacion demuestran que Astring-o-sol penetra en el fondo de los tejidos, en sus instersticios y cavidades. Ejerce una accion antiséptica positiva que mata los peligrosos germen encas-trados en ellos—sin embargo es inofensivo para los tejidos delicados. Produce una accion astringente suave que cohibe el desarrollo y la actividad de las bacterias. Y deja además un efecto antiséptico que dura horas.

Pida a su boticario—

ASTRING-O-SOL

CONCENTRADO — ANTISEPTICO — GERMICIDA

FORMULA: F. S. Hyrrh 2 min.; Oil Wintergreen 10 min.; Zinc chloride 2 grms. in each fl. oz.

Nosotros estudiamos los CLIMAS, analizamos CONCRETO, hicimos PIEDRAS DE AMOLAR, arruinamos AUTOMOVILES DE ENSAYOS para poder fabricar EL NUEVO



Relato exacto de las grandes investigaciones llevadas á cabo para averiguar las causas del desgaste de los neumáticos... derrotas y victorias de los peritos... y cómo el resultado fué el mejor neumático que jamás ha llevado el nombre de Goodyear.

ALGO misterioso parecía que atacaba a todas las marcas de neumáticos.

Las bandas en todos los neumáticos se desgastaban muy rápidamente.

¡Era algo inexplicable! Ni aun los ingenieros sabían que hacer—pues ellos sabían que los neumáticos se fabricaban mejor que nunca.

RAS. CORRAN A 75 KILOMETROS POR HORA — APLIQUEN LOS FRENOS DE PRONTO CADA CUATRO KILOMETROS— Y SIGAN HACIENDO ESTO DIA Y NOCHE!

¡Los frenos fallaron primero—tenían que ser apretados cada 8 horas—ferrados cada 72 horas. Los chauffeurs se rindieron—los automóviles se rompieron—pero, qué manera de resistir la del "G-3"!

LAS PARADAS MAS RAPIDAS Y EL AGARRE ADICIONAL AL CAMINO QUE SUMINISTRAN MAS CUBOS ANTIPATINADORES EN EL CENTRO DE LA BANDA.

LA FACILIDAD EN LA DIRECCION Y SUAVIDAD EN EL VIAJAR QUE SUMISTRAN LAS NERVADURAS MAS ANCHAS DE LA BANDA.

EL DESGASTE LENTO Y UNIFORME QUE PRODUCE LA PROXIMIDAD ENTRE LOS CUBOS ANTIPATINADORES Y LAS NERVADURAS.

LA ELIMINACION DE FALLAS DEL ARMAZON, GRACIAS A LA CONSTRUCCION DE CUERDA SUPERTWIST EXTRAELASTICA Y A LA RESISTENCIA ADICIONAL DE LAS PESTAÑAS.

MAS CAUCHO EN LA BANDA—UN PROMEDIO DE DOS LIBRAS MAS POR NEUMATICO.

Todo lo que resulta en un

¡43% DE MAS RECORRIDO SIN PATINAJE SIN COSTO ADICIONAL PARA UD!

Todo esto quiere decir más recargo para las paredes laterales; pero, la CUERDA SUPERTWIST de Goodyear de duración y elasticidad adicional le puede hacer frente a tal cosa con suma facilidad.

Y ahora la gran sorpresa. ¡Aunque este gran neumático nuevo "G-3" cuesta más fabricarlo—Ud. obtiene todas estas ventajas adicionales sin tener que pagar más! ¡Eso es lo que se llama valor intrínseco!

El "G-3" y el Ensayo Contra Piedra de Amolar

De pronto apareció una pista. Según parecía, el desgaste era más rápido en los lugares pedregosos. Obtuvimos muestras del cascajo en las carreteras de esas regiones, cascajo cortante y destructor, e hicimos especies de piedras de amolar para ensayar la resistencia al desgaste de un sinnúmero de bandas.

Cómo se comían las bandas las piedras de amolar!—todas con la excepción de una, un diseño que los ingenieros habían simplemente denominado "G-3".

Tan buena como parecía esta banda, más sin embargo Goodyear no estaba satisfecha. Así es que se fabricaron neumáticos "G-3" para la escuadrilla de ensayos de Goodyear y a los chauffeurs se les dieron las siguientes órdenes:

"DELEN AL "G-3" EL ENSAYO MAS DURO QUE SEA POSIBLE EN LAS CARRETE-

MEJORAS

en el nuevo "G-3"

16% más de los famosos cubos antipatinadores All-Weather — ¡Más agarre más seguridad!

Una banda más ancha y mas plana—5½% DE MAS CONTACTO CON EL CAMINO!

Nervaduras más anchas—11½% más anchas; las ranuras son más angostas—los cubos van colocados más cerca los unos de los otros—¡UNA BANDA MAS COMPACTA!

¡Pestañas mejoradas mucho más resistentes!

Más caucho en la banda—¡UN PROMEDIO DE 2 LIBRAS MAS!

Y, gracias á estas mejoras, da un

43% DE MAS RECORRIDO SIN PATINAJE

El Misterio Resuelto

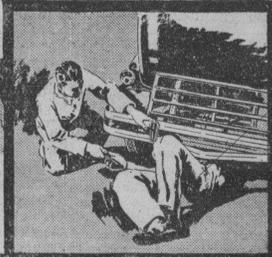
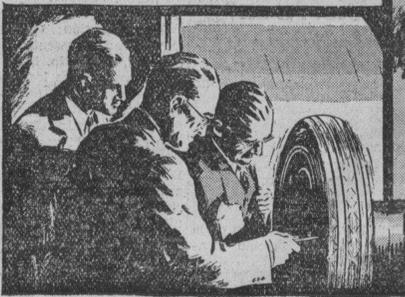
Mientras tanto la verdadera causa del desgaste de la banda fué descubierta. Era el automóvil nuevo de alta velocidad. Arranques más rápidos, velocidades más altas en los caminos, paradas más repentinas, todo ésto era demasiado para las bandas de los neumáticos en uso

Esto era algo serio—pues los neumáticos deben de retener su agarre para que haya seguridad en las grandes velocidades a que se corre hoy día. ¡Pero, Goodyear había encontrado la solución—este gran neumático nuevo All-Weather Tread "G-3"!

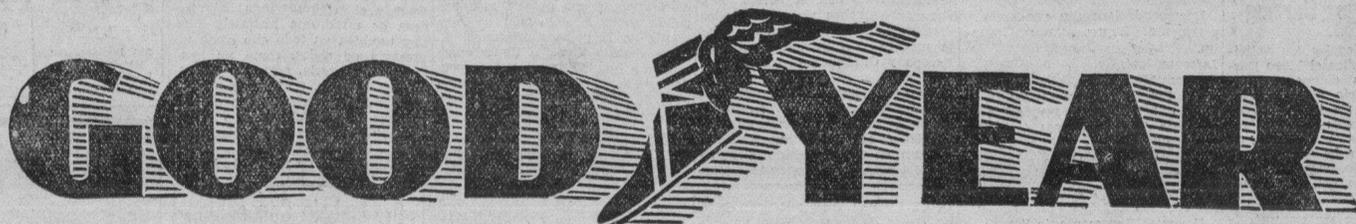
El agente de Goodyear más cercano tiene ahora el "G-3". Ud. obtiene:

EL CONTACTO MAS ANCHO CON EL CAMINO DE UNA BANDA DE RODAMIENTO ALL-WEATHER MAS PLANA Y MAS ANCHA.

—usamos especies de piedras de amolar para probar la resistencia al desgaste de las bandas.



"Los frenos tenían que ser apretados cada 8 horas... ferrados de nuevo cada 72."



"G-3" NOS CUESTA MAS FABRICARLO—PERO—A UD. NO LE CUESTA MAS COMPRARLO

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

El lunes proximo 22 del corriente a las 6 a. m. se celebrará en la Iglesia de la Venerable Orden Tercera de San Francisco (Intramuros), una misa de requiem por el eterno descanso del alma de la Sra. Pilar de Ferramon.

En el Hospital de San Jose ha dado a luz con toda felicidad dos niños gemelos, la Sra. de D. Antonio Machuca (nacida Paulita Fabres). El estado tanto de la madre como de los recién nacidos es satisfactorio.

Anfitriona esta noche

La Sra. Remedios de Leon, hija de don Constancho de Leon y Doña Carmen de Leon, y alumna de la Far Eastern University, agasajara a sus amistades esta noche con un "party" en su casa en la calle Leiba, Sra. Ana, con motivo de su cumpleaños. Entre las chicas invitadas figuran las siguientes:

Mely Romulo, Emma Laygo, Lita R. de Leon, Hernandez, Belen Bejasa, Chita Hernandez, Natty Torres, Lourdes Galang, Angela Reyes, Mercedes Galan, Purita de Leon, Mercedes de Leon, Lydia Laygo, Aurea Reyes, Rosita Sotto, y Magdalena Torres.

La Dra. Guazon sera huesped de honor de la Gala Fashion Academy

Los ejercicios de graduacion correspondientes al ultimo trimestre de 1934 de la "Gala Fashion Academy", que esta bajo la direccion de la Sra. Ignacia T. Lopus, se celebraron el ultimo sabado en el Salon de Actos Sociales de la "Manila College of Pharmacy and Dentistry" de las calles Felix Huertas y Mayhague, siendo huesped de honor, la Dra. Maria Paz Mendoza Guazon.

El acto fue abierto por la Sra. Margarita T. Gavino. Uno de los primeros numeros del programa fue "Regent of Nations", en el que se hizo una exposicion de trajes de diferentes naciones.

"On the Beach", una parada de trajes de baño, fue otro numero interesante, que fue seguido de un alegorico cuadro viviente llamado "Filipinas", y otro numero de modas. Todos los trajes se han condecorado por los miembros de la

Un residente de Shanghai se casa en Manila



De izquierda a derecha: las damas, Avelina y Eufrosia Gilbuena; la madrina, Sra. Simeona Gilbuena; la novia, Lucila Gilbuena, de Rizal; el novio, Pedro Austria, residente de Shanghai; el padrino, Sr. David Perez de Tagle; y Sr. Antonio Gilbuena, caballero de honor. Otros de la comitiva nupcial que no aparecen en el cliché son: Victorio Austria, Joaquin Torrente, Pilar Torrente, y Tomas Valentin. Llevaban la bandeja de las arras y las flores, Vicente Gilbuena, Medy Gilbuena y Miguelito Torrente. La boda se celebró el día 14 en San Juan del Monte, Rizal.

Las Últimas Remesas de nuestros BOLSOS se han incluido en nuestra VENTA ESPECIAL

Las últimas remesas de la mejor variedad de los mas hermosos BOLSOS se han incluido en nuestra VENTA ESPECIAL DE BOLSOS. Una completa variedad de estilos y colores que escoger... absolutamente a los precios mas bajos en Manila!

También incluimos en esta venta nuestros elegantes Bolsos para uso diario, para la noche y para "sport".



H. ALONSO 105-ESCOLTA-107

El concierto de la Prof. Guadalupe Reyes fue uno de los mas elogiados

Anoche dio su recital de piano en el Villamor Hall, ante una selectísima concurrencia, la conocida profesora Guadalupe Reyes, considerada como una de las brillantes ejecutantes con que cuenta el nutrido grupo de pianistas en Manila. Sin ninguna exageracion, puede decirse que el recital de anoche fue uno de los mas buenos que se han dado en esta capital en la presente temporada.

La Srta. Reyes se lució anoche como interprete de Chopin, pues, en las dos obras del Gran Romanticismo, el "Nocturne" (op. 15) y la "Ballada" (G min.), la pianista se dio a conocer por su estilo y su alta expresion, que era de las fervientes admiradoras de Chopin.

En todos los numeros presentados en su programa, la Srta. Reyes se distinguió como una pianista inteligente, habiendo cosechado, en todos ellos, entusiastas aplausos del auditorio. Estuvo admirable, sobre todo, en las "pianisimos"; en las melodias tenues y suaves las notas emergían del teclado como esos cantos imperceptibles y bellos que parecen venir de lejos pero que estan muy cerca de nosotros. La concen-

clase graduanda.

La directora de la Academia, Sra. Ignacia T. Lopus la Sra. Margarita T. Gavino y la Srta. Ana Jenkins se encargaron de la distribucion de los diplomas a las siguientes graduandas:

Juanita C. Aduna, Teresa Agustín, Gavina A. Arneña, Marina L. de Benite, Tri Camantigue, Rina L. Dantis, Esperanza Dragon, Araceli T. Gabriel, Mercedes R. de Gabriel, Benito D. Go, Victorina N. de Gregorio, Ladislawa S. Inquimboy, Constanza Labrador, Maria L. Levisse, Purificación P. Lope, Melissa C. Magnayon, Tranquillina R. Mercader, Isabel S. Merceyos, Baldomero L. de Miranda, Agapita C. Navidad, Crisanta N. Orbe, Amalia F. Peñaflor, Lourdes O. Puno, Nieves C. Ramos, Candida D. Rivero, Angelina S. del Rosario, Liberata B. Saclolo, Basilia S. Sanchez, Andrea P. Santos, Rosario B. Santos, Potenciana S. Santos, Guadalupe J. Silva, Eustaquia Estrella de Soriano, Maria Terea, Agueda G. Tolentino, Gloria C. Valino y Caridad Cavinting.

Jovenes conocidos animan un party en casa de los Benedicto



La Srta. Maria Benedicto, hija mayor de Don Teodoro Benedicto, dió en su residencia en Iloilo, en la tarde del día 11 de este mes, un party en honor de las Sras. Remy Jalandoni y Ester Habana de Jaro, Iloilo, con motivo del reciente regreso de estas de un viaje al rededor del mundo y en reciprocidad al magnifico party dado por dichas Sras. Jalandoni y Habana el año pasado en el "Lido" de Iloilo en honor de ella y su primo Gloria Montinola por igual motivo.

La fotografia presenta a casi toda la concurrencia que participó en la reunion. Sentadas, de izquierda a derecha, Sras. Beatriz de Hilaño, Srtas. Aida Jalandoni, Sara Laguda, Nena Jalandoni, Emilia Habana, Sra. Socorro de Padilla, Srtas. Remy Jalandoni, Ester Habana, Sonia Lizares, Amparo Lopez, Nena Pacheco, Sra. Besse de Jabuena, Srtas. Angeles Luzuriaga, Rosario Lopez y Lydia Jalandoni. Levantados de izquierda a derecha, Sras. Vicente Montinola, Dr. Ramon Vidal, Alfredo Javellana, Jose Cordova, Raymundo Dison, Srta. Remedios Benedicto, Srta. Remedios de Lazaro, Sr. Carlos Lazaro, Sr. Fanny Ledesma, Sr. Ricardo Guevara, Sr. Hector Laguda, Srta. Leticia Villanueva, Sr. Jose M. Lopez Vito, Jr., Srta. Angelina Ledesma, Sr. Ramon Frias, Srta. Emma Laguda, Sr. Gregorio Montinola, Jr., Srta. Rosario Hilaño, Sr. Hector Torres, Srta. Hena Jalandoni, Srta. Marina Ledesma, Sr. Hector Jalandoni, Srta. Emma Ledesma, Srta. Anacoreta Sicoan, Sr. Francisco Fuentes, Srta. Angelina Benedicto, Sr. Mariano Pacheco y Dr. Johnny Benedicto.

PRIMERAS CANDIDATAS



MARCELINA CUENCA

LYDIA ZULUETA
Varias distinguidas señoras, todas ellas muy estimadas en los círculos sociales, encabezaban el grupo de las primeras candidatas para reina de la Feria de Singalong. Estas primeras candidatas son: Lydia Zulueta, Marcelina Cuenca, Lourdes Clemente, Irene Santos, y otras mas. Lydia Zulueta es hija del ex-senador Francisco Zulueta, Marcelina Cuenca es la misma Miss Visayas del carnaval de 1934. Mañana, a las 11 a. m., y en el Convento de Singalong, se efectuara el primer escrutinio.

El profesor Ernesto Vallejo ejecuto en el violín algunas piezas seleccionadas, y en todas ellas fue muy aplaudido. El profesor Julio Esteban Aguita le acompaño en el piano.

La HIERBA BERMUDA... Parsons Hardware Co. 805 Echague Manila

Gala Fashion Academy... 1100-1108 Oroquieta, esq. Zurbaran, Manila.

No habra recepcion en la boda de Miss Helen Manley

El coronel Frederick W. Manley y Sra., anuncian con pesar, la cancelacion de las invitaciones para la recepcion despues de la boda de su hija Helen, con el teniente Max Johnson, esta tarde, 20 de octubre. Motiva este cambio la muerte del coronel Henry Jewett, oficial del departamento de ingenieria en donde el teniente Johnson prestaba servicios.

Las ceremonias de la boda que serán sencillas, tendrán lugar a las cuatro de la tarde en la catedral de St. Mary and St. John.

PERSONALES

La Srta. Aurora Ramos, alumna del Colegio de Sta. Isabel, celebró recientemente su cumpleaños con un "party" en la residencia de sus padres, en la calle Basco, Intramuros.

El profesional Sr. Ignacio Alcauz fue operado de apendicitis ayer por el Dr. Jose Moreno en el Hospital de San Jose.

Da. Trinidad R. Mateo de Icasiano, esposa del Dr. Maximo Icasiano, de San Rafael, Bulacan, falleció al medio día del jueves pasado, despues de una corta enfermedad en su residencia en Baliuag, Bulacan.

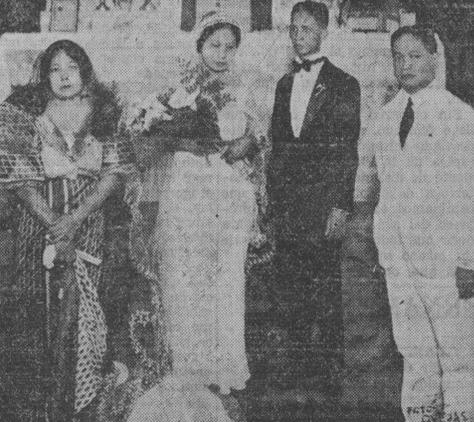
La Srta. Lydia M. Neill, una de las artistas de la cinematografia Filipina, se marcha para algunas ciudades del oriente a bordo del "President Wilson". La Srta. Neill trabajó recientemente en la pelicula "Krus na Bato".

Debido al estado muy inseguro del tiempo, la proyectada excursion de los alumnos del Aguinaldo Insititute a bordo del vapor "Bohol" mañana, se ha transferido para el cuatro de noviembre.

Visible BIFOCALS... Para una Perfecta Vision y Mejor Apariencia

Los que usan quevedos de doble grado apreciaran la nueva elegancia y estilo que prestan a la faccion la invisibilidad de los dos lentes combinados. Son una gran novedad y proporcionan una nueva perfeccion a la vista. LARK & Co. SCIENTIFIC OPTICIANS MANILA, P.I. 90-94 ESCOLTA MASONIC TEMPLE

Boda en el 'Espiritu Santo'



De izquierda a derecha: la madrina, Sra. Crispina L. de Vicente; la novia, Pilar Garcia; el novio, Teodoro Nicasio, de la Casa Smith Bell; y el padrino, gobernador de Rizal, Francisco Sevilla. Las ceremonias del enlace tuvieron lugar en la Iglesia del Espiritu Santo, recientemente.

Los miembros de la Aklan Association se reuniran mañana

La Asociacion Aklan celebrará su reunion regular en el salon del Manila Law College, Plaza de McKinley, Intramuros, mañana 21 de octubre, a las 10 de la mañana. Entre los muchos asuntos importantes que se considerarán en la reunion figuran la adjudicacion de premios a los graduados con honores en las diferentes escuelas elementales en Aklan y la celebracion de la fiesta de este año, que a juzgar por los preparativos que se están haciendo, sobrepasará a las de los años anteriores. El Sr. Felipe G. Villena y la Srta. Daisy Hontiveros son el presidente y la secretaria, respectivamente, de la Asociacion.

VINO TONICO DE STEARNS... Ayuda a la digestion. Promueve la salud. Aumenta la vitalidad.

Salud... PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A LA ESTRELLA DEL NORTE LEVY HERMANOS, INC. 50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

La eleccion de reina de la Flor esta despertando mucho entusiasmo

Mañana, 21 de los corrientes (domingo) a las 11 de la mañana en el Convento de Singalong, tendrá lugar el primer escrutinio para la eleccion de la Reina de las Flores que presidirá las fiestas de la Gran Feria de la Flor, en Singalong, el 29 de Noviembre al 1.º de Diciembre proximo.

En relacion con la eleccion de la Reina, ya ha comenzado desde hace varias semanas a barajarse nombres de candidatas de verdadero merito, entre las cuales, figura las siguientes: Señorita Lydia Zulueta, Señorita Lourdes Clemente, Señorita Marcelina Cuenca, Señorita Visayas del Carnaval de este año, Señorita Irene de Santos, etc. Cuenta con el apoyo entusiasta del elemento popular de Singalong. Pero hay una candidata mas y no nombre se quiere mantener en el misterio hasta el día del primer escrutinio, seguramente con el propósito de causar sorpresa al publico. Esta candidata es tambien de Singalong y tiene mucho que ver con belenes y con el servicio informativo de la Constabularia. Como una informacion adicional a las bases del concurso para la eleccion de la Reina de las Flores, se ha acordado que la Señorita que ocupe el segundo puesto ostentará el titulo Sampaguita de Manila y la que ocupe el tercer puesto el de Ilang-Ilang de Singalong.

de onda larga, estuvo admirable el pasado miércoles por la noche. Tenía tanta fuerza como KZRM.

KATALIS... ESCORRIACION O DESOLLADURA DE LA PIEL. Tener siempre doloridos los pies, cambiar con dificultad y exponerse a una infeccion a causa de una ESCORRIACION O DESOLLADURA DE LA PIEL, es un suplicio...

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 5.00 Gm., Zinc Oxide 8.00 Gm., Precipitated Sulfur 2.00 Gm., Benzoinated Lard 80.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.

Anunciando la llegada de los hermosos, modernos JUEGOS DE DORMITORIO SIMMONS Nunca Vistos en Filipinas THOMPSON ELECTRICAL COMPANY

LA RENOMBRADA AGUA MINERAL NATURAL VICHY CELESTINS... ESPECIALMENTE EFECTIVA EN CASOS DE DISTURBIOS DEL ESTOMAGO E HIGADO, GOTA, REUMATISMO. PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A LA ESTRELLA DEL NORTE LEVY HERMANOS, INC. 50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

Con una Coleman Puede Ud. Afrontar Cualquiera Emergencia! Segura-Brillante-Eficiente-Economica-A Prueba de Baguio! Precios desde P13.50 L. R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna, Manila

M. Paterno ofrece un 'bridge party'

El Sr. Maximino Paterno, tesoro...

Trajes de jusi se veran en el baile del Kahirup

Una de las fiestas que sera recordada por mucho tiempo...

El 'jusi', la 'piña', etc. El comite ha de constar...

Sera festejada



ANTONIA BALTAZAR

La Srta. Antonia S. G. Baltazar, una de las farmacéuticas recientemente calificadas...

Jesus Balmori escribe el drama de Santa Teresita

Otro gran acontecimiento teatral en puertas. Jesus Balmori, el poeta-dramaturgo...

una tan excelsa figura de leyenda y de santidad...

Y que es lo que le anima a escribir el drama de Santa Teresita?

Sencillo, nos contesta el poeta: un proposito de desviar a la juventud...

El baile de los Tablante, uno de los mas concurridos celebrados en Angeles

(Servicio Informativo) Excluyente a La Vanguardia Angeles, Pampanga, 17 de octubre...

EN LOS CINELS Hoy

IDEAL-'Laughing Boy'. METROPOLITANO-'Baby, Take a Bow'. LYRIC-'Come on Marines!'. GRAND THEATER-'Anak ng Bilanggo'. FOX-'Dark Hazard'. RADIO-'Stingaree'. SAVOY-'La Buenaventura'. TIVOLI-'A Demon for Trouble'.

'Stingaree'--Irene Dunn, Richard Dix Anak ng Bilanggo en el 'Grand'

'Stingaree', una dramatizacion espectacular de la vida romantica del bandolero australiano...

Los dos estrellas de renombre Irene Dunn y Richard Dix, quienes deleitaron en pasadas temporadas...

'The Witching Hour' se estrenara mañana

La creencia de que muchos objetos extraños tienen influencias malignas parece general entre la raza humana...

Juan Tenorio en el Manila Opera House

Los ensayos del grupo de aficionados al noble arte de Tallia, encabezados por el veterano Amecchaurra...

Entre el elemento masculino, prometen descolgar, ademas de Amecchaurra, y Cheong Carvajal, Carcereny en el de Don Luis Mejia...

Notas de Cavite

Por ANNIE B. CORKLE El electo presidente municipal Sr. Rosendo E. Santos, el vice-presidente Sr. Maximo Reyes...

En la mesa principal figuraban, entre otros, el presidente Sr. Rosendo Santos y su bella hija Srta. Ester Santos...

La fiesta ha sido, sin exageracion alguna, una de las mas animadas y brillantes celebradas en Cavite durante el presente año...

Sra. Maria Cuena y su hija Marcelina Cuena, Miss Visayas de 1934, Jose Aberion y señora, Marcos Valentin y señora...

En los mencionados ensayos hemos podido apreciar la verdadera creacion que del romantico papel de Doña Ines de Ulla...

BRILLANTES

Tallamos de nuevo o pulimos Brillantes rotos e de formas anticuadas. TASACIONES GRATIS MANILA DIAMOND CUTTERS CORP.

BALLECEER BEAUTY PARLOR

En vista de nuestra cada vez mas numerosa parroquia, acabamos de abrir este nuevo y espacioso local.

Misa en sufragio del señor Jose Flameño

Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de don Jose Flameño, ocurrido el 22 de octubre del año pasado...

29 alumnas de la Escuela Zamora se graduan este mes

Veintinueve alumnas de la academia 'Zamora's Modes' (escuela de modistas) recibieron sus diplomas...

Cumpleaños

La Srta. Remedios Lazaga ofreció una fiesta en su casa en la noche del 8 de octubre...

Viajo por el Oriente

Las señoritas Pacita y Rosario Soriano, hijas del Dr. Jose Soriano y Dña. Mariela Loosin de Soriano...

Anfitrión

El profesional Nicasio Yatco fue anfitrión en un baile celebrado por su cumpleaños el Domingo pasado...

Cumpleaños

La Srta. Remedios Lazaga ofreció una fiesta en su casa en la noche del 8 de octubre...

PLISADOS VAINICAS BORDADOS Dirijense al BORDADO MODERNO Felicidad Lazaro

Paulita's Fashion Academy Escuela de Corte y Confección

ANUNCIANDO LA GRAN REBAJA DE PRECIOS HASTA FIN DE AÑO

Petromax

BOUFFARD HNOS. Avenida Rizal 618, Manila

Ligeras Ideas...

(Continuación de la pág. 5) tocar las cinco partes del universo, me he traído en el bagaje los conocimientos teórico-prácticos sobre asuntos militares...

No entra en mis ligeras ideas, tratar sobre la situación geográfica, ni estratégica militar del Archipiélago Filipino...

Sea cual fuere la situación geográfica, estratégica y comercial de las islas cuando se declare libre e independientemente...

Suponiendo que si no todos los ciudadanos, casi todos, están iniciados y preparados militarmente...

He Aqui Su Oportunidad de Ganar un Premio y al Mismo Tiempo de Ayudar a una Causa. Una Gran Exposicion de Caridad para ayudar a la reconstruccion de la historica estructura de la Iglesia Catolica de San Bartolome, Malabon, Rizal...

Una Manera Facil de Hacer Mantecado. Se hace con los Pudines Royal... cuesta muy poco y es facil de digerir. LOS Pudines de Chocolate o de Vainilla Royal son postres exquisitos en sí. Pero si se congelan con una pequeña cantidad de crema y un poco de azúcar...

LOCION 'JARDINES de ENSUEÑO' de POVIL, BARCELONA. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS. Agentes Exclusivos en Filipinas y Extremo Oriente. Vda. e Hijos de Juan P. Pellicer 130 T. Pinpin, Manila, I. F.

MEDIDAS PARA ESTABILIZAR LA MONEDA CHINA

Un comité de igualización de cuatro o cinco funcionarios y banqueros se formara

(De la "Associated Press") Shanghai, 19 de octubre.—Después de cuatro días de fluctuaciones frenéticas en el mercado de valores de Shanghai, que dieron lugar a la fijación el lunes del impuesto de exportación sobre la plata, el gobierno nacional ha dado pasos decisivos este día hacia la estabilización del dólar chino.

El Dr. H. H. Kung, ministro de hacienda, ha informado a la prensa de que hoy o mañana se organizará "un comité de igualización" compuesto de cuatro o cinco funcionarios del gobierno y banqueros.

Kung rehusó comentar la naturaleza y las funciones del comité, pero declaró que el gobierno aspira a explotar el cambio exterior a los giros, prometiendo que los precios de los artículos de importación no subirían violentamente.

Kung ha declarado que la noticia de que China está pensando comprar oro en América es "muy posible", aunque afirmó que el gobierno no adoptaría el patrón oro.

Recalcó que el gobierno de los Estados Unidos ha insinuado su deseo de vender oro a cambio de plata, y que China está dispuesta a comprar.

Banqueros que suelen estar bien informados han expresado aquí la creencia de que la función principal del comité de igualización será la estabilización de los precios de la plata y del oro en China, así como la fijación de los tipos de cambio exterior, para que se pueda evitar la explotación en los giros y en las transacciones sobre el cambio extranjero.

Los esfuerzos del gobierno han tenido que limitarse desde que se decretó el impuesto de exportación, destinado a poner coto a la gran salida de la plata, como resultado de la política de compra de los Estados Unidos, pero la formación del comité abre la posibilidad de establecer eventualmente un fondo de estabilización de cambio, análogo a los de los Estados Unidos e Inglaterra.

En algunos círculos se han expresado, sin embargo, dudas sobre la posibilidad de movilizar un fondo suficientemente grande para el fin.

Los bancos creían que si se establece tal fondo, el comité tendrá poderes para comprar y vender y así evitar las violentas fluctuaciones del valor del dólar.

La desvalorización del dólar chino, como resultado del impuesto de exportación, continuó ayer en el mercado de Shanghai.

Se propone que se declare socio industrial de toda empresa al obrero filipino

Los Representantes Primicias y Gardiner en un proyecto de ley piden se dé a este participación de 25% en el negocio

Declarar socio industrial de toda empresa individual o colectiva, pública o privada en que trabaje, al obrero filipino, sea contratado, sea temporero o de emergencia, que, para su subsistencia, dependa solamente de su trabajo, con derechos especificados, entre ellos, el de participación en no más del 25% de las ganancias de la sociedad, es el propósito del proyecto de Ley registrado en la Cámara, por los Representantes Primicias y Gardiner. El proyecto es de sabor eminentemente obrerista o socialista, pues que envuelve una reivindicación social del obrero elevándolo, de peon que es, a participe por derecho a las ganancias de la empresa en que trabaja. Por la trascendencia de sus propósitos que envuelven substancial cambio en el presente "status" de las relaciones entre el capital y el trabajo, se transcribe a continuación la

EXPOSICION DE MOTIVOS

Nuestros Códigos Civil y de Comercio reconocen y sancionan ciertos derechos y obligaciones de aquellos que toman parte activa en una empresa prestando a la misma sus servicios materiales, físicos, corporales o manuales. Nuestros Códigos les llaman "socios industriales". Nuestro obrero cae perfectamente dentro de la categoría establecida por la ley. ¿Pero disfruta de sus derechos como socio industrial? No. Para reconocer esos derechos del obrero filipino y hacerlos efectivos con fuerza de ley, es por lo que se presenta este proyecto.

Hasta la fecha, nuestro obrero ha desempeñado, con muy raras y contadas excepciones, el papel prácticamente de un peón, de un esclavo. El precio de su jornal, en sí y menguado, es impuesto en la mayoría de los casos por el que le emplea. Y el obrero, también en la mayoría de los casos, no tiene más remedio que el de aceptar las pesadas y egoístas condiciones del amo, so pena de morir de hambre. Este último caso tiene su trágica culminación cuando se trata de un obrero que es un amante y buen padre de familia.

Aspecto Legal

Una ley que, como la presente, no, como resultado del impuesto de exportación, continuó ayer en el mercado de Shanghai.

-HOY-
En El
METROPOLITAN
1:00 P. M. Primera Funcion
Después: 3-5-7-9:00 P. M.

PARA QUE TODOS LA AMEN!
"in show" que le entusiasma.
BABY, TAKE A BOW
A FOX Picture with
SHIRLEY TEMPLE
JAMES DUNN
CLAIRE TREVOR

TAMBIEN
MAN EATING SHARKS
Pesca

ULTIMO DIA
Come On Marines!
RICHARD ARLEN
IDA LUPINO
RUSSELL HARRIS
GUY HENLEY
MORTIE BLAKE
and TOBY HINE
A Paramount Picture
VIENNA WALTZ
Novedad Musical

RADIO
HOY
Primera Funcion 10 A. M.
Después 11:55, 1:50, 3:45, 5:40,
7:35 y 9:24 P. M.

ASOMBRA A TODO EL CONTINENTE ENTERO!
Sensacional romance en la historia del mundo

IRENE DUNNE
RICHARD DIX

The blazing stars of "Cimarron" in the rash romance of history's most charming rogue!

JINGAREE

With
MARY BOLAND
CONWAY TEARLE
ANDY DEVINE
Henry Stephenson
UNA O'CONNOR

ATRACCIONES ADICIONALES
ROUGH NECKING IN THE PARK Hasta 1 P. M.
Comedia en 20c.-40c.
2 Partes **BUGS AND BOOKS** Después de 1 P. M.
Caricatura 30c.-50c.

SE EXHIBE AHORA
Primera Funcion 10 A. M.
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20
7:10, 9:00 P. M.

GRAND

FILIPPINE FILMS
present
ANAK NG BILANGGOG
ROSA DEL ROSARIO
JOSE PADILLA JR.
RITA RICA
TORCUATO REYES
TRITA SARI
VICTORIANO SEVILLA
F. MORROS
Directed by OCTAVIO SILOS

TAMBIEN
VIENNA WALTZ
Novedad Musical

SE EXHIBE HOY
En el
FOX
10:00 A. M. Primera Funcion
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20,
7:10, 9:00 P. M.

El autor de "LITTLE CAESAR" proporciona a su estrella el mayor papel en su vida!
EDW. G. ROBINSON
DARK HAZARD
First National's slashing dramatization of W. R. Burnett's famous book of the Month

ESPECIAL "MOROCCO NIGHTS"
Comedia Musical
Teicocolor en Dos Actos

TIVOLI
Doble Programa
Bob Steele
"DEMON FOR TROUBLE"
Buck Jones
"THE RED RIDER"
Episodios 1 y 2

Savoy
Doble Programa y Vaudeville
"LA BUENAVENTURA"
Enrico Caruso, Jr.
"TAM A FIGHTER FROM A CHAIN GANG"—Paul Mann
VAUDEVILLE LOU SALVADOR'S "MERRY-MAKERS"

UN HOMICIDA VA A PRISION POR UN CRIMEN MAS

La Corte pone en duda de que se haya usado el "third degree" contra el

La imputación de métodos de "third degree" o de torturas y violencias hechas en contra de la constabularia por la defensa de Tomás Layoc, autor de un triple homicidio, ha sido esta mañana desestimada por la Corte Suprema. La Corte le condenó esta mañana por último homicidio, cometido en la persona de Daniel Constantino a 12 años y 1 día de reclusión temporal y un minimum de siete años.

Por los otros dos homicidios cometidos en el mismo día que este último en las personas de una vieja y una niña llamadas Andrea Paril y Bruna Caguyong, respectivamente, el acusado ya fué condenado con anterioridad por la Corte Suprema a igual pena en cada causa más una indemnización de P1,000 a los herederos de las occisas.

Daniel Constantino, esposo de Bernardina Guino, residentes en el barrio de Sirab, Albuera, Leyte, salió de su casa el 22 de septiembre de 1933 para ir a Ormoc y desde entonces no volvió. El 27 del mismo mes las autoridades municipales de Ormoc hallaron unos huesos humanos y un cráneo rodeados por varios perros así como también ciertas prendas de vestir que eran de un hombre en las orillas del río Panlalahan. Estas ropas fueron reconocidas por Bernardina como las de su esposo. Entonces ya se hallaba detenido Tomás Layoc e hizo una confesión ante el juez de paz de Ormoc de haber matado en la misma fecha una vieja y una niña. Dijo que mató a Constantino porque éste le agredió primeramente resentido por no haberle pagado el importe de mil bejucos.

La Corte declara que la alegación de "third degree" carece de fundamento. Las pruebas demuestran que el acusado no fué maltratado por los constabularios, porque el día en que dice haber sido maltratado en el cuartel de la constabularia e hizo la admisión, ya no se hallaba bajo la custodia de ésta por haber sido entregado al jefe de policía de Ormoc.

El Magistrado Butte cree que el aquí acusado Tomás Layoc, es un loco aunque su abogado no hizo ninguna defensa de locura. Los actos irracionales y el testimonio fantástico del acusado indican la posibilidad de que es un "paranoico", según Butte. El record indica además, añade, que el acusado tenía la reputación en su pueblo de ser loco. Si es así, termina diciendo el Magistrado Butte, sería una amenaza para sus guardias y sus compañeros en la cárcel y que la prudencia y la humanidad parecen requerir que se le ponga inmediatamente bajo un examen psiquiátrico por las autoridades.

solamente su jornal, sino que recibiría una cantidad adicional como socio en el negocio, el obrero trabajador con ahinco y será el más celoso guardián de los intereses de

(Continúa en la pagina 11)

55 nuevos farmaceuticos prestan juramento



Los 55 nuevos farmaceuticos que prestaron el juramento de cargo ayer mañana ante la junta examinadora de farmacia. Con los nuevos farmaceuticos aparecen, de izquierda a derecha, el Sr. Gavino, el Dr. Jimenez y el Dr. Gloria, que aparece administrando el juramento.

mente resentido por no haberle pagado el importe de mil bejucos.

La Corte declara que la alegación de "third degree" carece de fundamento. Las pruebas demuestran que el acusado no fué maltratado por los constabularios, porque el día en que dice haber sido maltratado en el cuartel de la constabularia e hizo la admisión, ya no se hallaba bajo la custodia de ésta por haber sido entregado al jefe de policía de Ormoc.

El Magistrado Butte cree que el aquí acusado Tomás Layoc, es un loco aunque su abogado no hizo ninguna defensa de locura. Los actos irracionales y el testimonio fantástico del acusado indican la posibilidad de que es un "paranoico", según Butte. El record indica además, añade, que el acusado tenía la reputación en su pueblo de ser loco. Si es así, termina diciendo el Magistrado Butte, sería una amenaza para sus guardias y sus compañeros en la cárcel y que la prudencia y la humanidad parecen requerir que se le ponga inmediatamente bajo un examen psiquiátrico por las autoridades.

Niño muerto de un tiro accidental en Cavite; una jovencita es raptada

La Constabularia de Cavite da cuenta de que el tiro misterioso que hirió gravemente al niño Leonardo Mugol en el barrio de Mabatang, Silang, Cavite en la tarde del 10 de Octubre, ya ha sido esclarecido, y se cree que ha sido un tiro accidental hecho con un "paltik" o escopeta hecha localmente.

Los culpables de este accidente fueron Felix Trinidad alias Pinikaw y Melchor Sarmiento. Estos dos estaban en la casa de una tal Tandang Tura en Silang para demostrar su "paltik" cuando llegó el chiquillo para pedir prestado un recipiente de agua. Apenas entraba el chiquillo en el solar el "paltik" se disparó, y los balines cogieron de lleno al chiquillo.

Aunque los dos al ser arrestados negaron su culpabilidad, con todo careados con el chiquillo en el Hospital de Cavite, se les sometió a un examen psiquiátrico por las autoridades.

El raptor hacia tiempo que pretendía a la chiquilla, pero esta no hizo caso a las pretensiones del joven hasta que este decidió raptarla.

Estaba la víctima con su madre y hermana viniendo del barrio de San Antonio de Novleta cuando aparecieron los raptadores y se llevaron a la chiquilla. Los raptadores no han sido hallados hasta ahora ni tampoco la víctima.

UNA DECISION MUY DISCUTIDA ES CONFIRMADA

Un permiso para una fábrica de hielo, origen de un prolongado litigio

La Corte Suprema ha confirmado este día una decisión muy discutida de la Comisión de Servicios Públicos, puesto que fué fallada por dos de sus comisionados que habían visto el asunto, y en virtud de la cual se autoriza a Esteban C. Espiritu a establecer y operar una fábrica de hielo en Calocan de la San Miguel Brewery y con su desestimación de la oposición de la Dicha decisión de la Comisión fué dictada el 4 de octubre de 1934 por los ex-comisionados R. A. C. y A. R. Teodoro, y con la disidencia del comisionado M. V. del Rosario. La opinión de la Corte, expresada por el ponente, Magistrado Ulla-Real, es la siguiente:

1.—Que el hecho de que varias fábricas de hielo establecidas en otros municipios están autorizadas a vender hielo en un municipio distinto del suyo en el que no existe fábrica de hielo, no óbice para que en este último municipio se pueda autorizar el establecimiento de una fábrica de hielo cuando la conveniencia y utilidad pública así lo requieren; 2.—Que el hecho de haberse visto un asunto contencioso de servicio público por un comisionado de acuerdo con la Ley No.3108, no es óbice para que la Comisión en pleno, o, por lo menos, dos comisionados, lo fallen después de haber estado en vigor la Ley No. 3044, que requiere que los asuntos contenciosos sean vistos por la Comisión en pleno o por lo menos por dos comisionados.

El Magistrado Goddard declaró que no está justificada la concesión a Espiritu de un certificado de conveniencia pública.

IDEAL
THEATRE OF STARS

SE EXHIBE AHORA
PRIMERA FUNCION 10 A. M.
Después 11:50-1:40-3:30-5:20-7:10-9 P. M.

PRECIOS DE MATINEE (Hasta 3:30 P. M.)
BUTACAS ... P.30 PALCOS ... 0.70

SU AMOR PAGANO LE EMOCIONARA!

Ramon
NOVARRO

LAUGHING BOY

con la hermosa
LUPE VELEZ

JUNTOS POR PRIMERA VEZ!
El amante pagano y la impetuosa pagana!

El romance de "The Pagan"—la grandiosidad de "White Shadows of the South Seas"—otra vez en la pantalla bajo el hermoso cielo estelar y la belleza del Oeste!

Ramon Novarro y Lupe Velez, los amantes del lienzo, en un romance exótico!

W. S. VAN DYKE, el que dirigió "White Shadows of the South Seas," ha dirigido también este rigido romance épico de amor primitivo de la novela Oliver Reade. La Farge, que ganó el premio Pulitzer.



Dialogos de amor causan preocupacion

Los programas de radio son diferentes de los "talkies"
Por MANUEL MARCOS
De un tiempo a esta parte el público radio-oyente tiene que "trabajar" ciertos diálogos amorosos que...

El fiscal Felix combate la usura ante el radio

Interesante Conferencia Leida El Domingo Pasado En La Estación KZRM

Queridos radio-oyentes:
El Comité contra la usura, en el desarrollo de su campaña informativa, me ha pedido que tenga con vosotros esta charla de 15 minutos sobre tema tan enojoso como debatido...



FISCAL FELIX

Ya en el Concilio V de Letran, a principios del siglo XVII, basándose sin duda en los preceptos canonicos que enseñaban que el dinero es estéril, non parit, se consideró como reprobable "el lucro o interes que se obtuviese por el uso de una cosa infructifera, sin trabajo, gasto ni peligro alguno..."

Radio-camara nuevo invento de un aleman

Puede retratar las imagenes en la retina del ojo humano

Unos experimentos que según se cree darán lugar al perfeccionamiento de un nuevo medio para descubrir crimenes, acaba de realizarse con éxito un experto químico-fotógrafo del servicio secreto alemán...

Entre "Crooners" y "Anouncers"

Roberta March, o Alma Gooch, esta enamorada? Ella dice que no, y quiero creerla. Pero sus amigos afirman lo contrario...

Lily Raquiza, la popularisima y sin igual cantante de musica española de la KZRM, me decía ayer:
Nada me descorazona tanto, como ver a mucha gente curiosa, rodeándose y clavando sus ojos en mí, mientras yo estoy ensayando en el estudio...

El pobre Danao, que hace un par simpatico en la Radio Manila con Trinidad, se queja de que en todos los siete meses que esta can-

Siluetas de RADIOLANDIA POR S. SELECTOR

Ha llegado a mis oídos que algunos de los que leen estas cuartillas me critican y que han formado de mí la opinión de que soy parcial, que abrigó prejuicios, y que como escritor soy "pesimo". Esos individuos "son partes interesadas" (cantantes de radio). Que les aproveche...

Cantantes escogidos en la KZIB

Nuevos programas se anuncian para todos los días en esta estación

La estación diseminadora KZIB anuncia un nuevo horario para sus programas de cantantes locales favoritos que vienen siendo muy populares entre los radio-escuchas en todo el país...

KZEG

Sabado, Octubre 20
3:00 p. m. - "Varietades."
3:30 p. m. - "Popular review."
3:50 p. m. - Hora Filipina.

KZIB

Sabado, Octubre 20
7:00 p. m. - Informaciones en ingles.
7:10 p. m. - Informaciones en castellano.
7:20 p. m. - "Little Margie" (conclusion).

KZRM

Sabado, Octubre 20
p. m. - Programa baliable, del Lyric House.
p. m. - Informaciones en castellano.
p. m. - Informaciones en ingles.



NUEVO "BABY GRAND" 1935
RADIO PHILCO MODELO 89B
Un Instrumento Musical de Calidad
Alcance de Entonación, 540 a 3,200 kilociclos.
Dos Bandas para Entonar.

IMPERIAL Patterson Radio Co.
"El Radio de Toda Onda"
Equipos de Mesa y Consolas de 7-8-10 Tubos
Tambien Equipos Profesionales de 10 Tubos

Oiga Nuestro Programa en KZRM
Todos los Domingos de 7:30 a 8 P. M.
HENRY MUELLER con LORINE NASH
H.E. HEACOCK CO. MANILA



TOTAL DE CONSTRUCCIONES CERCA DE DOS MILLONES DE PESOS
NUEVAS CONSTRUCCIONES EN 1933 P156,300.00!
CASAS QUE IMPORTAN P255,153 HAN SIDO VENDIDAS DURANTE LOS ULTIMOS 12 MESES!

On City Boundary Line
SAN JUAN ADDITION
P. D. HILLS
CARMANCO. 210 ARIAS BUILDING
Greatest Height, View & Values

EL CENTRO DEL MAYOR DESARROLLO DE MANILA EN AÑOS RECIENTES
LAS MAS GRANDES MEJORAS INTERNAS
LAS MAS GRANDES MEJORAS COLINDANTES
Sta. Mesa, Mandalyun, Welfareville, Wack Wack Golf Club, Fuente de Concreto de 5 Arcos, San Juan, etc.



OPINION QUIERE QUE AQUI HAYA MAS ORADORES

Lamenta sin embargo, que los juzgados no den estimulos a la oratoria forense

El debate anual celebrado por el Manila Law College (anteriormente Escuela de Derecho de Manila) en la noche del sabado, 13 de los corrientes, fue un retundo éxito. Ante una numerosa concurrencia, compuesta en su mayoría de estudiantes de derecho de las diferentes universidades, los debatistas del Manila Law College fueron estruendosamente ovacionados. Todos y cada uno de los debatistas han demostrado ser buenos oradores.

El tema era de interes publico. Se discutió si se debe implantar en Filipinas el voto obligatorio. Por el lado afirmativo se pronunció el veredicto del Jurado compuesto por el Decano Maximo M. Kalaw, Representante Miguel Cuenco y Profesor Melquiades Gamboa.

Fueron premiados como los mejores oradores en el orden presentado: Jose Ramos Aspre, Pablo N. Sicangco y Gil Albano. Las medallas de oro fueron donadas por el Regente Carlos P. Romulo.

El Decano, Don Glicerio Opinion, pronunció un improvisado discurso en inglés, cuya transcripción tomada de las notas taquigraficas, se lee como sigue:

"El debate y certamen oratorio constituyen uno de las muchas actividades anuales de la Manila Law College. El entrenamiento de los estudiantes en el arte del discurso es su principal objetivo. El colegio se anima a preparar abogados que no solo estén versados en la ciencia del derecho sino que sean tambien proficuentes en la oratoria—una ramificación del discurso considerada como la mas difícil pero que constituye un arma eficaz para la persuasión. La oratoria alcanzó la altura de su desarrollo en los tiempos de Atenas y Roma. En aquellos dias, el discurso era considerado como uno de los mas nobles profesiones. Cada persona abogaba por sí mismo y defendía la causa de su pueblo. Marco Antonio, el Romano, y Demostenes, el Griego, fueron los antiguos oradores cuyas inmortales famas difícilmente podran ser igualadas por ningún orador moderno.

"Hubo un tiempo en Filipinas en que la oratoria alcanzó el mas alto grado de su desarrollo. Nuestro país puede sentirse orgulloso por sus Adriaticos, Gomez, Briones, Roxas, y otros muchos.

"Aun cuando es cierto que la oratoria forense no esta muy en boga en nuestros tribunales de justicia, porque la tendencia moderna de nuestros jueces es desalentar esta practica, sin embargo, es tambien cierto que el discurso se esta difundiendo entre nuestros compatriotas en todos los destinos de la vida. El discurso juega un papel importante en las deliberaciones de cualquiera reunion, asociacion o asamblea que cualquier intento de suplirlo como un arte por medio de una plumada impia por la tendencia moderna de nuestros tribunales de justicia resulta casi una tarea imposible.

"En nuestro país se siente hoy día la necesidad de buenos oradores, de excelentes discursantes. Estamos atravesando un proceso de mutaciones y cambios en la forma de nuestro gobierno, la adopcion de los cuales tal vez traiga consigo una serie de dificultades que afectan a nuestro pueblo. Nuestra juventud, que ha sido eficientemente entrenada en el arte del discurso, sera de los primeros en ser llama-

Earnshaw recibe un regalo de sus empleados al dejar el cargo ayer

Posadas se lleva un recuerdo de su oficina

Con los ojos humedecidos por las lágrimas, embargado de profunda emoción, el Alcalde Tomás Earnshaw se despidió ayer tarde de los jefes y empleados del city hall, agradeciendo a estos el valioso recuerdo, un gran reloj de mesa, que le entregaron a las cuatro de la tarde. Hora en que cesó de ser ejecutivo de la ciudad de Manila.

Reunidos todos los jefes en su oficina, el Alcalde Earnshaw dió su último consejo a todos: la necesidad de que una mutua cooperación se mantenga entre el departamento ejecutivo y el departamento legislativo del gobierno de la ciudad, sin la cual es imposible, según sus palabras, lograr el bien de la comunidad.

El Alcalde Earnshaw realizó su último acto oficial a las 3:30 de la tarde, cuando firmó la contrata de construcción de la escuela elemental de Soler en el barrio de Palomar. Momentos después llegaban los jefes de departamento del city hall, en grupo, para despedirse del Alcalde y darle, antes de su marcha definitiva, el reloj de mesa que ellos escogieron como valioso recuerdo al que por siete años gobernó la ciudad con celo verdaderamente paternal.

Los miembros de la Junta Municipal, encabezados por el presidente Manuel de la Fuente, llegaron después de haber llegado los jefes de departamento del city hall. El presidente Jorge Bocobo, de la Universidad de Filipinas que tambien tenía que agradecer a Don Tomás Earnshaw por todo lo que hizo en bien de la Universidad tambien fué a ver al Alcalde en sus últimos momentos como ejecutivo de la ciudad.

El obsequio de los jefes fué entregado al Alcalde por mediación del fiscal Alfonso Felix quien pronunció un breve discurso que fué un tributo de elogio y admiración al Alcalde. Respondiendo a aquellos viva, muestra de aprecio, embargado por la emoción el Alcalde no pudo contenerse y se le vió con los ojos humedecidos por las lágrimas. El Alcalde agradeció a todos, advirtiéndole que la cooperación que

mados para educar a nuestro pueblo y dirigir sus destinos.

El Huesped de Honor, Magistrado Abad Santos, al comentar sobre el discurso del Decano Opinion referente a aquella porción de la practica de los Juzgados de matar la oratoria forense, dijo: "Es en verdad harto desesperante lo que esta ocurriendo; es una consecuencia eso de enseñar la oratoria forense en las aulas cuando se restringe su uso en los tribunales inferiores de justicia. La oratoria, sin embargo, encuentra terreno abonado en la Corte Suprema, porque los Magistrados permiten a los abogados a aducir argumentos orales para dilucidar cuestiones de derecho."

CONTRATACION y CONSTRUCCION de Obras en general

Para realizar obras en cualquier lugar de Filipinas consultenos. Nuestra organización le garantiza economía y perfeccion.

Farre Engineering Dev. Co.

Sales 605 Qpo. Telefono 2-33-24 Manila

300,000 NUEVAS ACCIONES VENDE MARS MAN Y CIA.

Expansión de actividades de una gran corporación que regenta minas de oro

Para proveer fondos para la expansión de sus diferentes actividades, el capital social de Marsman and Company Inc. ha sido aumentado a 300,000 acciones mas sin valor par. De estas acciones 145 han sido suscritas y pagadas y 75,000 que no son de valor par han sido ofrecidas por la suscripción del publico por medio de los miembros de la Manila Stock Exchange.

La nueva escritura de incorporación registrada provee ademas el aumento del numero de los directores. La nueva junta esta constituida por J. H. Marsman, E. E. Wing, Francisco Ortigas, Benj. S. Ohnick, Rafael R. Alunan, T. J. Wolf, Benito Razon, Elmer Madsen y Alf Welhaven, vice-presidentes; Richard Hayter, secretario, y A. F. Kelly, tesorero.

Ohnick y Opisso son los abogados de la compañía; Fleming y Williamson, sus auditores; y Peoples Bank su banco.

Marsman and Company Inc. fue organizada el año 1929 por J. H. Marsman, que es presidente de la Itogon Mining Company y de la M. P. Tranco Inc. y uno de los directores de la Suvoc Consolidated Mining Company y de la United Paracale Mining Co.

La corporación tiene contratos de gerencia y supervisión sobre las siguientes compañías: Itogon Mining Company, Suvoc Consolidated Mining Company, San Mauricio Mining Company, United Paracale Mining Company, N. E. Placer Syndicate y North Mindanao Syndicate. La compañía ocupa gran parte del Stewart Building en Baguio y para proveer de su oficina a sus oficiales e ingenieros en Manila, tambien ha contratado la mitad del cuarto piso del edificio De los Reyes en la Plaza Cervantes.

El staff de ingenieros consultores esta compuesto por los siguientes: J. O. Emberg, J. O. Greenan, Alf Welhaven, J. B. Spabler, George W. Kerr y J. E. Fyfe.

El valor activo de la corporación es de P781,096.61 sin incluir el goodwill. La corporación tambien ha recibido pagos por servicios rendidos en el examen de pertenencias mineras y supervisión de su desarrollo en forma de considerable numero de acciones. El total de tales inversiones se calcula en P513,004.

Esta designación se hizo de acuerdo con las recomendaciones de Charles Orth, el primero en ser designado por el gobierno de Filipinas para asistir a la conferencia de la Internacional Hard Fiber de Londres.

El representante de Filipinas ha sido instruido a preparar un informe detallado de todo acuerdo que se adopte en la conferencia y que puede interesar o afectar a la industria de fibras en las islas.

Se quiere probar que no estaba Hauptmann en N. J. al ocurrir el secuestro



Aquí veis con las manos atadas a Bruno Hauptmann, el carpintero alemán, quien se abrigaba las mas tenaces sospechas de haber sido el autor o intervenido en el secuestro y asesinato del niño Lindbergh, mientras era devuelto a su calabozo en Nueva York, entre dos detectives, después de haber tenido que responder a un atormentador interrogatorio que ha durado varias horas.

Nueva York, 19 de octubre.—Que autoridades de New Jersey en relación con la extradición de Hauptmann. Fawcett exhibió documentos y presentara otros testimonios, para evitar que su defendido sea acusado en New Jersey de secuestro y asesinato, demostrando que el carpintero alemán estuvo trabajando en calidad de carpintero en la ciudad de Nueva York en el mismo día en que ocurrió el robo del niño Lindbergh.

Ayer, la defensa obtuvo un éxito relativo cuando la división de apedonamiento de la corte suprema del estado concedió permiso a Fawcett para que pueda someter otras pruebas nuevas contra la pretendida extradiación.

De esta manera, la defensa espera desbaratar los esfuerzos de las

Herrera quiere que la ciudad tenga banda de musica propia

Una nota amena tuvo ayer mañana las actividades rutinarias del City Hall, cuando el concejal Mateo Herrera, en un empeño de mantener el espíritu de Manila en un estado de grato esparcimiento y evitar a la comunidad horas pesadas de aburrimiento, registró una moción de que la ciudad tenga una banda de música propia.

Para perfeccionar sus planes de música municipal, el concejal Herrera pidió la ayuda de un ex-músico de la Constabularia, el Sr. Simplicio Pilapil. El concejal Herrera ha pedido a éste experto en la formación de bandas de música datos sobre lo que podría costar a la ciudad la organización de una buena banda de música, de 35 per-

EL HOSPITAL DE LA BICOLANDIA, MUY DEFICIENTE

Anomalías en la venta de terrenos publicos tambien se descubren allá

Deficiencias en dos hospitales de la región bicolana y anomalías en la venta de terrenos publicos de Albay han encontrado los dos comités, el de Sanidad y el especial de la investigación de terrenos publicos, de la Cámara que habian formado parte de la comitiva de Speaker Paredes que estubiera hace poco allá con motivo de la inauguración de sus nuevos funcionarios provinciales.

Sobre hospitales, informan que el de Naga, Camarines Sur, no solo está sucio, viejo y destaralado, sino que tambien carece de equipo y útiles necesarios. Albay cuenta con un hermoso edificio de hospital, pero sin el acondicionamiento necesario para los fines por los que se ha instituido. El de Sorsogon, en cambio se halla bien llevado, cualquiera cobra caro (P6.00 diarios) por la estancia del paciente en el hospital.

Del trabajo del Comité Especial Investigador de Terrenos Publicos hay informes de que la actuación investigadora del mismo ha arrojado luz sobre la penumbra de practicas anómalas e irregulares. La venta de terrenos bajo iguales condiciones y circunstancias se efectúa en forma arbitraria. Mientras unos se niegan facilidades a otros se las franquean liberalmente. Y en tanto unos modestos ciudadanos esperan meses y años la aprobación de sus lotes, otros afortunados, funcionarios o esposas de funcionarios, obtienen expeditamente los suyos.

sonas, por lo menos.

Con una banda de música propia la ciudad podrá economizar dinero que se emplea en el pago a los músicos de la Constabularia que celebran conciertos en la Luneta, dice el concejal Herrera. Aparte de esto, la banda podrá ser fuente de ingresos para la ciudad, pues podrá asistir a fiestas populares, proyecciones religiosas, "santacaras de mayo", y otras fiestas. Tambien podrá celebrar conciertos en algunos distritos.

El concejal Herrera dice que Cebú tiene su propia banda de música y Manila puede hacer lo mismo. Cuando vienen grandes personajes a visitar Manila, ya no habrá necesidad de pedir a la constabularia a ir al pier, pues con su propia banda la ciudad podrá recibir regimiento a sus ilustres visitantes, dice Herrera.

Repare Enseguida la Gotera del Techo de su Casa!

No espere que la lluvia vuelva a causar grandes daños en el contenido de su casa, oficina o bodega.



LAS PINTURAS Y CEMENTOS SHERWIN-WILLIAMS

Para el Techo Evitaran las Goteras

Cemento Liquido Para El Techo / Cemento Elástico Para El Techo

Este es un cemento para toda clase de techos de adecuada consistencia que puede facilmente esparcirse con la brocha, y que es a prueba de agua. Sirve para tapar los pequeños agujeros. Aplíquese con una brocha para techo.

PINTURA EBONOL PARA EL TECHO

Una pintura negra, lustruosa y espesa para superficies de madera y de metal. Se seca dejando un buen brillo y sirve de excelente protección contra cualquier estado del tiempo. Es muy duradera y economica.

Hay una Pintura SHERWIN-WILLIAMS adecuada para cada superficie!

DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DE PINTURA Y FERRETERIA American Hardware & Plumbing Company PACIFIC COMMERCIAL COMPANY

Escriba o telefonee al American Hardware o al Departamento de Pinturas de la P. C. C. para una guía sobre el modo de reparar techos, Formulario F-776.

DR. E. S. HERNANDEZ
NISOS—PECHO—TUBERCULOSIS
TUMORES ABDOMINALES—MATRIZ Y APENDICITIS.
Consultorio: 409 Evangelista, Quiapo, Tel. 2-31-07. Res. Tel. 2-54-79.

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestino, Regímenes Alimenticios, Cura Sin Operación de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal Res. 1817 Arlegui Tel. 2-31-95 Res. 2-41-84

Enrique C. Sto. Tomas

Ingeniero Civil

Informes—Estimaciones—Valuaciones—Diseños
—Investigaciones—Construcciones
Supervisiones

P. O. Box 2988, Manila, I. F.

Dir. cablegrafica: 509 Dasmariñas, 3.er piso
"COSTMAS" Manila Tel. 2-14-75

51 AFICIONADOS TOMARAN PARTE EN EL TORNEO

Reconocido como el más "valioso"



MICKEY COCHRANE

(De la "Associated Press") Chicago, 18 de octubre.—Un comité de la Asociación de Redactores de baseball...

Habra novedades en el concurso hipico del ejercito en Dic.

Entre los mas interesantes eventos figuran las carreras de caballos nativos

Entre los mas interesantes eventos del Concurso Hipico que se organiza por la Sociedad de Socorro del Ejercito...

JOHNSON VS. J. EAGLE EN EL OSMEÑA PARK

En el otro main event Johnny Mortell y O. K. Cruz se veran frente a frente, en 10 asaltos

Para esta noche, en el Osmeña Park, esta señalado el encuentro entre Baby Johnson, el feather-weight favorito de Pasay...

Posiblemente se haga más famoso



PAUL DEAN

(De la "Associated Press") Brooklyn, 22 de septiembre.—Hay una marcada posibilidad de que el eminente Jerome "Dizzy" Dean...

Buenos partidos de futbol señalados para mañana en el R. Field

El "Non-Plus-Ultra" medira fuerzas con el "Saski Naski".-La Salle jugara tambien

Mañana, domingo, 21 del actual, en el field del Rizal Memorial se veran frente a frente la crema, flor y nata, del balompie local...

En el primer match de la tarde contendrán el primer team del ya célebre "Non Plus Ultra" contra un combinado del "Saski Naski"...

Murphy Gestiona.

(Continuación de la página 2) por ejemplo mediante toque de sirenas cada media hora o cada hora...

Encuentros atleticos en el Osmeña Park si no llueve

Varios encuentros, si el tiempo lo permite, tendrán lugar esta tarde en el Osmeña Park, en relación con la liga atletica junior...

Joe Grande vs. F. Dempsey en Cavite

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia. Cavite, 18 de octubre.—Los fanaticos del boxeo aquí tendrán otra vez oportunidad de presenciar peleas semanales...

"Eastern Isles" vence en bowling a los de La Loma

El equipo de duck pins "Eastern Isles" venció al equipo de La Loma en tres juegos consecutivos cuando recientemente midieron fuerzas en los alleys de los Caballeros de Colon...

El Fiscal Felix.

(Continuación de la página 9) mini lupus, y como advierte Antolin Lopez Pelaez en su opusculo "LA LUCHA CONTRA LA USURA"...

Propone Que.

(Continuación de la página 8) empresa, que considerará como un negocio, y en lo que menos pensará en su izquierda...

El Fiscal Felix.

(Continuación de la página 9) mini lupus, y como advierte Antolin Lopez Pelaez en su opusculo "LA LUCHA CONTRA LA USURA"...

El Fiscal Felix.

(Continuación de la página 9) mini lupus, y como advierte Antolin Lopez Pelaez en su opusculo "LA LUCHA CONTRA LA USURA"...

El Fiscal Felix.

(Continuación de la página 9) mini lupus, y como advierte Antolin Lopez Pelaez en su opusculo "LA LUCHA CONTRA LA USURA"...

El Fiscal Felix.

(Continuación de la página 9) mini lupus, y como advierte Antolin Lopez Pelaez en su opusculo "LA LUCHA CONTRA LA USURA"...

Comunismo Rojo

Esta radical teoría revolucionaria ordena económico-social establecimiento a constituir, en último término, el atentado más atrevido que se haya jamás ensayado desde la fundación de la humanidad...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

Aspecto Político

Es de confiar que esta ley será cordialmente aceptada y patrocinada por el electorado. Habrá que esperar, sin embargo, una vigorosa y bien financiada oposición de los grandes intereses...

Aspecto Económico

Es evidente que esta ley mejorará considerablemente la situación económica de nuestro elemento obrero, como consecuencia necesaria de su capacidad adquisitiva...

SOR CALIXTA HABLA DE SUS 29 AÑOS EN CULION

Los primeros 379 leproso que desembarcaron en la colonia.--Las primeras mejoras.--Hoy tiene catedral, edificios, plazas, jardines.--Dos medallas que aprecia mucho.--Despues de un año piensa volver para reanudar su labor

Por BESSIE A. DWYER Bibliotecaria de la TVT

El coche atraveso el jardin destruido del St. Paul's Institution y pronto, de pie, yo me vi en presencia de la Madre Calixta de Culion. Y una se pondria de pie espontaneamente porque ella es en verdad una "presencia". Veintinueve años carosos pasados en una roca azotada por el sol en el grupo de las Calamianes, una Madre de Caridad lego alla el 23 de mayo de 1906, cuatro dias antes de que el primer grupo de leproso despachado por el gobierno desde Cebu, desembarcara en el sitio que se estaba preparando para su segregacion.

Las precursoras Las religiosas que se habian ofrecido a ser enfermeras eran de la orden de San Pablo de Chartres, y unian del Hospital de San Pablo, de Manila. Eran cuatro. En 1910, una mas vino a ellas y en 1913, varias mas. Las primeras que llegaron fueron Sor Sidonie, Madre Superiora; Sor Marie, Sor Calixta y Sor Terese. Una pequeña casa de madera de cuatro habitaciones se destino para ellas, en el sitio en donde la fabrica de Cullion se levanta ahora.

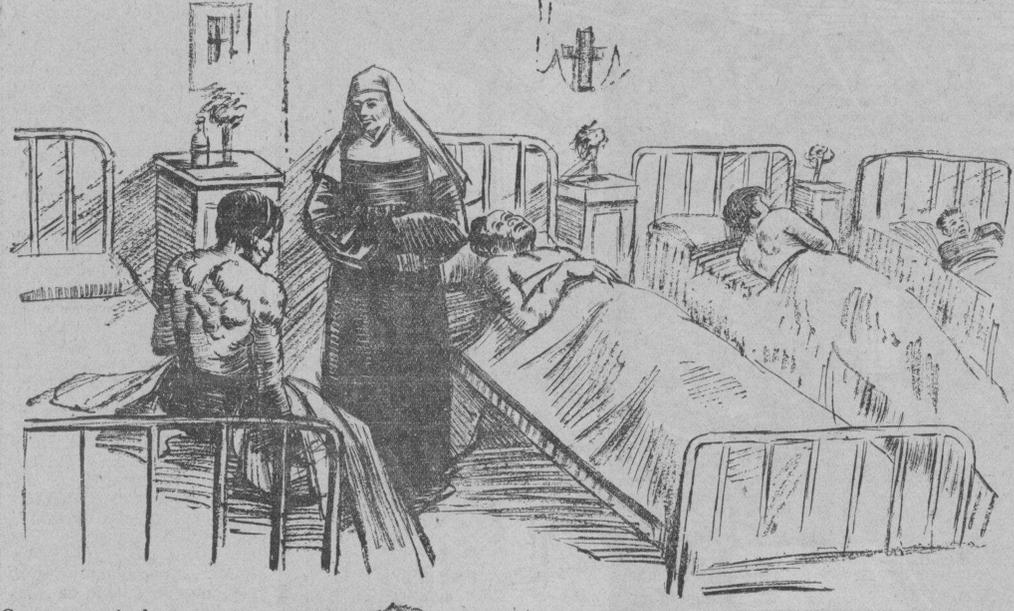
El 27 de mayo, 379 hombres, mujeres y niños, atormentados y llorosos, todos leproso, desembarcaron, viniendo de Cebu. Poco despues, una orden del Secretario del Interior, Dean Worcester, llevo a las Madres, desalojándolas de la colonia y estableciendo sus habitaciones en Balala, una colonia no-leprosa o una que estaba en camino de convertirse en una colonia de esta clase, destinada a médicos, empleados del gobierno y trabajadores. Eran unos veinte minutos a pie desde la colonia de leproso y bajo los árboles, las Madres iban a pie. La Madre Calixta observo que el clima era mucho mas caluroso que en Manila, aun por la noche. "Aun de noche", dijo sonriendo como si estuviera recordando un incidente feliz, "no tenemos ninguna brisa".

Una visita memorable --Se acuerda Su Reverencia de una delegación de mujeres del Club de la Mujer de Manila que fue a Culion en 1914, invitada por el secretario Dennison? --Me acuerdo. Fue un gran acontecimiento. Llegaron en vísperas del Año



La medalla de gratitud de la Colonia de Culion impuesta a Sor Calixta en 1931. Pende de un lazo iricolor, en cuya parte superior hay una planchita de plata con el año 1906. En el reverso de la medalla hay una inscripcion en ingles que traducida dice: "Medalla de gratitud, A la Madre Calixta, De los Reclusos de la Colonia Leprososa de Culion, 1931". En el reverso, "Veigesimo quinto aniversario." Y bajo dos palmas, los años "1906-1931", conmemoradores de los primeros veintinueve años de Sor Calixta en Culion, pues llevo alla en 1906. Debajo otra inscripcion: "Colonia Leprososa de Culion"

Nuevo y pasaron unas veinticuatro horas inspeccionando las salas, tratando a los leproso como los seres humanos que son y visitando sitios de especial interes. Fue el resultado de aquel viaje lo que impulso a Mr. Dennison a ordenar la construcción de otros dos edificios de concreto y una nueva casa para las Madres enfermeras. Hay actualmente ocho edificios de leproso y dos de invalidos. Llamamos estos edificios el Instituto de Maternidad de Balala y hay unos 45 o 50 bebes en ellos. Las Madres que cuidan a los bebes y sus madres son: Sor Helene, Sor Valentine y Sor Joseph.



Como aumento la poblacion lazarina

—Podria decirnos Su Reverencia cuantos leproso estan en Culion ahora?

—Con mucho gusto. Mas de 7,000, trescientos son mujeres y niños. Hay, —agregó apenada, — miles donde en los comienzos no habia mas que algunos centenares. Esto se debe a que los médicos han buscado intensamente leproso en todas las Islas y además, esta el incremento natural: los niños nacidos allí. Si Vd. me perdona, me permitiria decir que esta no es una cuestión que me competa discutir.

—Como se les alimenta y se les provee de otras cosas que necesitan?

—Muy bien. Muchos hombres y mujeres han establecido almacenes. Tenemos una fabrica de hielo, electricidad, vegetales cultivados en huertos fuera de la colonia y todo lo que falta se nos envia en barcos desde Manila. Hace algun tiempo, nuestra Madre Superiora dio a las Madres enfermeras una pequeña refrigeradora electrica y esta ha sido una gracia positiva porque ahora podemos conservar frescas algunas cosas y tener agua fria.

Por que se escogio Culion

—Por que escogieron Culion, Madre? --Por que dista bastante de la capital para desalen-



La medalla de oro impuesta a Sor Calixta por el malogrado gobernador General Leonard Wood. Como la otra pende de un lazo tricolor rematado por una barrita aurea, en que en ingles se lee la inscripcion: "El Gobierno de las Islas Filipinas". En el reverso, circundado por una guirnalda de laurel, la inscripcion: "Por Servicio Fiel". En el reverso: "Sor Calixte Christen, Colonia Leprososa de Culion, 1906-1926." "Christen" dijo Sor Calixta, al hablar de estas medallas que aprecia mucho, "fue mi nombre en el mundo."

a su medio ambiente. Nuestra gente ha reconstruido sus vidas al espoleo de la necesidad; hay escuelas de leproso con maestros leproso, clubs atleticos y jardines. Despues de todo, viven de modo muy parecido al resto de nosotros y el viejo elemento de horror no es aparente.

La colonia de negativos

—Teneis caminos, plazas, jardines?

—Muchos. La colonia de negativos no ha sido hasta ahora un éxito. Se debe principalmente, según oigo, a la falta de agua buena y a los mosquitos que son particularmente malignos. Pero el agua defectuosa puede remediarse ahora. Tienen o estan perforando pozos. No creo que haya mas de 25 leproso curados en la colonia negativa. Prefieren volver a su hogar en sus provincias natales y vivir con sus familias cuando se les pronuncia científicamente "limpios".

Catedral reconstruida con dinero de E. U.

—Y de las iglesias?

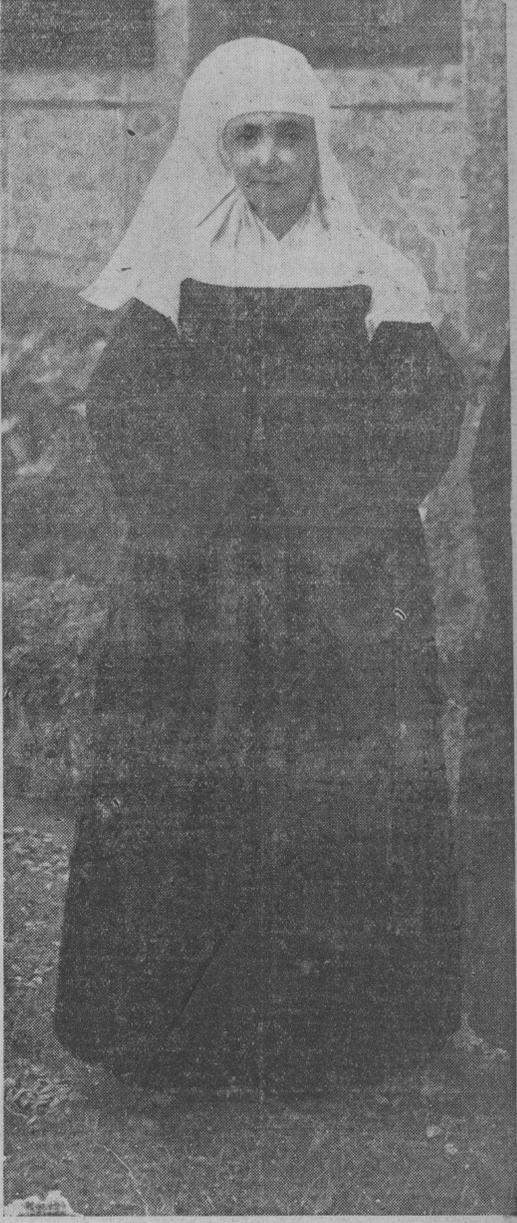
—Gran parte de los colonos son catolicos, lo que es natural. La vieja catedral catolica ha sido reconstruida y mejorada. Es ahora impresionante y hermosa. El dinero vino de Estados Unidos. Fr. McNulty escribio miles de cartas a catolicos en los Estados Unidos pidiendo ayuda. Ha realizado una labor admirable y

establecido la Congregación del Sagrado Corazon, la Congregación de San Luis y una asociación de mujeres consagrada a las Siete Heridas de Nuestro Salvador. En esta asociación figuran unas 300 mujeres, separadas de sus maridos y familias, que juran ser fieles a los votos nupciales y ofrecer su aflicción como una oferta votiva para su protección durante su exilio. Reciben los sacramentos constantemente. Fr. McNulty esta habilitado asistido por un sacerdote español, Fr. Francisco Beilo. Hay tambien ministros protestantes en Culion, cuidando a los de su fe... La Unión Evangelica, creó.

Cuando Wood la condecoro

La pregunta sobre la condecoración que la otorgo el General Leonard Wood. Este nombre mas bien que el reconocimiento de su larga labor, fiel y abnegada, hizo brillar una nueva luz en sus ojos cansados.

—Era un hombre de cuerpo entero,—dijo.—Trabajo incesantemente por Culion, sin distinción de credos ni razas. Iba en defensa del humanitarismo. Prendió esa medalla en mi habito en una reunión pública en la Plaza Millan en 1906. Quizas note Vd. la palabra "Christen" en ella. Ese es mi nombre, por mejor decir, ese fue mi nombre en el mundo. La otra medalla me la dio la comu-



Sor Calixta, llamada "La Madrecita" por los leproso de Culion, por quienes tanto ha laborado abnegadamente

ñidad de Culion. No las merezco, por supuesto, pero no seria humana si no significaran mucho para mi.

Se propone volver

—Y se va Su Reverencia a descansar en la Bella Francia?

—Si, la Bella Francia! Las fuerzas me faltan. A veces, estoy demasiado debil para estar de servicio. Pero confio que en un año, Sor Luisine que me acompaña, y yo, nos restableceremos para que podamos volver a la labor de toda la vida que hemos escogido: Culion y su

colonia. Vamos al Convento der Soeurs de Sto. Paul de Chartres. En Culion quedan en servicio en nuestra comunidad, las Madres Calvete, Marie Darmier, Lucine, Donatienne, Pilar, Josephine, Alberta, Philipp, Eugenia, Remedios, Serafin y Clotilde, así como las Madres del Instituto de Maternidad ya mencionado.

Anduvo conmigo hasta el jardin. Yo estaba demasiado agitada para acordarme siquiera de besar su mano, la mano bendita por labor incesante, por muchas obras de caridad.

Viñetas, notas y comentarios del tifon en Manila

FEDERICO CASTILLO Director de La Vanguardia

Basta un ligero azote de naturaleza, un mero cefalopodo comparado con el tifon de 1902, como dice el P. Selga, para que todas las comodidades que el progreso nos ha otorgado se inutilicen, siquiera temporalmente, y retrocedamos a la obscuridad—ya que exactamente al obscurecimiento—de lustros y decadas pasadas", decia hablando del tifon un amante de sacar puntitas, como se dice vulgarmente a los casos y cosas. En verdad, tenemos que reconocer que el dia del tifon del dia siguiente, Manila dio un largo paso atras, años y años de retroceso, como de la luz electrica al candil, y a la luz de sebo o de esperma o "pinghoy".

Manila a obscuras, o semi-obscuras al estar alumbrada opacamente por la luz que adquiere inusitado intensidad y diamantina, lo que nos hace pasar de un mundo de luz a un mundo de tinieblas. Confiamos que algún dia, algún verdadero artista, haya captado aquel ambiente de paz, aquel recogimiento de belleza inefable, para trasladarlo y perpetuar-



Escenas callejeras.

Y poco después de que pasara el tifon, cuando calles y plazas volvieron a convertirse en rios y lagunas, surcados por bancas, alguna que otra lanchita esbelta de motor, o el socorrido recurso de los chicos, de los "bañistas" callejeros, la almadia de troncos de platanos? La Sultana del Pasig, apenas capeada la feroz arremetida, vol-

via a erguirse sonriente en su trono y sus subditos, a pesar de la inundación y acasara por ella misma, se entregaron al bullicio y algazara callejeros. Hasta los mas azotados por la desgracia, los que habian perdido sus fragiles viviendas bajo los embates del temporal, alojados en alguna escuela o en casa de algún pariente o amigo, contemplaban con humana comprensión aquellas escenas de

algazara, de risas paradojicas, donde ha muy poco tiempo, la muerte y la ruina se hicieran sentir. Pero miraban impavidos. Comprendian la eterna verdad de aquel decir corriente de que "Mientras unos rien, otros lloran"... Entre la risa y el dolor Asi, en torno a casas tronchadas por el temporal, entre

las ruinas aun sumergidas en el agua, paseantes y gofillos no se recataban de solazarse a su gusto. Estos amigos de la inundación,—de la inundación razonablemente poco peligrosa, naturalmente,—seguian desfilando ciegos y sordos al dolor ajeno... Si les tildarais de falta de caridad, quizas os miren con extrañeza sincera, exclamando: "Por que? Acaso en tiempos de secas, cuando estalla algun incendio no acuden en tropel legiones de curiosos? Se podria acusar a estos de recrearse en la desdicha ajena?"

Son las mismas de gaya policromia

Las viñetas pintorescas del tifon, estas escenas de jovenes y niños y viejos que con lo mas harapos del aparador, con el sombrero mas raído, y con o sin el primer capote que hallan a mano, deambulan por las calles anegadas, no cambian. Son las mismas de todos los años. Quizas, descartando las diferencias de la moda, sean las mismas tambien de los dias en que nuestros bisabuelos eran jovencitos. Pero conservan su misma gaya policromia; siguen siendo hermosas tentaciones para machos del pincel o "plumíferos"



retratistas. Al anochecer

Que contraste mas profundo cuando anochece! Las calles pobladas de risas, gritos y chapoteos, de ese mo-

notono "chas-chas" que producen en el agua los caminantes, se quedan desiertas y una vez mas reina un silencio absoluto. La transición es brusca. Es impresionante. Es

como si la Ciudad volara, rauda, del bullicio y la batibola de un radiante Carnaval para refugiarse en el silencio de un claustro, o algo aun mas mudo y recogido: un cementerio.

"Gritos en la noche" Las calles sin luz enmudecen. Nada turba el silencio mas que el ladrido ocasional de algun perro, los chillidos de pánico de algun cerdo olvidado, que se ve poco a poco ahogado, por las aguas que van subiendo, van subiendo, imperceptible, silenciosamente... El pobre cerdito, probablemente atado en su encierro, va sintiendo literalmente el frio creciente de la muerte... El agua fria asciende inexorable; los chillidos se convierten en quejidos, mas y mas ahogados, mas y mas debiles... Un ultimo alarido, por fin, alarido de muerte o agonía... El agua ha completado su misión asesina. Como decadas atrás Y cuando nada ya se oye mas que el runrun de la corriente, cuando las aguas de las calles inundadas ya no son turbadas mas que por algun otro transeunte trasnochado, las calles a obscuras parecen hacerse mas ominosas. De las casas, herc...

Viñetas, notas y comentarios del tifon en Manila

[Continuación de la página 13] meticamente cerradas; casas generalmente bañadas en raudales de luz y hoy alumbradas nada mas que por la llama tremula de alguna vela o algun candil, o la luz moribunda de alguna lampara enmohecida y herumbrosa, salvada de entre trastos viejos y casi olvidados, ningún ruido se oye. Donde están el clamor del radio, los ocasionales tintineos del timbre del telefono, donde están los raudales de luz de la Meralco?

Espectros entre tinieblas
En las calles mas centricas, igual silencio y tranquilidad reinan. Entre tinieblas, grandes arboles desgajados simulan monstruos caidos, malheridos. Autos abandonados, tranvias atas-cados en medio de las calles, bajo raros doseses de ramas desgajadas y follaje negruzco, apuntalados por postes y troncos caidos, ofrecen un espectaculo grotesco. En las plazas, gigantescas acacias lanzan sus gruesas ramas al aire, como blancos tentaculos de un pulpo enorme, ansiosos de coger a su presa y devorarla.

La Sultana del Pasig, entre ruinas y escambros, duerme. Al despuntar el dia, brilla el sol y todo es frenética actividad. Silba el hacha empunada por obreros y presos; chirrian las sierras; toques de sirena de autos y camiones vuelven a oirse, alternando con el tableteo de los cascos de los caballos de carromatas y carretelas...
Como la hormiga
Por las escenas que sigue-



ron, un observador diria que el hombre no se diferencia mucho de la hormiga. Después de una comida, la hormiga va acarreado las pequeñas migas de pan o granos de arroz a su vivienda

para tener suficiente alimento durante los días venideros, teniendo en cuenta que el porvenir es incierto. De igual manera, tan pronto como las ramas de los arboles caian a tierra, corta-

facilidad, ayudados por el agua, aun bastando alta para que un tronco o una rama flote. Laboriosa, rapidamente, van de un sitio a otro, recogiendo leña para el "mañana incierto"

avances. En el presente, trabajan en los campos misioneros 18,028 sacerdotes extranjeros y nativos, 8,755 hermanos coadjutores, 50,555 religiosas extranjeras y nativas, 74,147 catequistas, y 62,067 maestros. Este ejercito de 213,572 soldados de Cristo, que apenas seria bastante para una sola naci6n cat6lica regularmente organizada desde el punto de vista eclesial, es insignificante para el vastisimo mundo de las misiones si se tiene en cuenta la extensi6n limitada de aquellos continentes, donde todo est1 por construirse y donde con frecuencia se necesitan afios y afios de trabajo para roturar el terreno antes de echar en 6l la simiente. Es indispensable, por lo tanto, el alistamiento no solo de nuevos misioneros extranjeros, sino tambien de sacerdotes nativos, que deben prepararse en su mismo pais mediante una larga y s6lida formaci6n moral e intelectual, lo cual requiere cuantiosos gastos.



tirlos en copra, que ahora rige el impuesto de sisa, sino para comer su deliciosa carne y tomar su sabroso jugo.

Otros que llegaron tarde tuvieron que aguzar el ingenio. Uno de ellos, quizas memorable sefior que invento la polvora, tuvo la feliz idea de subirse al cocotero y agitar el arbol. Y asi fue como cayeron en tierra los ultimos cocos, que el viento habia dejado. Los cocoteros del Boulevard comenzaron a agitarse de nuevo, pero esta vez sacudidos por manos humanas y no por el temporal.

El cuento de los peces
En muchas casas de la ciudad en ese dia y en los dos dias siguientes no se quiso probar bocado alguno de pescado. La razon era el rumor propalado en muchos sectores de la ciudad que los pescados habian entrado por las calles de Manila, lo mismo que Pedro por su casa, pasando naturalmente por las inmundicias de la ciudad, y que algunos pescadores poco escrupulosos hicieron su agosto pescando por las calles con suma facilidad, in-

cluyendo muchos chinos que no tenian que moverse de la puerta de su tienda para obtener los peces y ponerlos en venta.

Triunfo de la vela, el lavandero y cochero
Una industria que en varias ocasiones se decia que languidecia e iba al borde del abismo, salio grandemente favorecida por el tifon. Esta es la de los fabricantes de velas. Forzosamente todos, ya sean los mas fanaticos y fervientes creyentes en la civilizaci6n moderna, tenian que usar velas hicieron su agosto en estos por varias noches.

Las lavanderias tambien dias. Millares de ropas, mojadadas, ensuciadas de barro y fango, fueron llegando a los establecimientos.
Pero los que mas se daban importancia poco antes y despues del tifon eran los cocheros. Con sarcasmos sarcasticos se referian de todos los autos y de todos los camiones que se habian atascado en las calles.
"Despues de todo, y digan lo que quieran, Manila no puede prescindir del caballo", iban diciendo a todos los pasajeros.

La manzana de la discordia del Sufragio Femenino

Por ESTANISLAO B. ALINEA
Miembro del Foro de Laguna
Desde el albor de las edades hasta la presente era del acero y de los temerarios dinamismos, el hombre siempre ha mantenido viva la llama de su adoraci6n a la mujer erigiendole un trono del hogar, pese a las tendencias poco benedictas de los aforismos esc6pticos de ignorarlo en un gesto de pretender restar meritos al criterio historico. El resabio de la barbarie no ha sido lo bastante para poner trabas al proceso evolutivo de la glorificaci6n de esa bella mitad humana, al contrario, contribuy6, en gran manera, a hacer cundir el incendio del entusiasmo por la adquisici6n de mayores concesiones para su reinado en el hogar. Hubo quienes, en su afan ciego de revolucionar ideas, avidos, sin duda, de novedades, han tentado dogmatizar la primacia cultural de la mujer sobre el hombre, aunque otros, mas razonables se han contentado con orientar esas exaltaciones por los derroteros que se encauzan al sentido de la apreciacion equitativa de las cosas. Sea lo que fuere, es indudable que la Sagrada Familia ha consagrado la preeminencia de la mujer, y el Nuevo Testamento revela que la reina de los angeles fue tambien la reina de su hogar, un retrazo de cielo en la tierra. Dios, en su designio providencial, no hubiera hecho mejor, adrede, aquella divina union para ejemplo de la posteridad.

En esta parte del hemisferio hasta estas fechas, la mujer ha ocupado un lugar prominente en el oracion de la multitud. El legado espiritual que Maria Clara dejo como patrimonio inapreciable a la juventud ha sido parte a estabilizar los cimientos del trono que la devocion del hombre levantara para ella. Fuera, por lo tanto, un desacalbro historico querer menoscabar el valor utilitario de la influencia de la mujer en el hogar.

Cuando nuestros poetas, al milagro de las explosiones de su inspiracion, comparan a nuestras dalagas a las flores del mundo, prefieren a la "sambaguita" que atesora delicadas de inocencia angelical, la "flang-flang" que se estrechere cuando recibe el beso de la brisa y la "champakita" que guarda en las sutilezas de sus petalos el perfume de la ilusion. Por ser estas particulas del alma del pueblo. Los Ravago, los Apostol, los Guerrero, Recto, Bernabe, Balmori, Mariol, maestros consumados de la metrica, han encaonado, mas de una vez, en las cadencias de sus rimas la exelstida claridad de nuestras mujeres. En tiempos preteritos decir "mujer filipina" equivalia a realzar el culto a la pudicia y al recato.

Ahora, sin embargo, un puñado de mujeres se obstinan en bajar de su trono para enfangarse en el lod de la politica. Apelan a los preceptos doctrinales de la equidad y alegan que ya estan capacitadas para dirigir juntamente con el hombre la nave del estado. Afortunadamente, casi todas las que se pronuncian a favor del sufragio femenino y las que mas se distinguen en el logro de ese empefio, residen en Manila. Las que estan en provincias, o se muestran indiferentes o se declaran upuestas a esa propuesta medida. Estas razonan que el espectaculo poco edificador que las luchas electorales ofrecen con su secuela de discursos liberosos altamente antenorias al honor producido en la vida intima y privada de una mujer, ya sea casada, ya sea soltera, reflejos poco deseables que, a la larga, pondrian en peligro la estabilidad del hogar. Dicen, ademas, que la politica precipitaria a la mujer a la prevencion de sus

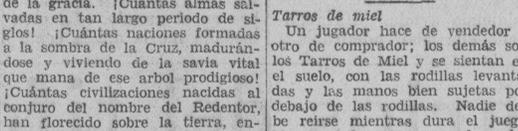
Velada y colecta mañana por ser el dia misional

Mañana 21 de octubre es el Dia Misional, y Filipinas como pais catolico lo celebrara en union de los catolicos de otras naciones.
En todas las misas en todas las iglesias mañana habra colectas destinadas para el sostenimiento de las Misiones.
Por la tarde, en el coliseo del Colegio de Santa Escolastica y bajo el patrocinio de las mas altas autoridades eclesialisticas y civiles del pais, los seminaristas de San Carlos representaran el poema dramatico de Jos6 Maria Pemán, titulado "El Divino Impaciente".
Con motivo del Dia de las Misiones Mons. Carlos Salotti, Presidente de la Obra Pontificia de la Propagaci6n de la Fe, dice lo siguiente:
Los triunfos de la iglesia
Nos hallamos en el decimo noveno centenario de la Redenci6n. Desagradado el dia que la cima del Calvario qued6 enrojecida con el Sangre del Hombre Dios hasta el historico momento actual en que Pio XI, interpretando el sentimiento general de la humanidad creyente, ha recordado y celebrado con el solemne rito del per6n, el sublime acontecimiento del supremo rescate, han transcurrido diecinueve siglos durante los cuales y a través de las muchas y agitados vicisitudes humanas, la obra de la Redenci6n se ha perpetuado renovando continuamente a los pueblos con la luz de la verdad y los tesoros de la gracia. ¡Cuántas almas salvadas en tan largo periodo de siglos! ¡Cuántas naciones formadas a la sombra de la Cruz, marchando y viviendo de la sabia vital que mana de ese arbol prodigioso! ¡Cuántas civilizaciones nacidas al con-junto del nombre del Redentor, mas florecido sobre la tierra, enriqueciendo a los hombres con inestimables beneficios! La historia de la Era Cristiana no es mas que la historia de un interrumpido progreso, en el curso de los cuales el género humano, repudiada la barbarie, sustituida la fuerza por el derecho, transformadas las costumbres, ha gustado de las alegrías mas puras de la vida y ha escrito en los anales de la cultura, del arte, de la ciencia y del progreso, el poema de sus grandezas.
Tales son los triunfos de la Iglesia que, heraldo del mensaje de Cristo y heredera de su Sangre preciosa, se ha desarrollado entre las

Fernando Qusumbing, los señores Buenavista Fule y Gaudencio Aquino, Juez de Paz y Presidente municipal, respectivamente, del municipio de San Pablo y el Vice-Presidente, Nicolas Dayan y el concejo municipal de dicho municipio y otros mas cuyos nombres llenarian todo un tomo de la jurisprudencia. Entre las mujeres que se oponen al sufragio femenino desuellan las siguientes: Dra. Pilar Capino, Sra. Luz M. de Alfonso, Sra. Conrada L. de Bautista, Sra. Salome Gesmund de Aline, Sra. Amalia Gesmund de Azores, Sra. Carmen T. de Fule, Agatona Vda. de Fule, Sra. Leonila F. de Almeida, Sra. Consuelo C. de Azada, Sra. Joaquina R. de Ticon y otras mas.

mas formidables contradicciones, destruyendo las supersticiones y errores y señalando a los pueblos la via segura del progreso moral y social.
Los titánicos esfuerzos que en la edad moderna se realizan en el campo religioso, cientifico y politico, para entorpecer la obra de la Iglesia e impedir su misi6n apostol6lica, no han conseguido detener la marcha triunfal de sus conquistas. El catolicismo avanza victorioso en los amplios continentes del Africa y del Asia y en los Archipiélagos de la Oceania, anunciando la palabra de la Redenci6n y recogiendo abundantes cosechas entre aquellos pueblos que hasta ayer ignoraban o despreciaban las santas leyes del Evangelio. Es la aurora de tiempos nuevos que, alborozando sobre aquellas remotas tierras, presagian mañanas luminosas de vida cristiana y civil, fecundada con los sudores y la sangre de heroicos misioneros.
Se necesitan hombres, armas, municiones
El ejercito misionero actual, aun cuando en los últimos años ha aumentado notablemente, es todavia insuficiente para conservar las posiciones ganadas, y realizar nuevos

Juegos al aire libre para niños
Tartos de miel
Un jugador hace de vendedor y otro de comprador; los demás son los Tartos de Miel y se sientan en el suelo, con las rodillas levantadas y las manos bien sujetas por debajo de las rodillas. Nadie debe reirse mientras dura el juego. El comprador se acerca al vendedor y le pregunta si tiene tartos de miel en venta; el vendedor le muestra sus tartos y el comprador se acerca a uno o varios y los toca en la cabeza o en los brazos quejándose de que no parece buena miel, que no está fresca, que no tiene buen sabor, etc.
Y por fin pregunta cuanto pesa uno de los tartos. El vendedor le contesta que se puede probar; entonces cada uno de ellos se para a un lado del tarro escogido y cogiéndolo por los brazos lo balancea, contando un kilo a cada balanceo; el jugador que se rie mientras lo balancea, queda eliminado del juego.
Péscalo
Todos los jugadores menos uno se sientan en círculo o en una línea, con las rodillas levantadas y las manos bajo las rodillas. Con mantas o frazadas se tapan por delante todas las piernas. Una pelota o cualquier otro objeto pequeño lo van pasando rapidamente los jugadores, adelante y atras, por detras de sus piernas, mientras el jugador que se ha quedado afuera trata de adivinar en qué mano está la pelota. Los jugadores tratan de engañarlo haciendo movimientos debajo de las frazadas, cuando no tienen la pelota. El que es adivinado teniendo la pelota, deja su sitio al adivinado.



GONO-KIL INYECCION Y PILDORAS
Para el tratamiento de las Infecciones Genito-Urinarias.
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE STA. CRUZ, PLAZA SOITI, MANILA

DE LUZ DE ENSEÑO A JUJUA... DE COCOS

Para muchos jóvenes de Manila, el Boulevard, es el sitio ideal para el ensueño y para el amor. Por las noches, con la brisa del mar, las luces de los barcos en la bahia y con la claridad de las estrellas en el firmamento, todo invita a un idilio. Pero para los que acudieron en la mañana del tifon al Boulevard, el sitio era una Jujua, en lo que respecta a cocos. El viento lanzo al suelo las frutas de coco y los "exploradores" que maduraron mas, se llevaron muchas de las sabrosas frutas a sus casas, no para conver-

DE NOVEDAD
Los mas elegantes y modernos Frascos de Cristal tallado, para Aguas de Tocador y Perfumes. En colores Azul, Lila, Rosa, Blanco, Verde, Amarillo, Rojo y Negro.
Desde P1.50 en adelante.
H. E. HEACOCK CO.
Manila-Iloilo-Cebu-Davao-Baguio

CANTOS DE SIRENA...
...Sirenas de los mares... mares del mundo... mundo de los espacios... fantástica cadena de leyendas y misterios... Llegará la mente humana a descifrarlos algun día?
¡Y tú... Belleza de Mujer!... misterio de los misterios... ¿Cuál es el secreto de tu poderío?... ¿Qué es lo que hay en el fondo de tu ser?...
Jabon de REUTER
Las Marcas de Fábrica del JABON DE REUTER, y de otros productos de Lanman & Kemp-Barclay & Co., Incorporated, pueden ser cambiadas por premios; también dan derecho a uno a tomar parte en el Concurso anual de las "Trece Letras"
Pormenores completos y lista de premios se envian gratis a quien los solicite al
P. O. Box 596, Manila.
Lanman & Kemp-Barclay & Co.
Incorporated
Wm. H. Anderson & Co.
Representantes en Filipinas
Manila, I. F.

Página del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

La moda en los deportes.—Lo esencial en el traje de tenis

El tenis, deporte tan popular en esta época como la natación, es ejercicio excelente para conservar la agilidad y la fuerza; poco importa que se use un traje que necesite más de una adquisición, el hábito del jugador; no importa tampoco los gastos que ocasiona el vestuario. El traje de tenis debe ser esencialmente práctico y cómodo. El traje de tenis debe ser esencialmente práctico y cómodo. El traje de tenis debe ser esencialmente práctico y cómodo.

En este caso es preciso llevar debajo un calzón de tejido igual al del vestido. Algunas modistas han adaptado el calzón de playa llamado *short* al equipo de tenis y se lleva con una blusa blanca de corte muy deportivo resultando el conjunto un tocado extraordinariamente cómodo pero que, a mi entender, no es muy apropiado para usarlo en un lugar a donde acuda todo el mundo, sino más bien para un lugar reservado como los que poseen un campo en el jardín de su casa o bien puede usarse el *short* si es muy loven.

Volvamos al vestido de tenis, que debe llevar una falda bastante corta, y amplia para que los movimientos de las piernas puedan hacerse libremente, y un cuerpo sin mangas o de mangas muy cortas montadas sobre sisas muy amplias. Como este cuerpo no debe llevar adornos complicados se emplearán para ornamentarlo secciones, un monograma bordado o botones multicolores que cierren los delanteros. *Soquetes* blancos y los clásicos zapatos blancos de lona sin tacón completan el equipo de tenis. El piqué, la tela de hilo, el tussor, la tela de seda inefectiblemente blancos son los tejidos que generalmente se emplean para esos vestidos.

NUESTRAS MUJERES



Doña PILAR HIDALGO DE LIM
Esposa del Comandante Vicente Lim
Por MARINA

¡Pilar Hidalgo Lim!
He ahí una mujer filipina que muy bien puede figurar en cualquier clase de sociedad, la más distinguida, la más aristocrática, la más—¡vamos!—científica. Es del tipo y calibre de los que siempre deben estar a la cabeza de cualquier movimiento, de cualquier empresa y de cualquier asociación, no tan solo por su gracia que no logran desmerecer ni el tiempo ni la maternidad, sino también por su conocimiento general y por su cultura. La media hora de entrevista que tuve con ella fue más que suficiente para convencerme de ello. Como que doña Pilar es la presidenta actual, y de las más activas, de la Federación de los Clubs de Mujeres, una agrupación femenina del país que cada día se va haciendo sentir en todas las esferas de nuestra comunidad.

—¿Cuáles son los fines primordiales que persiguen los clubs de mujeres?—Le pregunté.

—El bien general tanto en lo físico como en lo espiritual, especialmente de las mujeres, los huérfanos y los ancianos. Tiene usted, por ejemplo, el club de mujeres de Dagupan que fomenta el cultivo del dialecto pangasinense; el de Cebú, Cebú, que tiene un hospital de maternidad que hoy constituye la admiración de todos los que lo visitan; tiene otro igual Negros Occidental; el de Manila, que tiene un asilo que se llama "Settlement House", y otros muchos clubs es-

parcidos por toda Filipinas que sería prolijo enumerar.

Sabiendo yo que ella es quien capitanea el movimiento presente en pro del sufragio femenino, enderecé nuestra conversación a este asunto. El sufragio, según doña Pilar fué discutido extensamente en la última convención de la Federación; allí se desmenuaron todos los argumentos tanto en favor como en contra y las convencionalistas, en su gran mayoría, movidas por la acuciosa del progreso que en este respecto han logrado las mujeres de allende los mares, acordaron trabajar por el logro de dicho derecho.

—Así se explica—ella continuó—la actividad desplegada por las mujeres tanto en el seno de la Legislatura como en el de la Convención.

—Parece que hay la tendencia de someter esta cuestión primeramente a un plebiscito de las mujeres.—Le dije.

—Muy bien—contestó con prontitud. Entonces movilizaremos nuestras fuerzas; recorreremos todas nuestras provincias, aun las más lejanas; nombraremos líderes en todos los municipios. Arrastraremos a las indiferentes, inyectaremos actividad a las apáticas y convenceremos a las opositoras. El pueblo presenciará entonces un movimiento colosal de las mujeres. Siendo esta una causa justa, ¿no cree usted que triunfaremos?

Hablaba la esposa del militar, Chispearon sus ojos como si de

Que el bebe se distraiga solo

Es necesario para que un niño se desarrolle normalmente educarle en una atmósfera de calma y tranquilidad, evitando el ruido y la agitación prolongada. Se fatiga al niño cuando se le habla sin cesar, se le excita inutilmente cuando se toma parte en sus juegos durante horas enteras. A pesar de su buena voluntad, un adulto no puede ponerse nunca completamente a la altura de un niño; sus ideas y sus invenciones se suceden demasiado rápidamente para que un niño pueda seguir las sin cansarse. Además, no es beneficioso para un niño acostumbrarle a que le distraigan sus padres o sus hermanos; se suprime el esfuerzo, la iniciativa y el trabajo personal; es decir, todo lo que desarrolla un espíritu en formación. Por esto debemos vigilar a las niñas mayores que, guiadas por su instinto maternal, se muestran demasiado expresivas cuando se trata de distraer o de acunar al hermanito pequeño.

Moderemos sus transportes y hagámoslas comprender que hay que dejar que el bebe se distraiga solo, porque de otra manera le haremos exigente, caprichoso e insoportable.

ellos surgieran al mismo tiempo grandes planes y la voluntad de luchar y vencer. Serenándose después, sonrió beatíficamente exhibiendo muy pronunciadamente en las mejillas sus dos hermosísimos e incomparables hoyuelos.

—¿Es verdad—le inquirí tímidamente—que no existen sufragistas más que aquí en Manila?

—¿Cómo? Precisamente, las sufragistas más tenaces son de provincias. Puedo citar a doña Sofía de Veyra, que es de Negros Occidental; doña Josefa de Martínez, de Iloilo; doña Pura de Kalaw, también de Iloilo; Dra. Inés Villa, de Cebú; la Srta. Lorenzana, de Ilocos; su servidora, de Marinduque; la Srta. Josefa González...

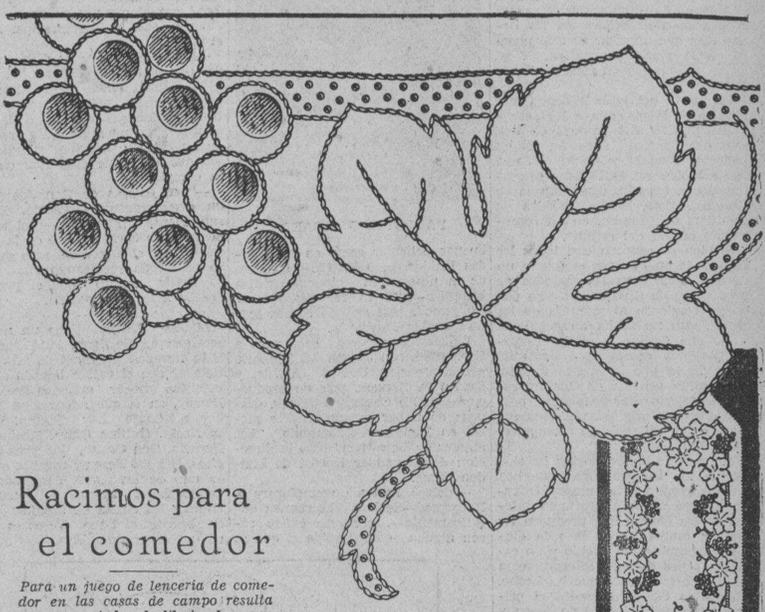
—¿A qué dedicará la Federación—le corté—el tanto por ciento que ha de recibir de la "National Charity Sweepstake"?

—Por de pronto, uno de nuestros proyectos es proteger y ayudar a esas niñas inocentes e incautas que, imbuidas las unas por sus creencias lúscoras y las otras engañadas por individuos desalmados, vienen a Manila sin rumbo fijo, guiadas simplemente de la idea de encontrar aquí un paraíso, el país del Jaijai, como dicen los cuentos infantiles, para después convertirse en flores del fango ajadas y marchitas...

—Y del divorcio, ¿qué me puede usted decir?

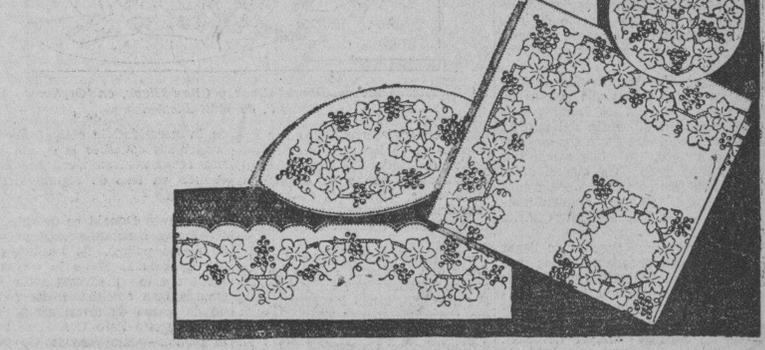
Una sonrisa burlona se asomó en sus labios, y otra vez aparecieron encantadores sus hoyuelos.

—No hablemos del divorcio por hoy. En primer lugar, es una cuestión muy personal, a diferencia del sufragio que es eminentemente nacional. Una vez conseguido el sufragio de las mujeres, que es la piedra angular de la que dependerán nuestras futuras actividades, entonces podremos hablar del divorcio, porque lo que entonces digamos ya no serán meras palabras, juguete del viento y sin peso alguno. En segundo lugar, menester es que se quiten de nuestro Código Civil y de las demás instituciones legales del país las desigualdades establecidas entre hombre y mujer. Creo que debemos vivir al compás del progreso universal. El hombre y la mujer son ambas criaturas salidas de la mano de Dios, dotadas con la misma luz intelectual y los mismos sentimientos y deben gozar de los mismos derechos y privilegios. Demos gracias a El que nuestros preclaros legisladores ya se han percatado de estas desigualdades y empezaron por promulgar la Ley 3922 que concede derecho a la mujer casada a disponer de sus propios bienes.



Racimos para el comedor

Para un juego de lencería de comedor en las casas de campo resulta muy apropiado el dibujo de pampas y racimos que se reproduce en esta página. El juego se presta a ser bordado con alegres y vistosos colores que contrastan graciosamente, pues las hojas se bordarán en color verde, los frutos en color morado rojo y los tallos en color madera, tanto en sus perfiles hechos a punto de tallo como en sus rellenos, en los que entran el realce en las uvas y el punto de nido en los tallos o troncos.



Como Ayudar a Mamá

Los platos de alambre y cascara de nuez

El pan recién salido del horno, que tan difícil resulta de partir, se cortará perfectamente si se hace con un cuchillo calentado.

Si vuestros zapatos de cuero marrón se manchan con agua de mar, podéis limpiarlos con una mezcla de leche y soda. Dissolved un pedazo de soda común en leche caliente, y frotaed con esto el cuero. Después se pasa crema para el calzado.

El olor a cebolla se quita de los cuchillos de este modo: frotaed la hoja con sal y enjuagadla después con agua fría.

A veces es necesario enfriar algo rápidamente. Cuando no tengáis hielo poned el recipiente con lo que se va a enfriar en otro mayor que contenga partes iguales de soda y sal común. Esa soda será disuelta, pero se añadirá luego un poco más sin disolver. Ciudad que el agua no entre en lo que enfriáis.

pedacitos de papeles montara una vela en cada cascara. Ya tiene una escudra soberbia. Con que pinte las cascara de dos colores distintos, puede disponer de dos escudrillas dispuestas a chocar entre sí. A vuestro hermano con un amigo, le será fácil entablar terribles batallas en cualquier punto donde haya un palmo de agua.

Consejos breves

Si vuestros zapatos de cuero marrón se manchan con agua de mar, podéis limpiarlos con una mezcla de leche y soda. Dissolved un pedazo de soda común en leche caliente, y frotaed con esto el cuero. Después se pasa crema para el calzado.

El olor a cebolla se quita de los cuchillos de este modo: frotaed la hoja con sal y enjuagadla después con agua fría.

A veces es necesario enfriar algo rápidamente. Cuando no tengáis hielo poned el recipiente con lo que se va a enfriar en otro mayor que contenga partes iguales de soda y sal común. Esa soda será disuelta, pero se añadirá luego un poco más sin disolver. Ciudad que el agua no entre en lo que enfriáis.

pedacitos de papeles montara una vela en cada cascara. Ya tiene una escudra soberbia. Con que pinte las cascara de dos colores distintos, puede disponer de dos escudrillas dispuestas a chocar entre sí. A vuestro hermano con un amigo, le será fácil entablar terribles batallas en cualquier punto donde haya un palmo de agua.

La ultima moda en Hollywood



Carole Lombard cine ahora la corona que dejó la melograda Lilian Ashman. En esta fotografía aparece Miss Lombard luciendo un traje de noche de terciopelo negro de Lyon forrado con 'taffeta', confeccionado en el estilo 'bouffant'.

Por MOLLIE MERRICK
De la North American Newspaper Alliance
Exclusivo para La Vanguardia

septiembre.—Sea cual sea el material que se elija para los vestidos de noche—terciopelo,

Las estrellas de otros días se avienen ahora a representar en el lienzo papeles de poca monta

Antes que dedicarse a otra clase de trabajo o retirarse a vivir de sus rentas, la mayoría de los que fueron hace diez o quince años astrólogos de la pantalla prefieren permanecer en ella, siquiera sea en papeles que contrastan, por su poquísima o ninguna importancia, con los que en tiempos mejores les correspondían por derecho de popularidad.

—Una vez que el cine se ha apoderado de uno es muy difícil que lo suelte—decía hace poco una de estas estrellas de ayer comentando el caso en los Estudios de la Paramount—. Algunos, como yo, vuelven al estudio cinematográfico porque es el trabajo que más nos gusta; otros, porque, aunque no necesitan trabajar, les empuja la fuerza del hábito; y todos, porque, al fin y al cabo, nadie puede prescindir así como así de lo que ha sido durante una porción de años parte de su vida.

—En efecto—observa a su vez Billy Gordon el regente del personal que desempeña en la película "Cleopatra" papeles de segunda fila y de comparsa—, en la representación de muchas obras, ésta que tenemos ahora entre manos por ejemplo, toman parte actores y actrices que hace algunos años no hubieran podido reunirse en una misma producción sin elevar el costo de ella a sumas fantásticas. Calcule usted—añade dirigiéndose al corresponsal—lo que habría significado como gasto tener en un solo reparto a William Farnum, Bryant Washburn, Jack Mulhall, George Walsh, Mary MacLaren, Julianne Johnston, Edmund Burnes, Charles Morton, Wilfred Lucas y no menos de media docena más de igual categoría. Sin embargo, eso es lo que ocurre en "Cleopatra" y en muchas otras películas.

—Es natural que el público quiera ver caras nuevas en la pantalla y que en los estudios cinematográficos se prefiera a estrellas que tienen más compenetradas con la técnica moderna de la película. En el cine, como en todo, acaso más que en todo, la vida es cambio constante. Lo más prudente es entenderlo así, y no empeñarse en seguir en mitad de la corriente cuando ella misma nos ha sacado a la orilla.

—Por lo demás, me parece que ninguno de nosotros, al menos que yo sepa, tiene por qué quejarse del modo como se nos recibe y se nos trata en los estudios donde antes éramos primeras figuras y ahora actores del montón o poco menos.

—Cualquiera diría, al ver los miramientos que gastan con nosotros, que aun lo seguimos siendo!

—Debe de ser... vamos, un poco duro para un actor o actriz que han estado en la cumbre tener que trabajar en papeles de segundo orden, y hasta de comparsas.

—No lo crea usted—responde a esta observación del corresponsal Billy Gordon. Hasta en el caso de los que, no solamente por fuerza del hábito, sino por imperio de las circunstancias, siguen en el cine, y ocupando puestos inferiores a su pasada fama, no se ve que les resulte tan cuesta arriba como sería de suponerlo. Me parece que William Farnum interpretaba muy bien el sentir general al decirme hace unos días:

—Fuíamos nuestra época, y no hay por qué quejarnos de que haya terminado. En lo que a mí hace, gané durante ella mucho dinero; y aunque perdí buena parte de él cuando el pánico de la Bolsa, aun me queda con qué pasarla descansadamente.

—La Cera Mercolizada "Embellee y Perfecciona el Cutis"

Si Ud. cuida de su cutis con Cera Mercolizada nunca tendrá que adirgirse a causa de una piel manchada y desperfecta. Casi en una noche imparte nueva hermosura y encantos, hace la piel más suave y más blanca, libre de imperfecciones, de granos y amarillez. Basta aplicar esta cera al rostro a tiempo de acostarse gopeandola suavemente. Por la mañana su cutis será más blanco, más suave y juvenilmente hermoso. Ensaye la Cera Mercolizada durante una semana y quedará encantada de la adorable belleza de su cutis. La Cera Mercolizada descubre la belleza oculta. Para hacer desaparecer las arrugas y otros signos de vejez, use diariamente una solución de 30 gramos de Saksolite en Polvo an 1/2 de litro de extracto de hamamelis.

Siente gran debilidad por los buñuelos

Edmund Lowe, el celebre actor de la pantalla, siente una gran debilidad por los buñuelos—probablemente adquirido en Francia durante la guerra. Artiba lo vemos con la linda Ann Roth, compañera de arte, aprendiendo a preparar una nueva variedad de esas golosinas: buñuelos de salvado.

Sabido es que el salvado proporciona esa "fibra" indispensable a la alimentación de toda persona, para el normal funcionamiento de su cuerpo. Sin duda los nuevos buñuelos de Miss Roth tienen el doble obieto de proporcionar salud y dar gusto al paladar de nuestro astro. El caso es que a éste le gustaron enormemente y que yo conseguí la receta... Le aconsejo probarla en su cocina:



Edmund Lowe, y una compañera de arte
Por MAEEL LOVE

- Buñuelos de Salvado**
- 1 taza salvado
 - 3/4 taza leche agria o suero de leche
 - 2 huevos
 - 3/4 taza azúcar
 - 12 cucharadita nuez moscada
 - 3 tazas harina
 - 12 cucharadita soda
 - 1 cucharadita sal
 - 2 cucharaditas polvo de levadura
 - 2 cucharadas de manteca de cocinar
- Empápele el salvado en la leche. Bátanse bien los huevos. Añádate

el azúcar, nuez moscada y la mezcla de salvado y leche. Tamienese bien los ingredientes secos y añádate la mitad de ellos a la primera mezcla. Viértase y revuélvase la manteca. Añádate la otra mitad de la harina. Con el rodillo dése a la masa como un centímetro de espesor y cortese. Frianse con mucha grasa o aceite a 190°C (375°F). Espolvoreense con azúcar, si se quiere. Salen 18 buñuelos (con molde de 7.5 centímetros).

Los melados de salvado anaranjados son otra rica golosina; también le aconsejamos probar la receta.

- Melados de Salvado Anaranjados**
- 1 cucharada de manteca
 - 1/3 taza miel
 - 1 huevo bien batido
 - 1/3 taza de mermelada de naranja amarga
 - 1/3 taza salvado
 - 1/3 taza harina
 - 12 cucharadita de polvo de hornear
 - 1/2 cucharadita sal
 - 1/2 taza almendras saladas, picadas.
- Desliase la manteca con la miel. Añádate el huevo, la mermelada y el salvado. Tamienese la harina, el polvo de hornear (levadura) y la sal, añádate las almendra y revuélvase todo con la primera mezcla. Póngase al horno a 190°C (375°F) en una lámina (de 23 x 7 centímetros), bien engrasada, durante 25 minutos. Cortese en cuadrillos. Azúcarese con azúcar en polvo. Salen 24 melados cuadrados de dos centímetros y medio.

Cosa Mágica

ESTA PLUMA REVELA CUANDO HAY QUE LLENARLA

¿Increíble? ¡No por cierto! Ponga la maravillosa Parker Vacumatic contra la luz, y sus anillos de azabache cual "ventanitas misteriosas," le revelan la tinta que queda! Esta sensacional pluma-fuente contiene 102% más de tinta. Ha abolido 14 de las viejas partes, incluso el saco de caucho. Punta reversible. ¡La invención del siglo! En las buenas casas del ramo.

Parker VACUMATIC

PARA LAS MADRES QUE DAN EL PECHO Y LOS INVALIDOS

MILK STOUT

Calder's

Despacho gratuito dentro de Manila P2.30 por cada docena de botellas pequeñas o P22.00 por cada caja de 10 docenas. Fabricada, y embotellada en la Gran Bretaña.

Agentes Exclusivos

The Manila Wine Merchants, Ltd.

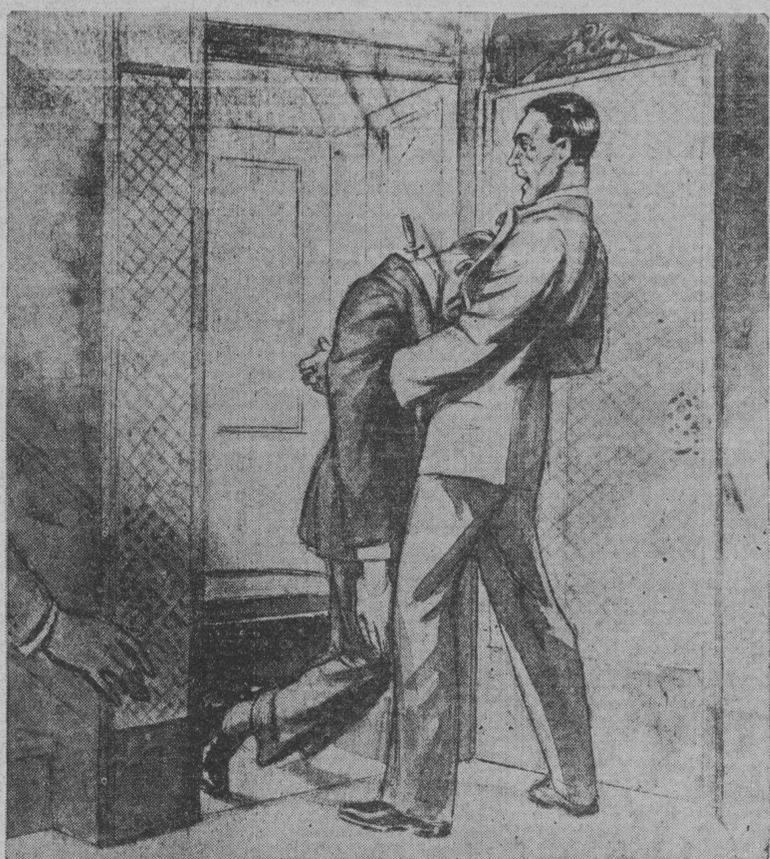
Novelitas de la Vida

Un muerto en el ascensor

Por S. A. Steeman

Pu-Yi reconoce que afronta una labor herculea en Manchukuo

Hubert Hellinge añadió un poco de whisky a su whisky y se arrellanó a su sillón. —Y para venderme esas cartas...



...y clavado en la nuca se veía un estilete...

—Comprendido. ¿Y no oyó después nada? —No, señor. Es decir, el ruido de la puerta interior al cerrarse...

cuadro de los botones queda fuera del alcance de quien se encuentra en el exterior. —Naturalmente—dijo Wences—usted no ha visto entrar a nadie...

Al mismo tiempo que formulaba la pregunta, avanzó hacia el ascensor. Se inclinó y examinó con detenimiento la diferencia de altura...

lógro que Thienot le abriera la puerta exterior, o la abrió el mismo con un gesto lleno de naturalidad...

—Un momento!—exclamó Wences vivamente.—Cuando usted ha abierto la puerta ¿había alcanzado completamente el nivel del rellano?

Por FRANCIS W. CLARKE Hsinking (Manchukuo), septiembre.—El concepto generalmente sostenido de que Pu-yi, antiguo emperador-niño de la China...



HENRY PU-YI

vestibulo. Thienot está en el ascensor. El portero se ha marchado. El criminal da el golpe. Y entonces viene lo interesante...

DECIAN DE MI "Se va pareciendo a una vieja" Y ME HIZO USAR EL JABON PALMOLIVE!

Cuando llegamos a la sala de audiencias, nos invitó cordialmente a tomar asiento en un sofá colocado frente al trono, a cuyo lado estaba de pie un intérprete.



Ambas Son Populares!! Son las variedades preferidas---Tru-Orange y Tru-Lemon. Si se siente cansancio---vigorizan; si se tiene sed, satisfacen.

Advertisement for Palmolive soap featuring a woman's face and the text 'Y mi cutis revivió---volvía a tener aquella apariencia juvenil después que me dedique al tratamiento Palmolive...' and 'Usted también conseguirá belleza con el Jabón Palmolive. Compre dos pastillas hoy.'

Advertisement for 'No Pesa Vd. lo que Debiera?' featuring a bottle of 'Toni-Quina Boie' and the text 'Pruebe Vd. entonces el TONI-QUINA BOIE. Es un vino tónico y reconstituyente, que contiene elementos excelentes para el organismo...' and 'DR. D. JAYNE & SON, Inc. Filadelfia, Pa. E. U. de A.'

AUTOMOVILISMO-AVIACION

AÑO XXV. NUM. 223

LA VANGUARDIA—SABADO, 20 DE OCTUBRE, 1934

PAGINA DIECINUEVE

El Ford aureo V-8 alcanza un record bueno en su viaje en la Bicolandia

Todos lo aclaman como el auto por excelencia por su economia, velocidad y resistencia

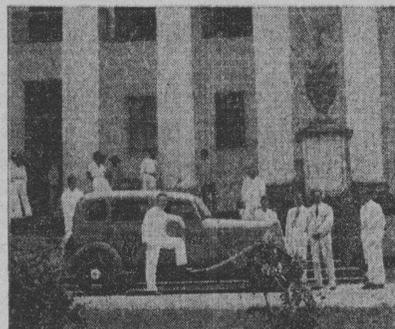
El Ford V-8 Economico ha sido demostrado en la region bicolana el pasado mes de Septiembre. Las pruebas de las carreras fueron hechas en las provincias de Sorsogon, Albay y Camarines. Con un reclamo entusiasta en todos los puntos a donde llegó por los funcionarios y particulares, este coche fué proclamado como uno de los más económicos y cómodos que jamás se haya visto en dicha región. Su belleza de líneas y sobresalientes cualidades fueron el tema favorable de todos los comentarios que se hacían.

El establecimiento Los Baños Auto Service, en Legazpi, Albay, vendedores autorizados de Ford en la región bicolana, tuvo a su cargo las demostraciones del Ford Aureo V-8 Economico. El Sr. J. S. Los Baños, propietario y encargado de ventas del Ford manifestó que el Coche aureo mantuvo su record de economía durante todo el periodo de las demostraciones.

El Los Baños Auto Service tiene un eficiente personal idoneo para todo lo referente a servicio, reparaciones, construcción de carrocerías, servicio de baterías. En este establecimiento hay PIEZAS GENUINAS DE REPUESTO FORD que se venden a precios bajos y que se hallan a la disposición de los dueños de Ford en Legazpi, Albay y pueblos de los alrededores.

Deben usarse solamente Piezas de Repuesto genuinas Ford para los coches de pasajeros y camiones Ford. Estas piezas genuinas de Ford se hallan a la venta en Legazpi exclusivamente en Los Baños Auto Service.

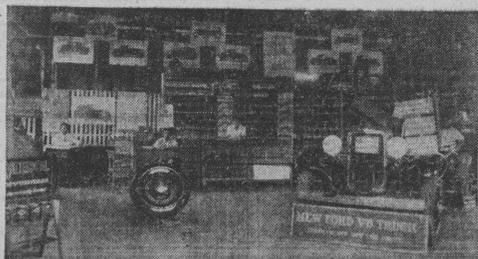
Que su coche Ford sea siempre eficiente. Insista en adquirir Piezas de Repuesto Genuinas Ford—que no olvidará esto los dueños de Coches Ford—es una economía mal entendida hacer uso de otros productos que no sean del Ford. Resulta más y hasta peligroso.



El Económico Ford Aureo V-8 en Sorsogon.



Vista de Los Baños Auto Service en Legazpi, Albay con la gerencia y los demás empleados.



Vista interior de la oficina y salon de ventas de Los Baños Auto Service en Legazpi, Albay.

Se prueba un coche de carreras aleman

Segun las noticias recibidas de Berlin, el Dr. Ferdinand Porsche, un prominente ingeniero aleman, acaba de terminar la construcción de un automovil de carrera que se parece a un pescado y torpeda a la vez.

Este automovil está propulsado por un motor de 16 cilindros que está colocado detrás del conductor para hacer que el peso este centrado y para que el chasis tenga muy poca distancia entre ejes.

De acuerdo con los informes, el automovil fue llevado desde su taller en Chemnitz a Nurnburg, entre Bielefeld y Colonia, donde se celebran las carreras del Gran Prix para hacer las primeras pruebas. Se dice que el ruido de su escape es bastante, y si le atribuyen varias velocidades.

La construcción parece que se hizo al deseo del Dr. Porsche de registrar el registro de velocidad mundial que ahora lo tiene Sir Malcolm Campbell con su Bluebird III.

Los motoristas canadienses pueden viajar por caminos de grava con una extensión total de cuatro millas, y en caminos que no son de grava, una distancia de 12 veces más.

El millaje de las carreteras en Canadá al finalizar el año de 1932 era de 91,311 millas y los caminos que no son de grava eran de 307,734 millas, que hacían un total de 399,045 millas.

Los malos hábitos causan consumo innecesario de combustible

Los hábitos malos en el guiar y conducción impropia de un coche, son generalmente las razones poderosas que da por resultado un consumo normal de gasolina, según Mr. Q. C. Schwartz de la P. C. C., quien da las causas de estas faltas.

Aceleramiento de la máquina. El coche está detenido por un momento. Muchos choferes tienen este hábito.

Aceleramiento desigual. Esto es, al acelerar el coche desigualmente, dando mayor velocidad a la máquina en momentos dados y desigualmente, mientras se espera la señal del policía de tráfico.

Haciendo correr al coche con bujías falladas, o desgastadas. Esto desperdicia 1 galón de cada diez galones de gasolina.

Dando mayor velocidad y luego subitamente los frenos. Esto también es muy perjudicial para el coche y una práctica muy peligrosa.

Correr con los frenos puestas desiguales. gasolinas y desgasta los frenos.

Los motoristas des preocupados constantemente no prestan atención a signos de desperfecto que el coche demuestra. Mr. Schwartz afirma que generalmente equivocado a una reparación menor si se atiende a tiempo, se convierte en una mayor si no se inspecciona y se limpia periódicamente el coche para mantenerlo en la mejor condición posible.

EL BUICK ES EL COCHE MAS DURADERO

Algunos de estos coches han servido a sus dueños por muchos años

Algunos casos de duración de los coches son casi increíbles. Un hombre escribe desde Ohio diciendo que su Buick de 1912 le ha rendido un servicio constante por 10 años hasta que fué temporalmente retirado del servicio por espacio de 11 años. Este año se le ocurrió probar si todavía funcionaba su coche favorito. Puso gasolina en el tanque, instaló una nueva batería y con una vuelta de la manivela el coche arrancó con las bujías originales. El estrangulador consiste en un aparato que bomben el combustible directamente al cilindro. El dueño agrega que si pone la toilda que entonces era un equipo extra, el coche se parece a un gran birloche.

Otro que posee un coche antiguo está en Indiana. Tiene un automovil de dos cilindros y con cadena. El número del motor es 433 y de la serie No. 2. Está equipado con una palanca colocada a la derecha como se estilaba en aquellos días. El freno y la transmisión están fuera. Tiene una gran toilda con un enorme parabrisas y un depósito de gasolina en los estribos.

Uno de Tejas escribe con entusiasmo de su Buick de 1909 que todavía está en buenas condiciones. Funciona 22 millas por galón y se estima el millaje recorrido en medio millón de millas. El velocímetro ha completado el círculo de 100,000 millas, lo cual deja de ser una cosa ordinaria. Pero a pesar de esto, todavía está en buen estado de funcionamiento. No ha habido ninguna reparación de gran importancia con excepción del arreglo de las guarniciones de la transmisión que por su servicio de medio siglo deben ser cambiadas. Las guarniciones del freno están todavía en buen estado de conservación.

Buick ha establecido un record excepcional en un pueblo de Ohio de 15,000 almas. En este pueblo hay 39 dueños de Buick que tienen el record de haber comprado 5 o más coches cada uno, y sin mencionar la lista de hombres y mujeres que compararon de uno hasta cuatro coches cada uno. Un hombre compró hasta 25; dos compraron 21 cada uno, y hay algunos que han poseído 16, 17 o 18 cada uno.

Uno de los casos más curiosos ha ocurrido en una pequeña ciudad del Estado de Nueva York. Dos hombres compraron un coche Buick en 1912. Cuando iban a la iglesia los domingos, le ponían en la sombra; y si llovía después de la función religiosa, volvían a su casa andando para que no se mojara. Este cuidado excelente conservó el coche en su estado original. El acabado todavía se parece nuevo y su velocímetro registra el millaje más bajo que se ha registrado jamás—4,000.

Estos ejemplos no son más que algunos de los muchos casos en que se manifiesta el cuidado esmerado que tienen los dueños de coches Buick. Estos casos evidentes en que el orgullo de fabricación que siempre ha sentido la organización Buick por más de 30 años es igualada por el orgullo de posesión de los dueños.

Presentimos que, bajo todos los aspectos, este año es propicio para Buick por ciertas razones. El motorista que todavía maneje un coche de hace varios años de fabricación no puede tener una concepción verdadera de lo que pueden brindar los coches de 1934 hasta que haya manejado uno de ellos. Esto es verdad en lo que se refiere

Modo de descubrir los defectos de su coche

Cuando un coche no tiene la acostumbrada facilidad de arranque y aceleración, examine los siguientes:

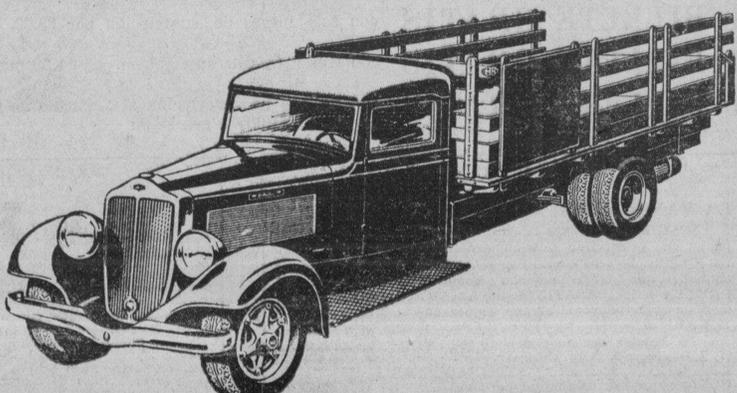
- Escape de combustible por la empaquetadura del sistema de enriamiento.
- Distancia imperfecta de la valvula.
- Escape del combustible por entre los embolos y cilindros.
- Ajuste imperfecto del carburador;

nivel alto o bajo del flotador. Falta de combustible debido a las líneas obstruidas o a la suciedad de la malla del colador.

- Desgaste y distancia impropia de los puntos de desconexión.
- Ignición temprana o tardía.
- Frenos que no responden con facilidad.

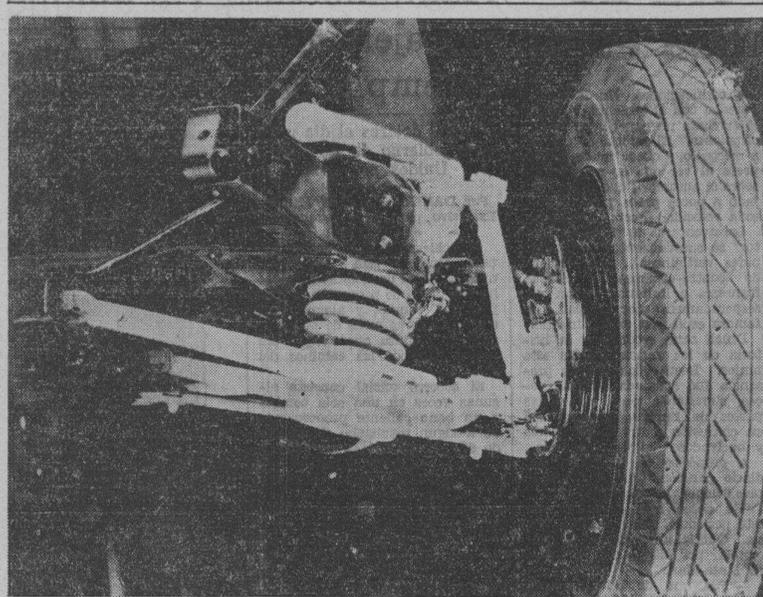
Mr. A. S. Schwartz de la P.C.C. dice que generalmente la perdida de potencia y la dificultad de arranque se evitan con el examen de las partes arriba mencionadas.

Nuevo camion White para cargas pesadas



Este es el nuevo tipo del camión White No. 701, destinado para cargas pesadas. Es un camión que se está vendiendo con gran rapidez y desde que apareció en el mercado ha merecido la aprobación universal.

Estos son los muelles del moderno Buick



La comodidad que se encuentra en los automóviles Buick de 1934 se explica con estos muelles con acción de efecto de rodillas, que permite un movimiento independiente para cada una de las cuatro ruedas. Los muelles son de acero bien templado, y no solamente dan confort a los pasajeros sino que también protegen al coche de las tempranas roturas.

CAMBIE CON FRECUENCIA SUS BUJIAS

Es una forma buena de obtener buenos resultados con su motor

Hay muchas maneras eficientes de quitar la grasa de las bujías. Sin embargo, la experiencia de muchos años ha demostrado que el servicio que se puede obtener de ellas es aun insuficiente. La Compañía AC ha descubierto que las bujías deben ser cambiadas cada 10,000 millas si el motorista desea obtener el mayor millaje de la gasolina de su coche.

Las modernas condiciones de funcionamiento se han cambiado en tan pocos años que la velocidad, energía y seguridad se han hecho mayores. Muchas de estas condiciones han impuesto mayores requerimientos a las bujías. Cuatro de estas condiciones, son las siguientes:

- Compresión más elevada—siete años ha, la compresión de la máquina era de 60 libras por pulgada cuadrada; ahora es de 90.
- Mayor velocidad—Hace siete años, los motores tenia 1700 r.p.m.; ahora 3,000 r.p.m.
- Aumento de Caballos de Fuerza—siete años ha, la fuerza de los motores variaba entre 30 a 50 caballos de fuerza; ahora desarrollan de 50 a 100 caballos de fuerza.
- Velocidad—hace siete años, 50 millas por hora era veloz; ahora muchos coches tienen la velocidad de 80 millas por hora.

La experiencia ha demostrado que las bujías AC podrán resistir o durar mas si se escoge la bujía conveniente para el motor. Y como prueba de la veracidad de esta experiencia, se cita el hecho de que más de doscientos motores estan equipados con bujías al salir de las fabricas.

Solo cinco cosas pueden suceder a las bujías: (1) desgaste normal; (2) rajadura anormal, ancha o estrecha; (3) insulador roto o rajado; (4) pre-ignición; y (5) atascamiento.

Cambie las bujías propensas a la pre-ignición por otras mas frías. La pre-ignición ocurre cuando el insulador se calienta tanto que la explosión ocurre a destiempo. Esto ocurre a las bujías que retienen el calor por tiempo indebido. Consecuentemente, la bujía se calienta. Una bujía puede atascarse por

re al funcionamiento y conveniencia, y especialmente a la comodidad que es muy diferente.

Aun aquellos que se han acostumbrado en coches magníficos de hace tres o cuatro años podrán apreciar bajo en la actualidad puede ser más elegante por causa de los mismos adelantos que se han hecho en la industria automovilística.

Económicamente hablando, hemos entrado en una nueva era en la que los adelantos se han hecho tan generales que resultan en beneficio del comprador. Con las condiciones mejoradas y mejores motores el público tendrá más alicientes de comprar nuevos modelos de automóviles. Hace varios años que se compraron automóviles en número considerable, lo cual significa que millares de personas todavía están manejando ahora los coches que compraron hace cinco años. Estas personas están deseadas de cambiar sus coches. Y el mejor mercado de la industria automovilística que se ha conocido está cerca de su puerta. Si yo fuera un vendedor al detal, consideraría natural y lógico el que toda persona a quien encuentre es un comprador en perspectiva, y haria todo lo que estuviese de mi parte para demostrarle los progresos alcanzados.

(Continúa en la pagina 22)

QUE SIGNIFICA EN LOS COCHES LA EFICIENCIA

Escoja las características que mas considera de mas importancia

El comprador que se interesa primordialmente por la dependabilidad, economía y valor de cambalache, hara bien en comparar la norma de los diferentes fabricantes sobre este particular.

Casi todos estos terminos son mas bien generales e indefinidos. Dependabilidad no es enteramente materia de rudeza en el plano—Economía—envuelve muchos factores aparte del consumo de gasolina y aceite. Confort no puede describirse en terminos tal como son el espacio y el tapizado y una consideración adecuada se extiende mas allá de una mera seguridad de los cristales irrompibles y buenos frenos.

Así sería de gran ayuda enumerar bajo cada uno de estos terminos generales, algunas de las consideraciones detalladas que los motoristas repetidamente han urgido en sus contestaciones a nuestros cuestionarios.

Mas, antes de profundizarse en detalles, probablemente quiera usted comparar su "voto" personal con el del promedio de los demás.

Si Ud. puede dedicar un poco de tiempo—y quiere tomar como una diversión el planear su siguiente coche, las sugerencias siguientes puede que le interesen.

Primeramente, escoja las características generales que usted considere de primera importancia:

Comodidad	Economía
Dependabilidad	Aceleramiento
Facilidad de Control	Seguridad
Precio Bajo	Suavidad
	Velocidad

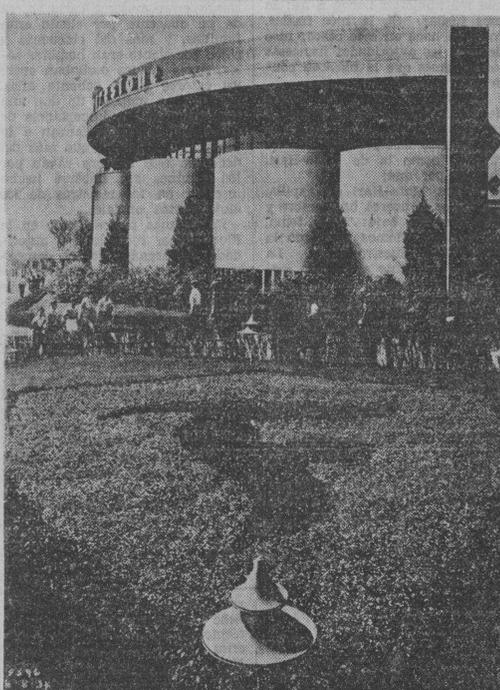
Suponiendo que Ud. califique "Dependabilidad" la de mayor importancia—esto equivaldría a decir que Ud. desea ante todo esta cualidad en su siguiente coche—quiere un coche del cual pueda depender en absoluto, que pueda continuar usando por cuatro años, seis o aun mas. Esta bien. Pero la dependabilidad es una cualidad de caracter complejo. No se puede pedir "por libra o por yarda"—Esto depende en un sin fin de cosas diferentes una de la otra y en la relación que existe entre ellas.

Ahora estudie las partes que contribuyen a formar la Dependabilidad, y de su propio criterio, marque a saber las cinco partes mas importantes que den por resultado la dependabilidad y vida larga a un coche. Marque las correlativamente (1, 2, 3, 4, 5) según su juicio y experiencia practica.

En vista de que muchas personas nos felicitaron por nuestro cuestionario, porque se parecía a un juego o a un rompe-cabezas—Como jugando un partido interesante de Bridge, escogiendo un equipo de jugadores de football o planeando un sombrero para verano confiamos en que sera beneficioso para Ud. el leerlo, pues le dara conocimientos utiles. Llenando nuestro cuestionario Ud. ayuda a nuestro fin de ingeniería y manufactura, y se ayuda a si mismo, como comprador.

suciedades. Esta diferencia obstaculiza el funcionamiento satisfactorio y económico del coche, pone mas tensión en la batería y en el sistema de ignición y acorta la duración de la bujía. Es ventajoso cambiar las bujías cada 10,000 millas.

La exhibición del Firestone en Chicago



La exhibición de la fábrica Firestone, fabricante de las gomas para automóviles que llevan este nombre en Chicago es una de las mas hermosas como se ve en esta fotografía. La letra F que forma parte de la palabra "Firestone" así como su fondo está confeccionada con millares de flores de diferentes colores, lo que da una expresión de hermosura y grandiosidad al sitio. En el edificio de la Firestone se hallan expuestos los productos de la casa.

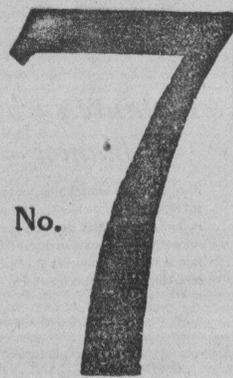
dos causas: (1) manchas de carbono, usar el limpiador de bujías AC, y (2.a) manchas negras o rojas y Las bujías deberán ser ajustadas ampolas. La manera más rápida cada 3,000 a 5,000 millas. Los alambres y segura de limpiar las bujías es cada muy separados causan fallos y

Dos Pasos Faciles Para Hermosear el Coche--

Cera Duco Pre-Wax Cleaner

(Limpiar para antes de aplicar la cera)

Fabricadas por



No. 7



E. I. DUPONT de NEMOURS & Co., Inc.

De Venta en Todos los Principales Talleres y Establecimientos de Accesorios para Auto

Distribuidores

MACONDRA Y CO.

ILOILO

MANILA

CEBU

DEL MUNDO Pintoresco e Interesante

El tragico fin de una famosa espia

"Fraulein Doktor." Enferma y Olvidada. Ha fallecido en Suiza.— Le culpan de haber hecho fusilar a Mata-Hari.

Exclusivo para La Vanguardia en Filipinas

ZURICH (Suiza), septiembre.— Hace unas pocas semanas todos los periódicos, con motivo de cumplirse el vigésimo aniversario del estallido de la guerra mundial, hicieron una reseña de los luctuosos acontecimientos de 1914-1918. Pocos, empero, supieron que ese mismo día había exhalado su último suspiro una de las figuras más famosas del espionaje alemán: Ana María Lesser, más conocida en los annales de la guerra por la denominación de "Fraulein Doktor" o "Mademoiselle Doctor" (Señorita Doctora), como lo hacían los franceses.

La mujer que según su propia confesión hizo fusilar a la famosa Mata-Hari, y de cuyos labios dependió en más de una ocasión la vida o muerte de miles de hombres; la mujer que tuvo en jaque al servicio de contra-espionaje de Inglaterra, Francia e Italia, fallecida, anciana y enferma, en un sanatorio de esta ciudad. El mundo había olvidado a "Fraulein Doktor"; solo el cinematógrafo y las revistas ilustradas la habían recordado de vez en cuando, convirtiéndola en personaje de leyenda.

Pocos sabían en Zurich que Ana María Lesser, cuya vida acababa de apagarse oscuramente, era la famosa espia de otrora. "Fraulein Doktor" apareció por primera vez en una pequeña aldea de los Vosgos, donde la guarnición francesa estaba efectuando maniobras. Tenía entonces dieciséis años y cursaba sus estudios de arte en una escuela de Ginebra. Su simplicidad y su gracia juvenil conquistaba a todo el mundo. Ella, por su parte, parecía distinguir a los militares, cosa que no pareció extraño, dada la admiración que los galones suscitaban en los corazones femeninos.

La joven fotografiaba a sus amigos militares, teniendo siempre cuidado que éstos parecieran cerca de un punto o de algún cañón que pudiera interesar al Estado Mayor alemán. Sus cuadros al óleo eran objeto de comentarios favorables, tanto por parte de sus amigos franceses como por la de los oficiales alemanes, que disolvían la pintura de los cuadros para hallar debajo de ella los datos que les interesaban.

Después de la declaración de la guerra, "Fraulein Doktor" apareció en Bruselas. Un teniente belga se enamoró de ella. La bella joven consigue así introducirse en

Manteniendo a un ejercito de desempleados

Cien mil dolares al día gasta el gobierno de Estados Unidos por ellos

Por DANIEL ROBERT MAUE. Exclusivo para "La Vanguardia" en Filipinas.

El gobierno federal de los Estados Unidos está invirtiendo unos 3,000,000 de dólares mensuales con el fin de proporcionar alojamiento, comida y alguna ropa a los cientos de miles de hombres, mujeres y niños que vagan sin rumbo fijo por los caminos del país.

El socorro oficial consiste algunas veces en una sola comida y un baño caliente proporcionado a algún muchacho que acaba de descender del tren (de carga) en que ha viajado tal vez centenares de kilómetros, escondido bajo el piso de un vagón, o dentro de uno vacío. O puede consistir en un par de días de alojamiento gratuito y un traje azul de trabajo entregado a algún obrero desocupado que va en busca de nuevos horizontes. O en una semana de casa y comida gratis para alguna familia desposeída que quiere cambiar su viejo y destarado automóvil por un carro y un par de caballos.

Del promedio de 166,476 personas alojadas a expensas del Estado en un solo día, durante el mes de abril, del dos al tres por ciento eran mujeres solas; cerca de un cuarenta por ciento eran familias, y más del cincuenta y cinco por ciento eran hombres solos, cuyas edades oscilaban entre los catorce y los ochenta años. Estas cifras, empero, no dan una idea exacta de la importancia de estos grupos que se lanzan a la ventura. Se estima que más del doble de este número vagan por los caminos sin haberse hecho inscribir en los registros de los alojamientos oficiales.

En algunas partes, como en la Florida, por ejemplo, las autoridades encargadas de los campamentos han creído necesario clasificar a sus "huéspedes" en tres categorías: A, B y C. La categoría A la integran hombres jóvenes sobre cuya búsqueda de trabajo no cabe duda; la categoría B está formada por los eternos desempleados que prefieren discutir más bien que trabajar, y los vagabundos (profesionales); la categoría C comprende aquellos desdichados que sufren alguna enfermedad que requiere su hospitalización.

Los edificios destinados a ser generalmente bueno. El porcentaje de hombres afectados de enfermedades es reducido. En los estados del sudoeste, empero, se notan frecuentes casos de tuberculosis.

Aunque han circulado muchos rumores relativos a la implantación de trabajos forzados en estos campamentos, no hay tal cosa. En algunos estados, es cierto, se estipula que sólo se darán ropas a los que hayan permanecido por lo menos dos semanas en el campamento, teniéndose entendido que nadie se rehusará a trabajar un par de horas por día a cambio del alojamiento y comida.

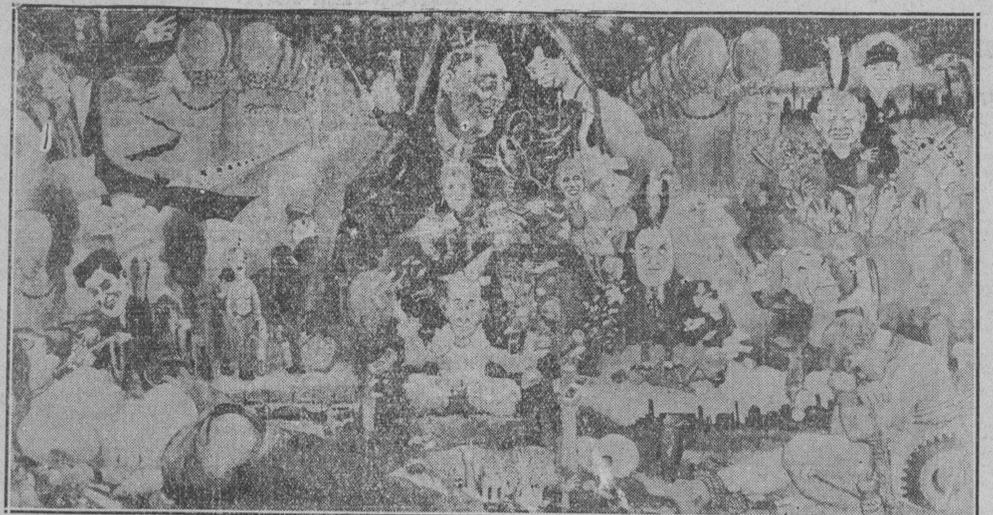
Esta labor, sin embargo, no es gratuita: se abona a los que trabajen la cantidad de un dólar por semana. En números redondos, los centros urbanos de alojamiento gratuito destinados a los desocupados "en tránsito" ascienden a unos cuatrocientos los campamentos rurales, a unos 250.

El costo del alojamiento y sosten de estas personas se eleva a unos 20 dólares mensuales por cabeza. Las comidas cuestan al gobierno entre unos cinco y unos catorce céntimos por comida-cabeza.

Los alojamientos son generalmente limpios e higiénicos. Las camas son de tipo militar, colocadas por lo general en dos hileras, una debajo de la otra. Antes de permitirse la entrada a los dormitorios se obliga a los "huéspedes" a tomar un baño, y se procede a desinfectar sus ropas en la autoclave. En casi todas partes los alojamientos cuentan con servicio de lavado, que atienden casi siempre los mismos "clientes".

Los médicos que atienden los campamentos informan que contra todo lo que era de esperar, el estado de salud de estas gentes

Un ataque satirico contra el Presidente Roosevelt



Una caricatura mural en que se ataca satíricamente a Roosevelt. De autor anónimo, fue expuesta en el Westchester Institute of Fine Arts en Tarrytown, Nueva York. El Presidente aparece hablando ante el microfono, con una caña de pescar en la mano. Mrs. Roosevelt aparece a la derecha, con manuscritos y cartas cayendo de una mano. Ambos tienen coronas. Dos líneas de demonios representan al "Trust del Cerebro". El Tío Sam aparece colgado de una cruz.

Los campamentos son de la naturaleza más diversa: en Pueblo (estado de Colorado), una fábrica de pasteles, abandonada; en Jefferson City (Missouri), la propiedad suburbana de un ex-contrabandista de alcoholes; en Des Moines (Iowa), el edificio del fondo periódico "Peoples Popular Monthly"; en Fort Snelling (Minnesota), un cuartel del ejército; en Chicago, una escuela de misioneros metodistas; en Filadelfia, el buque-hospital "Mercy", de la armada norteamericana.

El costo del alojamiento y sosten de estas personas se eleva a unos 20 dólares mensuales por cabeza. Las comidas cuestan al gobierno entre unos cinco y unos catorce céntimos por comida-cabeza.

Los alojamientos son generalmente limpios e higiénicos. Las camas son de tipo militar, colocadas por lo general en dos hileras, una debajo de la otra. Antes de permitirse la entrada a los dormitorios se obliga a los "huéspedes" a tomar un baño, y se procede a desinfectar sus ropas en la autoclave. En casi todas partes los alojamientos cuentan con servicio de lavado, que atienden casi siempre los mismos "clientes".

Los médicos que atienden los campamentos informan que contra todo lo que era de esperar, el estado de salud de estas gentes

El comercio de explosivos en E. Unidos

Millones de kilos de pólvora y dinamita puestos en venta

Por JOHN A. CRONE. Exclusivo para La Vanguardia en Filipinas

Nueva York, septiembre.— En estos momentos en que tanto se habla de las ventas de armamentos y municiones, no deja de ser oportuno echar una mirada hacia el comercio de explosivos norteamericano.

Durante el primer semestre del año en curso la venta total de explosivos en este país ascendió a la respetable cifra de 67,859,900 kilogramos, que excede en algo más de veinte mil toneladas a la cifra correspondiente al mismo período del año pasado. En cuanto a la exportación de estas sustancias, cabe señalar que el año pasado aumentó en un 16%, que sigue actualmente su carrera ascendente.

Los explosivos llamados comerciales se clasifican generalmente en dos categorías: pólvora negra y dinamitas. La pólvora negra, que es el explosivo "comercial" más antiguo, se fabrica en forma de pequeños terrones y se hace estallar por medio de la ignición. Antiguamente se fabricaba solamente en forma granular, pero desde hace algunos años este procedimiento se ha descartado, adoptándose la forma actual. La pólvora negra para usos industriales se vende en pequeños cilindros de unos cinco centímetros de longitud, con un agujero a través de su eje.

Continúa en la página 22

Sic Transit Gloria Mundi! Las Grandes Figuras Olvidadas del Cine Mudo

Por MOLLIE MERRICK. Corresponsal Especial en Hollywood de La Vanguardia

Hollywood, septiembre.— Nunca han hablado en los annales del mundo del celuloide tantos nombres tan ilustres en busca de "cualquier cosa" como hay ahora en los registros de las compañías de cine, esperando su turno para desempeñar un papelillo de tercer orden en cualquier película. Las cintas habladas han destruido en un santiamén la fama de los grandes artistas de la pantalla, pero éstos tienen que vivir, y no se puede vivir de recuerdos solamente; hay que comer...

Qual fantasmas salidos de la cripta del olvido, los artistas que dieron fama y fortuna a Hollywood hace ocho o diez años andan ahora a la pesca de la oportunidad de ganarse unos cinco pesos haciendo de comparsas. El cineasta es ingrato, egoísta y utilitario. No hay aquí el culto al arte, que en Francia, por ejemplo, premia todavía con aplausos y dinero a Mistinguette, a pesar de sus sesenta años, no por lo que es, sino por lo que fue... El lema de Hollywood no es "tanto tienes, tanto vales", sino "tan-

rector a quien el cine moderno debe muchos de sus adelantos técnicos. La carta había sido escrita en un modestísimo piso de Nueva York.

Francis Ford, otra de las luminarias de antaño, que tantos corazones hacia palpitir en sus películas por entregas, también ambulaba por los estudios buscando "cualquier cosa".

Otros de los antiguos artistas de la pantalla, mas previsores y menos confiados en la recompensa del cine, viven acomodadamente, aunque olvidados. Red la Roque (¿recordáis?) vive tranquilamente en su residencia del lago Arrowhead, sin cuidarse del cine y de sus caprichos. Theda Bara, la "vampiro" de hace dos lustros, es ahora la esposa de Charles Brabin, y ha perdido todo

interés en Hollywood. Pola Negri, que tanto dió que hablar con su casamiento con el príncipe Mdivani, y a quien rodeaba la aureola de Rodolfo Valentino, anda, en cambio, al acecho de nuevas oportunidades. Se dice que el director Joseph Schenk la hará figurar en una cinta próxima. Veremos entonces si el público la recibe con el entusiasmo que ella espera...

Otros de los antiguos artistas de la pantalla, mas previsores y menos confiados en la recompensa del cine, viven acomodadamente, aunque olvidados. Red la Roque (¿recordáis?) vive tranquilamente en su residencia del lago Arrowhead, sin cuidarse del cine y de sus caprichos. Theda Bara, la "vampiro" de hace dos lustros, es ahora la esposa de Charles Brabin, y ha perdido todo

F. BARRETTO
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No. 2-35-11
631 Florentino Torres
Sta. Cruz, Manila.



Restaurate su belleza a los zapatos blancos — con Bon Ami

¡Busque en sus armarios! Saque todos sus zapatos que eran blancos pero ahora están imposibles de usar, por lo sucios A menos que sean de cabritilla, Bon Ami los blanqueará y embellecerá, con rapidez y poco esfuerzo. No es necesario que compre Ud. limpiadores costosos—use Ud. el mismo Bon Ami que surte efectos tan maravillosos en las ventanas, en los espejos y en la batería de cocina. Adquiera una pastilla hoy mismo.

De venta por todas partes

GRATIS Envíe Ud. el cupón solicitando muestra

Bon Ami

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sirvase enviarme una muestra gratuita de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.

NOMBRE
DIRECCIÓN

TOME NOTA DE ESTO

LOS PREMIOS: Basándose en las ventas de los billetes, la gerencia de la National Charity Sweepstakes ofrece los siguientes premios en metálico: P200,000 para 3 primeros premios de a P200,000 cada uno, P300,000 para 3 segundos premios de a P100,000 cada uno, P150,000 para 3 terceros premios de a P50,000 cada uno y P450,000 en otros premios. Un billete es una unidad completa y puede ganar cualquiera de toda la entera cantidad de cualquiera de los premios.

U PUEDE GANAR CUALQUIERA DE LOS PREMIOS DE LA NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKES

¿VA VD. A PROBARLO? ¡VAYA QUE SI! QUIEN NO VA A PROBARLO—POR EL VALOR DE P2.00 QUE CUESTA UN BILLETE DE LA NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKE CON EL CUAL VD. PUEDE GANAR UNA COLOSAL FORTUNA. ESTA EN VD. EL TENER QUE DECIDIR AHORA MISMO!

NO SE OLVIDE...
De que la Venta de los Billetes de la National Charity Sweepstake Esta Limitada, Y Puede Cerrarse Antes De Que Vd. Haya Decidido

1,500,000 CASH IN PRIZES

2 BILLETES GRATIS	con una suscripción de un año por P15.00.
1 BILLETE GRATIS	con seis meses de suscripción por P8.00.
1 BILLETE GRATIS	con tres meses de suscripción por P4.50 mas Un Peso (P1.00) o sea P5.50.
1 BILLETE GRATIS	con un año de suscripción al Sabatino de LA VANGUARDIA P5.00 mas Un Peso (P1.00) o sea P6.00.

CUPON1934.

LA VANGUARDIA, Manila.

SEÑORES:—Adjunto la cantidad de P2.00 por giro postal por el que se servirán Uds. enviarme UN billete de la National Charity Sweepstakes. Por la compra de este billete, se entiende que tengo derecho, como SUSCRIPCION DE PRUEBA a los SABATINOS de LA VANGUARDIA por un mes sin costo adicional alguno, empezando el 1934.

Nombre del comprador

Dirección

NOTA:—Sirvase mandar el periódico a:

Dirección

Nombre

CUPON1934.

LA VANGUARDIA, Manila.

SEÑORES: Adjunto la cantidad de P..... para meses de suscripción (nueva a renovada). Queda entendido que por esta suscripción me enviarán Uds. billete (s) GRATIS para los Sweepstakes de la National Charity Sweepstakes

Nombre

Dirección

Una Oportunidad para Hacerse Propietario

Quien desee vivir en casa propia, aproveche la ocasión que se le ofrece.

Fincas en Venta

a precio modico y en extensos plazos para su mayor facilidad en el pago.

A un tipo de alquileres razonables, con un pequeño adelanto, puede convertirse en dueño el inquilino de la casa que ocupa.

PIDASE INFORMACION EN NUESTRA OFICINA

EL HOGAR FILIPINO

Sociedad Mutua de Construcción y Prestamos

Juan Luna esq. Muelle de la Industria
P. O. Box 105—MANILA—Tel. 2-10-07

CRONICA INTERNACIONAL PROBLEMAS MUNDIALES DE ACTUALIDAD

El Japon y los Estados Unidos

La Cancilleria Nipona Declara Abrigar Intenciones Pacificas

Por FRANCIS W. CLARKE. Tokyo, septiembre 00.—A pesar de los rumores sensacionalistas que circulan periodicamente...

tros planes militares, que aquí como en todas partes son secretos. Pero creemos que debido a la disminución causada por las recientes hostilidades nuestro ejército está adquiriendo y nuestras fabricas produciendo, una cantidad de municiones mayor que la normal.

pensamos de ningún modo apoderarnos de ninguna parte de la China. Si el Japon es sincero cuando afirma que Manchukuo es un estado libre y soberano...

Alemania y la opinion Italiana

Reaccion contra la politica de Hitler. Acercamiento Franco-Italiano

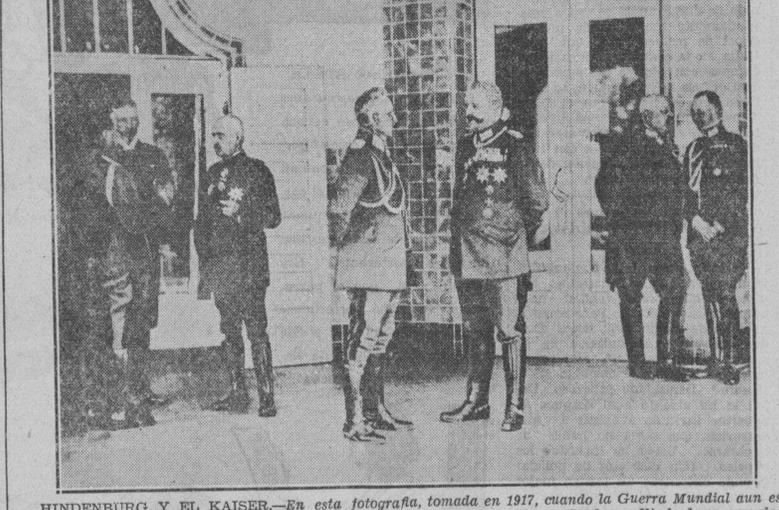
Por WILLIAM BIRD

(Nota de la Redacción: Como resultado de los recientes acontecimientos ocurridos en Austria y en Alemania, Italia ha adquirido una posición preponderante en la política europea del momento.)

Hitler. La animosidad que se percibe en Italia actualmente contra Alemania dista muy poco y nada de la que existía durante la guerra mundial. Las declaraciones y los actos del canciller-presidente...

El diuivirato del Mariscal Hindenburg y Ludendorff

Por CIRILO PLAYER. Exclusivo para La Vanguardia en Filipinas. (Nota de la Redacción.—Las diferencias de criterio técnico entre el Mariscal Von Hindenburg y el General Ludendorff, constituyen uno de los episodios más comentados de la pasada guerra.)



HINDENBURG Y EL KAISER.—En esta fotografía, tomada en 1917, cuando la Guerra Mundial aun estaba desfogando, aparece, (en el centro), a la derecha, el Mariscal de Campo Paul von Hindenburg, que después iba a ser el 70.º cumpleaños del gran héroe. desprevenido que ni mi uniforme estaba de acuerdo con las presentes regulaciones. Se comprende el éxito de la asociación de dos temperamentos que se completaban y la buena fortuna de la elección de este diuivirato por rechazar la invasión rusa de las tierras alemanas.

Gran Bretaña y Palestina, la Tierra Santa

Notable progreso debido a un gobierno estable

Por SIR HERBERT SAMUEL, G.O.B., G.B.E., M.P. Exclusivo para La Vanguardia y la North American Newspaper Alliance

(Nota de la Redacción: Sir Herbert Samuel, que fué, durante el período 1920-1925, el primer Alto Comisionado de Palestina desde que Inglaterra asumió el Mandato que le concedió la Liga de las Naciones, ha visitado recientemente ese país después de una ausencia de nueve años.)

Una entrevista con el Rey Leopoldo



En la fiesta nacional celebrada por el aniversario de la coronación del primer Rey Leopoldo de los belgas, el presente Rey belga, que tambien tiene el nombre de Leopoldo, impone medallas a los viejos servidores de palacio. Al lado del Rey esta su hermano el Principe Carlos.

de las Naciones, ha visitado recientemente ese país después de una ausencia de nueve años. En el artículo que transcribimos a continuación Sir Herbert relata sus impresiones de viaje en Palestina, de cuyo progreso no se ha tenido mucha información, no obstante su importancia para el futuro de la raza judía.

Lo primero que percibe el visitante en Palestina es su intensa actividad económica. Me atrevo a asegurar que en ningún país se ha llevado a cabo un desarrollo material tan rápido. En los quince años transcurridos desde la guerra, la población de Palestina se ha duplicado, las rentas fiscales se han triplicado, y en todas las ciudades se han erigido innumerables edificios...

Ciencias y artes son las ocupaciones que prefiere

Por RICHARD DUPIERREUX

Lucerna (Suiza), Septiembre.— Su Majestad el Rey Leopoldo III

nen que el país podría proporcionar empleo a millones de inmigrantes más que los admitidos actualmente. No existe ninguna razón, dicen éstos, para que la población de Palestina, que era de unos 660,000 al fin de la guerra y que alcanza a unos 1,250,000 en estos momentos, no pueda llegar a los dos millones en unos pocos años.

Los árabes se oponen terminantemente a esta política. Sin duda alguna, el movimiento sionista que ha impulsado el desarrollo del país ha cometido algunos errores serios. Ha hecho a un lado desde el principio al factor árabe y, dedicado a la defensa de sus propios intereses, se ha consagrado exclusivamente a reunir los fondos necesarios para su obra, mediante suscripciones que se levantaron en todas partes del mundo.

de Bélgica ha tenido a bien concederme la primera entrevista permitida a un periodista extranjero desde su ascension al trono. La oportunidad se presentó con motivo del viaje de vacaciones de S. M., que le traje a esta ciudad, donde ocupa el mismo chalet que ocupara en vida su difunto padre, el malogrado rey Alberto.

Leopoldo III se disponia a emprender una de sus caminatas diarias cuando mi visita le fue anunciada. Amablemente, accedió a aplazar su paseo y recibirme. Vestia con extrema sencillez: chaqueta y pantalones de pana, botas gruesas claveteadas.

La literatura y la critica en España hoy

Una novela de Concha Espina y artículos de Pio Baroja

Por BALTASAR DE CISNEROS

Escrito especialmente para La Vanguardia en Filipinas

Madrid, septiembre. — Hacia tiempo que no se anunciaban simultáneamente en esta capital dos obras de la importancia de "Siluetas Románticas" de Pio Baroja, y de "Flor de Ayer" de Concha Espina.

La obra de Baroja es una colección de unos cuarenta artículos publicados en periódicos madrileños. Aunque nadie deja de reconocer la maestría de la pluma veterana de don Pio, el espíritu de amargura que anima sus páginas ha despertado más de una protesta. J. López Prudencio, por ejemplo, dice en "ABC": "pocas veces, en un modo tan brillante, ha puesto de relieve este escritor sus dotes insuperables de narrador sugestivo y hábil para captar de modo irresistible la atención del lector."

El escenario es como siempre, en las obras de esta escritora, un triunfo. Sobre toda la Montaña, y en ella, en este caso, con sobrias pinceladas, tiene la fortuna de trazar una de las figuras más rectas que han salido de su buril maestro y fecundo. El pastor abuelo, sabio rudo, y bronco sentimental, que es como el tallo espinoso y tierno y jugoso de la flor de ayer, que aparece llena de fragante elegancia, de dramática heroicidad virtuosa en la verdadera protagonista de esta acción, que no es, por cierto, la flor de hoy sino la de ayer, que la modela y unge de vida futura, para un mañana sin fin.

La nueva novela de Concha Espina, por lo contrario, viene a poner la nota amable allí donde había resonado antes el comentario acre. El mismo J. López Prudencio, uno de los críticos españoles más autorizados, no escatima los elogios. Veamos su opinión sobre "Flor de Ayer":

"El escenario es como siempre, en las obras de esta escritora, un triunfo. Sobre toda la Montaña, y en ella, en este caso, con sobrias pinceladas, tiene la fortuna de trazar una de las figuras más rectas que han salido de su buril maestro y fecundo. El pastor abuelo, sabio rudo, y bronco sentimental, que es como el tallo espinoso y tierno y jugoso de la flor de ayer, que aparece llena de fragante elegancia, de dramática heroicidad virtuosa en la verdadera protagonista de esta acción, que no es, por cierto, la flor de hoy sino la de ayer, que la modela y unge de vida futura, para un mañana sin fin."

Otras novedades: don Antonio Martín Ocete ha dado a la publicación su obra en dos tomos "Anales de Granada", cuya primera parte trata del período de la reconquista (1428-1492), estando la segunda reservada para los sucesos de 1588 a 1646.

El joven poeta don Alvaro Arzua ha publicado, con una audacia que hay que admirar en estos tiempos de repugnante materialismo, un libro de versos: "Treinta y Tres Canciones". La crítica le ha dispensado una acogida cordial.

DOLOR DE ESPALDA. Vigan (Hocos Sur). "Estaba sufriendo de albitimia, dolor de espalda y los pies se me enfriaban con facilidad. He tomado 5 frascos de Anticalculina Ebrey y ahora me encuentro saludable y completamente curado."

Anticalculina EBREY. En todas las farmacias. Cada 100 cc. contiene: Solución Ricina 62.5 cc. Ext. Fl. Sabal, 8.25 cc. Ext. Fl. Uva Ursi, 8.25 cc. Ext. Fl. Ext. de Malt, 8.25. Alcohol de Caña, 27.70 cc.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137 Iloilo

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Son vándalos los hijos que privan a sus padres de la juventud y la belleza y les sentencian a una vida de trabajo arduo, claman un solterón—Esos son hijos de otros, replica Dorothy Dix. Los nuestros son siempre diferentes!

SON UNA buena inversión los hijos? UN SOLTERON conocido mio dice "no". Declara que los quejidos del primer hijo quita el brillo del amor, y que en adelante los padres dejan de ser amantes para convertirse meramente en papá y mamá, esclavos de unos mozos despotas sin misericordia y sin gratitud. Dice que los hijos privan a su madre de su belleza, quebrantan su salud, le reducen a una postración nerviosa por cuidarles; que roban todo el dinero que hubiera podido emplearse en hermoearla y darla los trajes debidos. Dice que los hijos hacen envejecer prematuramente a sus padres y después de perjudicarles de este modo, los hijos les consideran con desprecio como un par de vejesterios sosos cuyas opiniones no son dignas de tenerse en cuenta.



"EN CUANTO a que los hijos contribuyen a unir a una pareja", exclama, "también se consigue lo mismo poniendo esposas en las manos y con casi tanta comodidad. Dios ayude y se apiada de todos los esposos y esposas que son unidos de esta manera! Demuéstreme algún otro negocio en que uno pueda emplear la misma cantidad de tiempo, trabajo, paciencia, salud y entusiasmo y obtener tan poco beneficio como el criar a los hijos! Cuando son jóvenes, le hacen doler a uno el brazo de tanto trabajar y cuando llegan a tener edad le hacen doler el corazón si es que en realidad no le dan un golpe cortante y final en el cuello."

ES INNEGABLE que cuando miramos a los hijos de muchos de nuestros amigos y conocidos parecen que en realidad son una pérdida total y nos entranamos de que sus padres hayan creído alguna vez que vale la pena educarles. Porque allí está Mary, que depositó toda su juventud, su belleza y su alegría ante el altar de la cuna; que se encalleció las manos para no hacer trabajar a sus hijos; que estuvo haraposada para darles los mejores trajes; que se contentó con los huesos de la gallina para que sus hijos pudieran comer carne blanca, y que no es tratada por ellos con la consideración que mostrarían a una criada.

Y ALLI está Enrique que era tan guapo, apuesto y prometedor y era tan ambicioso cuando joven, pero que se ha convertido en un burro de carga por sus hijos, que siempre está pidiéndole dinero y más dinero para las escuelas los colegios, coches de lujo, trajes de fiesta y que tratado con aire condescendiente por unos jovencitos gastadores y manirroto que ni siquiera respetan la mano que firma los cheques.

Y MARY nunca ha tenido un sueño tranquilo desde que sus hijos comenzaron a tener invitaciones y pasearse Dios sabe donde y con quienes para volver a casa a cualquier hora de la mañana. Y Enrique casi ha sufrido una parálisis de la mano por tener que sacar de muchos compromisos a sus hijos. Y tanto él como su esposa viven con miedo mortal de los autócratas que les dominan con mano férrea y que no toleran ninguna insensatez suya.

NO SE OBTIENE mucho tanto por ciento de unos hijos como estos. Es una mala inversión desde cualquier punto de vista práctico. Es una acción pobre que nunca rendirá ningún dividendo por el amor, los sacrificios, el trabajo, el cuidado y atención interminables que se empleó en su infancia, por las largas noches de vela empleadas junto a sus camas de enfermo.

PERO en cuanto a nuestros propios hijos, es asunto diferente. Lo es totalmente. Ciertamente que nuestras hijas nos tienen preocupadas por sus orgías y sus paseos y su modo de ser libertino, y siempre le sacamos a Bobby de un compromiso y desandando que no fuera tan caprichoso e irrasible pues ya no puede encontrar ningún empleo a que se adapte o que considere digno de su talento. Nuestros hijos son más agradecidos de lo que hacemos por ellos que los hijos de otras gentes, por el bien que les hacen sus padres. Pero de algún modo que no podemos explicarnos a nosotros mismos, valen todo lo que nos ha costado y no escatimamos el precio que hemos pagado por ellos.

QUIZAS sea atavismo. Quizás obedezca a que existe en todos nosotros el impulso cósmico de transmitir la antorcha de la vida. Alguien que venga tras de nosotros. Alguien que nos dé al menos la inmortalidad de continuar nuestra sangre y nuestro nombre. Dentro de nosotros existe un ansia de mecer en nuestros brazos un hijo propio, de sentir las caricias de unas manecitas ceñidas a nuestro cuello, de oír las pisadas de unos pies de niño en el suelo, y sabemos que aquellos que lo tuvieron sintieron sus momentos de éxtasis, no importa lo que suceda después. Es algo como haber llegado a un millonario aun cuando al final vagamos a la bancarrota.

ASIMISMO, los hijos son una buena inversión porque nos proveen una fuente de interés interminable. Son la verdadera fuente de la eterna juventud en que nos sumergimos y nos quedamos rejuvenecidos. Al tiempo en que llegamos a la edad mediana comenzamos a hastiarnos de nosotros mismos, y la vida se convierte en áspera y tediosa. Nuestras cartas ya han sido todas jugadas y sabemos casi lo que el futuro nos tiene guardado. Ya hemos exprimido hasta la última gota de nuestra nanjara.

LUEGO vienen nuestros hijos para animar la escena. Nuestros niños y niñas, llenos de ambición, llenos de esperanza, llenos de posibilidades. Volveremos a vivir nuestra juventud en ellos y al menos oremos que lograrán las cosas que estuvimos más allá del alcance de nuestra capacidad. Y en su triunfo nos regocijamos mucho más de lo que nos regocijamos por nuestros propios triunfos. Ningún hombre o mujer jamás hace alarde de sí como hace el padre enternecido de su hijo de talento y una madre de su hija guapa.

Y NO TODOS LOS HIJOS son juerguistas y descarriados. No todos los hijos son descarriados y poco amantes. Con más frecuencia son una corona de gloria para sus padres. Ellos recompensan con la misma moneda el amor y la ternura que se les ha prodigado y sirven de báculo de sus padres en su vejez. Miles y miles de ancianos y ancianas no tendrían otro refugio más que el asilo de pobres si no fuera porque sus hijos les dan un sitio cálido en sus propias casas, y casi todos los ancianos y ancianas se verían tristes y solitarios en sus días postreros si no fueran por las caricias de un hijo o una hija devota.

ASI que, a pesar de lo que dice mi amigo solterón, creo que los hijos son una excelente inversión.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

CONNIE



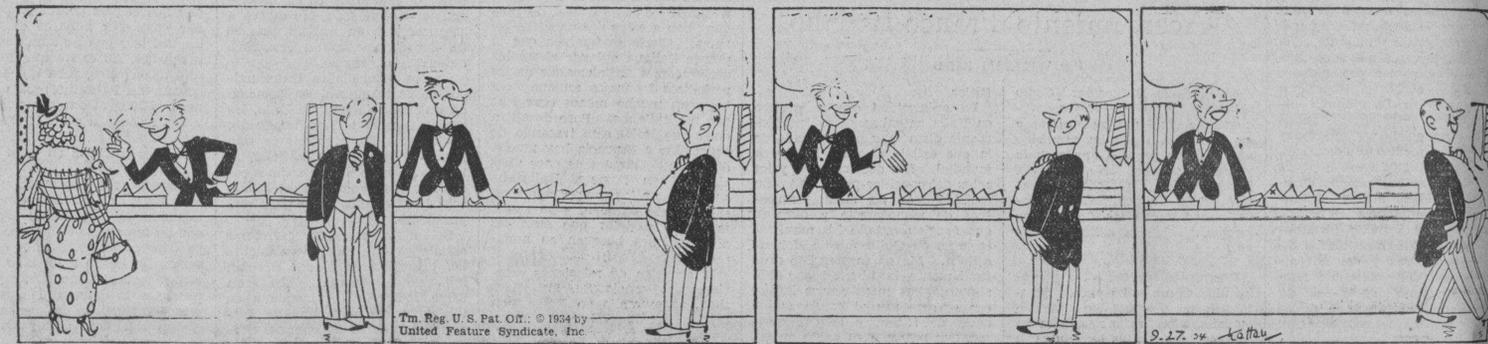
CONNIE: Mike, quien era el hombre que solicitó plaza de piloto aquí hace unos cuantos minutos? MIKE: Oh, aquel chico a quien Mr. Storm no quería ver? No le conozco, Miss Connie. Era un extraño. MIKE: Era un alemán, creo yo. No observé de cerca su nombre pero creo que su primer nombre era "Hans". CONNIE: Dijo de donde era él? MIKE: No, no dijo. Pero mire, allí va. Está embarcándose en el taxi. EL CHOFER: Taxi, señorita? CONNIE: Si y siga ese taxi encarnado que está saliendo por la puerta.

FRITZI la corista



FRITZI: Otra vez no has tocado, tío Zac. ZACARIAS: He jugado bárbaramente este día. No he tocado ni una sola vez la bola que pasó por mí. (AL día siguiente): ZACARIAS: La mandé hacer a propósito.

¿LO HAS VISTO?



DAMIAN: No me importa un comino si no le gustan estas corbatas. DAMIAN: Esa es la manera de tratar a una parroquiana molesta. CANUTO: Pero no en mi tienda. Quedas despedido! DAMIAN: Esa es la manera como les tratábamos en la tienda donde antes trabajé. CANUTO: Mejor es que vuelvas allí a trabajar.. DAMIAN: La tienda esta cerrada. Fracasaron. CANUTO: No es de extrañar!

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett



La Ultima Moda..

(Continuación de la pagina 15) firmes y sus contrastes acentuados. Si se quiere que el conjunto presente líneas armoniosas, debiera acentuarse todo lo posible la línea de la cintura, y desde esta para arriba el vestido deberá ser de una simplicidad severa.

Carole Lombard, la joven y brillante "estrella" del cine, está imponiendo esta regla en Hollywood. Debemos decir, de paso, que Miss Lombard sigue actualmente la corona de reina de la moda que adornaba antes las sienes de la lamentada artista Lilyan Tashman.

Uno de los vestidos favoritos de Carole Lombard es el de terciopelo negro de Lyon que luce en la fotografía que acompaña esta nota. Como se sabe, el terciopelo de Lyon, aunque presenta una superficie muy suave, tiene un reverso duro y poco flexible que se presta admirablemente para esta creación.

El conocido modisto Travis Branton, autor de este vestido de noche que tanto atrae a Carole Lombard, nos dice: —No me queda la menor duda que se impondrá este año la silueta abultada, o "boubifante", aunque

Alemania Y La...

(Continuación de la pagina 21)

lentos en Lúnez como en lo tocante a la paridad naval. Manifiéstase asimismo la opinión de que Francia se sintió profundamente impresionada por el papel de primer orden que tuvo Italia en la política internacional europea con motivo del asesinato de Dollfus. En resumen, se sostiene con convicción que el Quai d'Orsay tratará de allanar dificultades con el fin de concretar todos los acuerdos posibles con Italia, en vista de la situación de la Europa central.

Un Muerto En...

(Continuación de la pagina 17)

Y usted el que quería vender unas cartas a su víctima. Pero como él hablaba de denunciarle, usted decidió, en venganza, quitarlo de en medio. Sinceramente, admiro su ingenio. ¿Matar al enemigo en la sombra? Demasiado peligroso. Usted le ha atraído aquí después de haberme invitado a asistir a una entrevista que sabía no había de celebrarse. Usted ha invertido los papeles. ¡Un inspector de policía! ¿Dónde encontrar un testigo mejor de su inocencia? Y mientras yo me ocultaba detrás de un biombo, usted va al encuentro de Thienot que sube en el ascensor con vida y, cuando sale, lo mata traicioneramente... ¿Un cigarrillo, amigo mío?

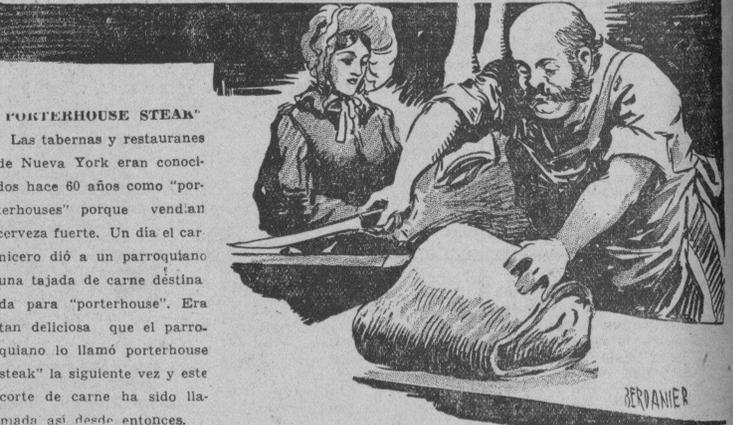
Momentos después dos agentes se llevaban a Heldinge esposado. Cuando mi amigo Wences terminó de contarme esta historia añadió: —Y te advierto, querido, que aun

fecionado para Carole Lombard, haciendo juego con el vestido de noche que he descrito, será el "derrier cri" para 1935. Es de una gran simplicidad de líneas alrededor del cuello, y es doble, es decir, puede usarse de ambos lados indistintamente. El reverso es de terciopelo negro y el reverso de piel, cuya elección queda librada al gusto de la dueña. La forma es circular y el largo es lo suficiente para llegar a una altura entre la rodilla y el tobillo.

"La silueta "angula" se pasó de moda por completo. Las faldas, en mi opinión, serán largas o cortas, pero jams medianas. Ninguna de las "estrellas" para quienes confeccionan modelos usarán faldas que lleguen a los tobillos, pues estas son de lo más desfigurantes que puede haber. Los vestidos para el día serán más bien cortos, llegando a unos veinticinco a treinta y cinco centímetros del suelo, según la persona de que se trate; los trajes de noche tendrán cola, corta o larga según el uso a que se les destine."

COMO COMENZARON

Por Paul E. Bernadier



El Comercio...

(Continuación de la pagina 20) vés del eje; cuatro de estos cilindros se disponen en un solo paquete, forrado de papel, procedimiento que se emplea también para la dinamita. La aplicación más corriente de la pólvora negra se encuentra en las minas de carbón. Durante el primer semestre de 1934 se emplearon en dicha industria 12,426,165 kilogramos de pólvora negra; la metalurgia y la edificación requirieron 1,978,172 kilos.

Los llamados altos explosivos incluyen todas las dinamitas: ordinaria, superior, de gelatina, de semi-gelatina, tipo denominado "permitido" y tipo "bajo". Todos estos son tipos "detonantes", es decir, se les hace estallar mediante un "detonador", que es generalmente una mecha o un fulminante eléctrico.

Las dinamitas "permitidas" son aquellas que han sido sometidas al examen de la Dirección Federal de Minas, para determinar la seguridad de su empleo en minas que contengan cierta proporción de gases y polvo. La mayoría de estas dinamitas "permitidas" se destinan a las minas de carbón. El gobierno estadounidense está utilizando actualmente un nuevo tipo de dinamita, en forma de polvo muy fino, cuyos resultados, según se ha informado, son excelentes.

Las ventas de dinamita, exceptuando las "permitidas" ascendieron este primer semestre a unas 45,000 toneladas; las "permitidas" a unos 8,800 toneladas. Este año existe una gran demanda de coches a juzgar por el entusiasmo con que los compradores han acogido los nuevos modelos del país.

El Buick Es...

(Continuación de la pagina 19)

zados en la fabricación de coches. Pero es preciso que sea una verdadera demostración, como lo que estamos urdiendo a nuestros vendedores, y que no sea un mero negocio alrededor de una manzana. Una demostración cabal para que el comprador pueda apreciar los valores que representan los coches.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

SE VENDEN.— Se venden propiedades del Banco de Ahorros situadas en la Ciudad de Manila y alrededores...

SE VENDE.— P7,000.00 — MISERICORDIA.— Se vende una casa de materiales fuertes de dos pisos...

555,000.00 — SANTO CRISTO.— Se vende un edificio comercial de tres pisos con tres posesiones casi nuevas...

UNA OPORTUNIDAD.— Para uno que tenga capital que desea invertir en un hermoso lote de 4357 m. c. nivelado...

SE VENDE BARATO.— Un lote de 20,000 m. c. cerca de Novaliches, Rizal. Solamente a siete kilómetros del Municipio de Manila...

SE ALQUILA.— Un 'apartment' con dos habitaciones y magnífico baño en los altos. Sala, comedor y cocina en los bajos...

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE VENDE BARATO.— Una casa de 20,000 m. c. cerca de Novaliches, Rizal. Solamente a siete kilómetros del Municipio de Manila...

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

SE ALQUILA.— Una moderna casa con tres habitaciones y baño en la calle Felix Huertas No. 1779.

MISCELANEA

SE VENDEN.— Coronas de concha de Samar para el Día de Todos los Santos. Se hallan en exhibición en el San Juan Press...

SE VENDEN.— Huevos muy frescos de Batangas, a P2.80 el ciento. Se sirve a domicilio. Llame al Tel. 2-61-36.

K. AKAMINE—JAPONES.— Contratista de los Jardines, Cementación de los Jardines, Fuentecillo, Limpieza de los Jardines y toda clase de trabajo de los Jardines.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

SE VENDEN.— Un Essex modelo Sport de 1932 en excelentes condiciones por P600.00.

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR.— Esta tarde será despachado el transatlántico PRESIDENT WILSON para San Francisco, Las Angeles, Panama y Nueva York via puertos orientales.

BARCOS DE CABOTAJE.— El vapor ROBERT O. llegó ayer y saldrá este día para Río Guinobatan, San Carlos, Manapla y otros puertos.

El vapor SIAM llegará este día de Japon y China y aceptará cargamento para Europa.

Anoche arribó al puerto el vapor GOLDEN TIDE procedente de San Francisco via Japon y China.

El día 23 es esperado en este puerto el vapor BENGALIN procedente de Calcutta, Singapore. Saldrá al día siguiente para Portland.

El vapor LEYTE saldrá esta tarde para Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

El vapor LUZON saldrá a las 9 p.m. de hoy para Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo.

Pasajeros que Precios en el llegan y salen mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc. Sábado, 20 de Octubre de 1934

Table with columns for ship names, destinations, and prices per 100 kg. Includes entries for COPIRA, BAHIA, and others.

SE NECESITAN.— AGENTES.— Para la venta de artículos de fácil distribución. En su misma localidad. No hace falta experiencia alguna.

Nueva directora del Hospital M. Johnston. El hospital Mary Johnston, de Tondo, cuenta con una nueva directora, la Dra. Beulan Ream...

BUEN NEGOCIO EN VENTA.— El 'INTERNATIONAL HOTEL' situado en Sibul Springs lugar afamado por sus baños y agua medicinal.

No se ha cambiado la fecha de salida del V. Cordillera. Contrario a ciertas noticias que, según la casa Behr, Meyer y Cia...

Muchas promesas hacen de Dagupan, Pangasinan. (Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia.

Agresor que huye al ver herido a su rival. Martín Tirada, de 19 años, residente en la calle Lavesara No. 828...

Patrono condenado por hacer trabajar a un menor. Es negligencia culpable de parte del patrono el ordenar a un menor sin experiencia a hacer trabajos peligrosos en un molino.

Vista de la causa de los nueve marinos. (De la 'Associated Press') Shanghai, 18 de octubre.—La vista del asunto contra los nueve marinos revoltosos del Presidente Jefferson...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Patrono condenado por hacer trabajar a un menor. Es negligencia culpable de parte del patrono el ordenar a un menor sin experiencia a hacer trabajos peligrosos en un molino.

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

Los nuevos concejales dan su apoyo a la FERIA DE LA POLICIA. Los miembros de la Junta Municipal apoyan el festival benéfico de la policía de Manila...

VALORES Y ACCIONES

DE FRANCISCO REYES. Plaza Moraga No. 20. Teléfonos 22013 y 23440. Sábado, 20 de Octubre de 1934

Table of stock values and actions from Francisco Reyes. Columns include company names and prices.

SEGUROS.— Filipinas, Compañía de Seguros. Insular Life Assurance Company Ltd. Philippine Guaranty Company Inc. Union Insurance Society of Canton.

OBLIGACIONES.— Central Azucarera de Balis. Central Azucarera La Carlota. Pilar Sugar Central. Central Azucarera Sara-Ajuay. M. E. Company, Ltd. North Negros Sugar Co.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS. Sabado, 20 de Octubre de 1934. Bar., Bilbao y Madrid. España Provincias. España Puntos.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE. Sabado, 20 de Octubre de 1934. HONGKONG. SINGAPORE. SHANGHAI. INDIA. JAVA.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE. Sabado, 20 de Octubre de 1934. Abra Mining Co. Ambassador. Antamok G.M.C.

PRECIOS DEL AZUCAR. Octubre 20. El centrifugado de exportación de Manila, sin cotización; exportación de Iloilo sin cotización.

PRECIOS DE LA CARNE. Octubre 20. Según la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes:

PRECIOS DEL PETROLEO. Octubre 20. De la Socony-Vacuum Corp. Gallo—P3.70 dos latas.

PRECIOS DE LA GASOLINA. De la Socony-Vacuum Corp. Socony—P2.35 dos latas.

Cotizaciones del Arroz. Octubre 20. Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA Oficina de Comercio NUEVA COSECHA. Primera. Segunda. Tercera.

PRECIOS DE Casas Particulares. Etelonon. 1a. 2a. Segunda Blanco (Bayambang).

PRECIOS DE Lujosos Barcos Presidentes. Viajes Rápidos y Cómodos. Entre las muchas cosas que distinguen a los Barcos Presidentes...

NAVARRO, CARRIEDO & Co., Inc. Inversiones. Concedemos Préstamos sobre Bienes. Edificio Santos. Raíces y Acciones de Minas.

S. Francisco, Nueva York. Seattle, Victoria. LA RUTA 'SUNSHINE' via China, Japon, Honolulu.

Europa, Nueva York. Suez, Napoles, Genova y Marsella. Sale del Pier 3, Manila los Martes, a las 2 P. M.

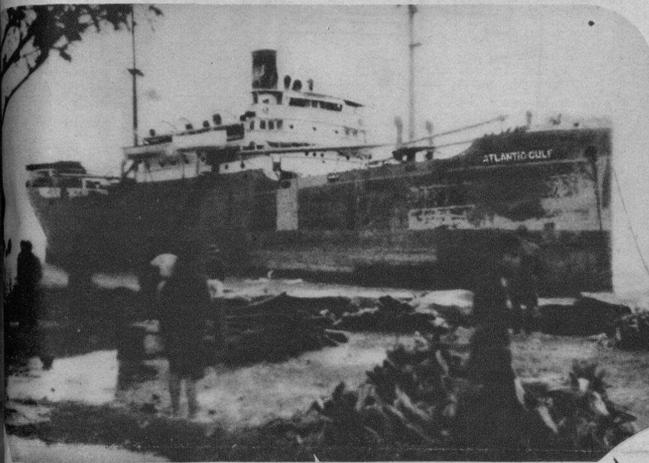
ROBERT DOLLAR CO. Agentes Administradores. Entre las muchas cosas que distinguen a los Barcos Presidentes...

MANILA, 20 de OCTUBRE, 1934

CUANDO LA NATURALEZA DA RIENDA SUELTA A SU FURIA



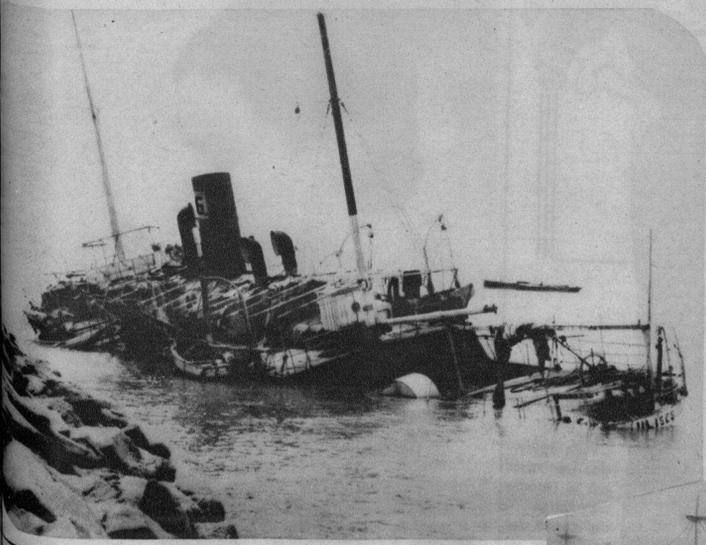
La Avenida de Taft se convirtió en un río en miniatura como consecuencia del tifón, con los automóviles, carrromatas y otros vehículos yendo despacio por la calle veneciana.



El barco "Atlantic Gulf" de la Atlantic Gulf and Pacific Company, incapaz de resistir los embates de la tempestad se zafó de sus amarras y fué lanzado contra las rocas del Bulevar de Dewey.



En esta fotografía se ve al vapor interinsular "Sta. Rita" que arrojado por viento y las olas quedó empotrado entre las rocas del Bulevar de Dewey.



Hundido casi completamente, aparece aquí otro barco interinsular el "Ulises" después de haber sido empujado por la tempestad hacia las rocas.

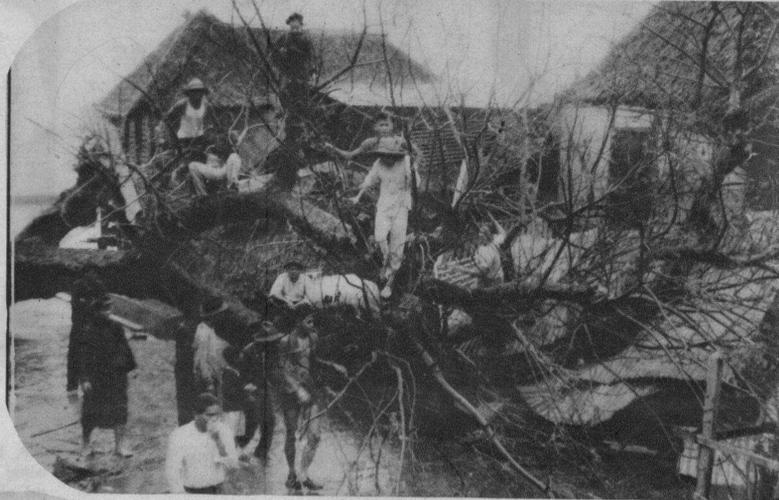


DESOLACION

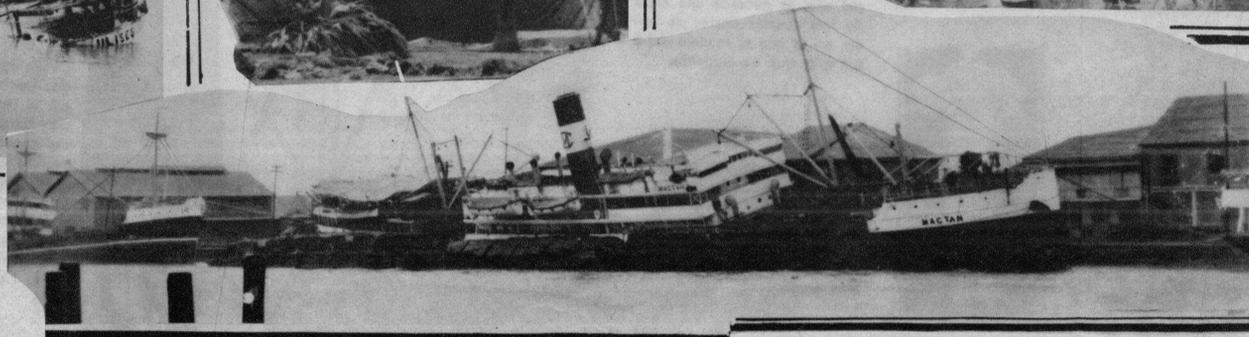
Deshecho el huracán que, asolando caminos, causó muertes y lágrimas a hogares filipinos, ¿que cuadro habrá más triste que el que miráis ahora? Pero...es mucho más triste esta mujer que llora.



A la izquierda el buque tanque inglés "Gertrude Kellogg" embarrancado entre los piers 5 y 7 después de que se rompieran sus amarras en el pier 7.



Arriba: Demostración gráfica de aquel decir de que "del árbol caído todos hacen leña". He aquí una acacia grande que aplastó una casa en la calle Perla, en Pasay. A la izquierda, el vapor "Mactán" de la Compañía Marítima, inclinado por un lado como consecuencia de las embestidas del tifón.



M O D A



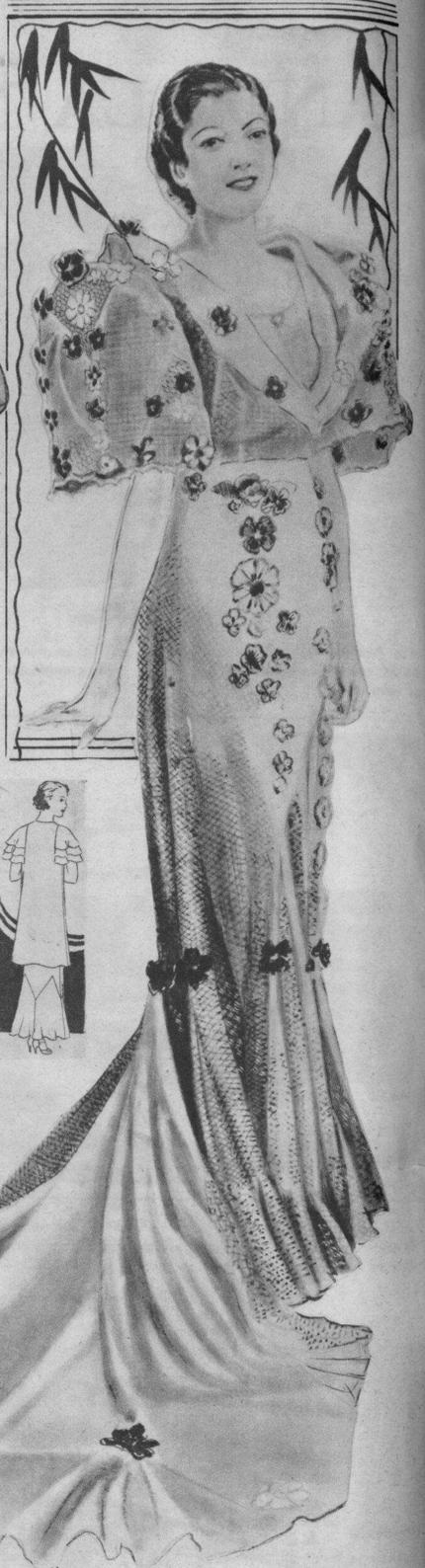
A la derecha. La tela rayada, favorita perenne, con un corte diferente.



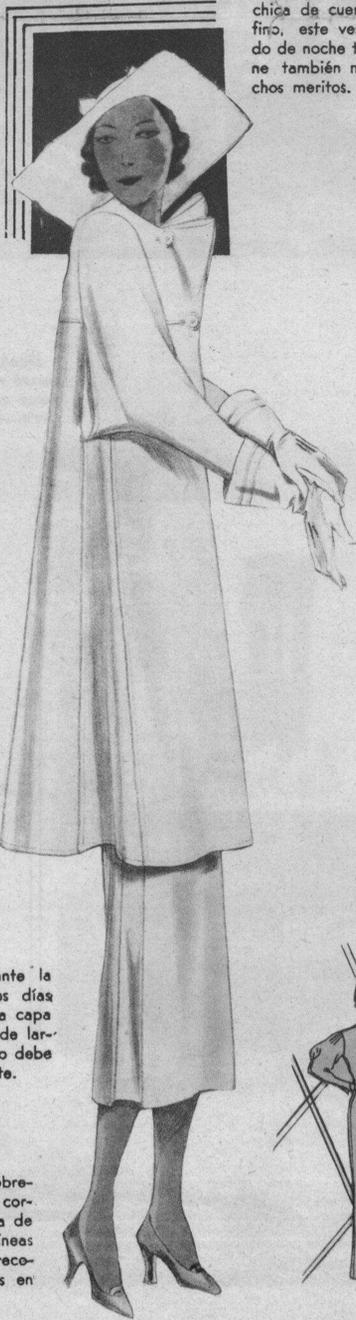
A la derecha: La chica que no ha debutado todavía en sociedad, joven, fina y atractiva, aparecerá más joven, fina y atractiva en un traje de noche como este.



Arriba: Diseñado para una chica de cuerpo fino, este vestido de noche tiene también muchos meritos.



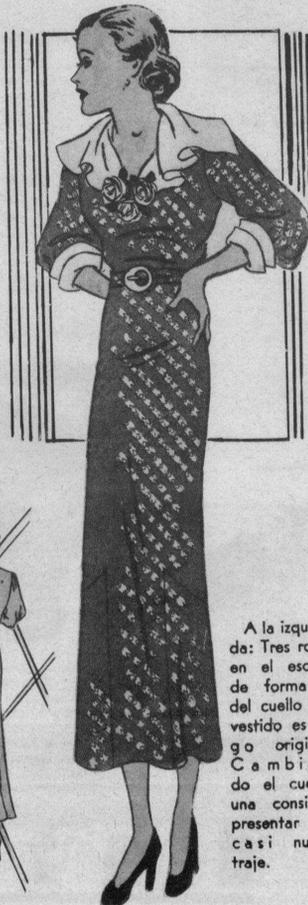
Flores de terciopelo como aplicaciones adornan este tema de noche hecho de red y satén.



A la derecha: Durante la mitad del resto de los días del año, se necesita una capa de tres cuartas partes de largo, así es que su modelo debe ser esta que es elegante.



A la izquierda: El sobrecuello moteado con la corbata es la característica de este vestido, pero las líneas generales del traje se recomiendan por sí mismas en alto grado.



A la izquierda: Tres rosas en el escote de forma V del cuello del vestido es algo original. Cambiando el cuello, una consigue presentar un casi nuevo traje.



Esta es la manera como las damas elegantes hacen que sus pestañas recurvan hacia arriba, lo cual hace que los ojos parezcan más grandes, más vivos, más fascinadores! El requisito sencillo para esto es el "KURLASH". Hace su trabajo al instante, eficientemente —sin calor, sin cosméticos, sin dolor. Envíe P1.60 a L. R. AGUINALDO, 514-520 Juan Luna, Manila, para un RIZADOR de PESTAÑA "KURLASH", franquero pagado.

Cinematografía



Arriba: Bing Crosby quiere la autenticidad. Por esto, "posa" ante la cámara y permite al fotógrafo que le retrate juntamente con su fotografía. La semejanza del retrato con la expresión del sujeto es notablemente fiel.

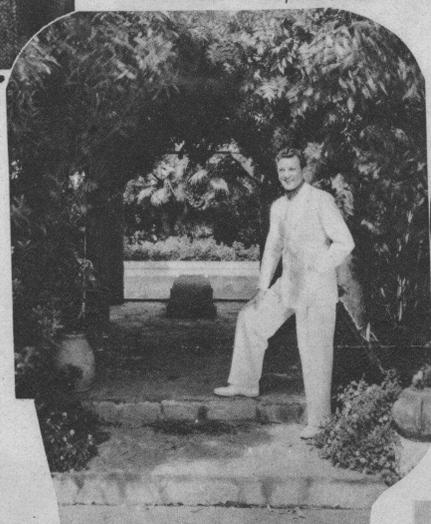
A la derecha: El agradable clima de California ha hecho de Carl Brisson un paseante entusiasta. Paseo, natación, golpear el saco, son algunos de sus muchos entretenimientos. No sabemos si su traje de lana blanco impecable sirve para sus paseos. De todos modos, Carl aparece aquí fresco y elegante, ¿caso no?



Cuando la playa de Malibu atrae a la gente de Cinelandia con el irresistible encanto de sus olas ondulantes y sus espumas de plata, Warner Baxter y su esposa no dejan de agasajar a sus amigos. El te con frecuencia se sirve con los anfitriones e invitados en traje de baño.

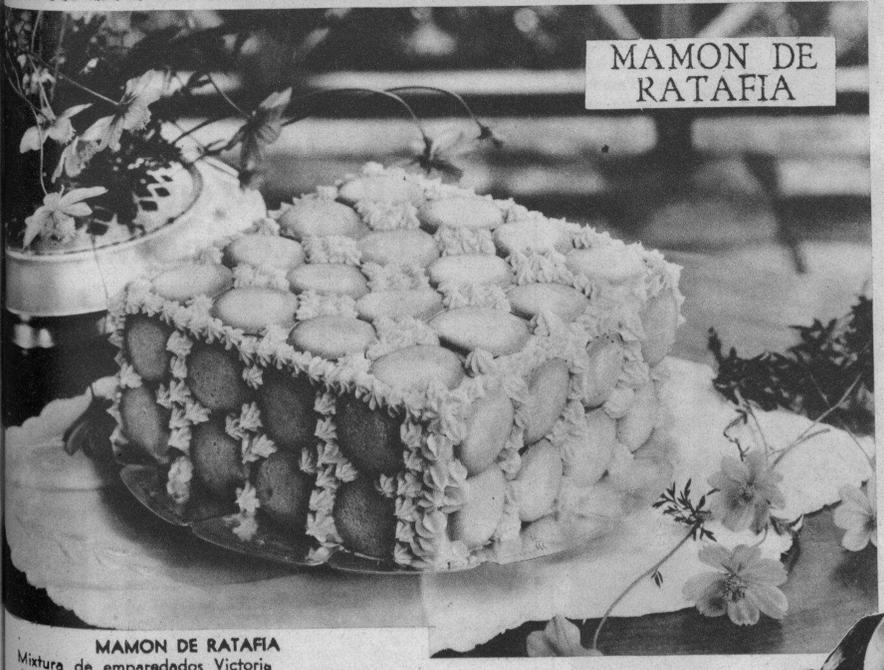


Arriba: Lectores, Adrienne Ames es el nombre de la hermosa joven que aparece en esta fotografía. Ella es de las pocas artistas a quienes veis en la pantalla y cuya labor ha merecido vuestra aprobación. Es esplendente llevando trajes de noche y muy, muy vivaracha en vestido de deportes. Y ahora tiene la tendencia a aparecer exótica en esta "pose", ¿no os parece?



A la izquierda: Aunque Helen Mack estuvo dos años viajando por todos los Estados Unidos, nunca ha visto el país. "Estaba con una compañía de vodevil recibiendo un salario exiguo y pasaba la mayor parte de mi tiempo en empacar y desempacar mi equipaje o planchar y remendar mis vestidos". Esta debe ser, tal vez, la razón por que aquí aparece ella tan pensativa delante de la lámpara ornamental.

Blanco—deslumbrante blanco marfil—es el color predominante escogido por muchas estrellas de Hollywood para sus habitaciones. La razón de esta predilección por la albuza inmaculada se atribuyó al hecho de que se adaptaba mejor al temperamento de las artistas. Es suave para los ojos y da la dulce sensación de descanso y laxitud después de un día agotador en el estudio. Jean Harlow no se considera como una excepción de la regla y decora su cuarto de vestir con nada que no sea blanco—desde el cielo raso, hasta los muebles y la alfombra.



MAMON DE RATAFIA

MAMON DE RATAFIA
 Mixture de emparedados Victoria
 Colorante verde
 3 onzas de ratafias
 Manteguilla helada
 Esencia de ratafia o maraquinio
 Prepare la mixture de emparedados Victoria, y hornéela en molde de 6 pulgadas cuadradas. Déjelo por 24 horas. Corte el mamón transversalmente y emparédelo juntamente con una fina capa de azúcar garapiñado. Cubra la parte superior del mamón con una capa fina de azúcar garapiñado y ratafias en filas, encima y por todos los lados.
 Ponga el resto del azúcar garapiñado en un cometa de papel equipado con un tubito de forma de rosetas y ponga rosetas en cada espacio intermedio entre las ratafias.
 Mixture de emparedados Victoria:
 4 grandes huevos (5 si son pequeños)
 1 cucharadita de levadura
 Su peso en margarina, azúcar de castor y harina
 Bata la margarina, añada azúcar y crema otra vez. Añada los huevos bien batidos gradualmente, batiendo bien la mezcla.
 Pase la mezcla, ligeramente y solo una tercera parte cada vez, por la harina con levadura. Siga cuidadosamente las instrucciones para hacer la mezcla.
 Hornéela a una temperatura moderada por 40 a 45 minutos.



ARROZ A LA VALENCIANA

ARROZ A LA VALENCIANA

1 cebolla	4 cangrejos
1 cucharadita de ajos picados	camarones
2 tazas de aceite de olivo	pedazos de pescado
jamón y cerdo	1 taza de salsa de tomate
1 gallina en pedazos	1 taza de corazones de alcachofa
1 taza de pimiento rojo	1 hoja de laurel
1 taza de guisantes dulces	Crustaceos comestible con conchas

Hierve los cangrejos y cortelos por la mitad, incluyendo la cáscara. Sazone 4 pedazos de pescado con la sal y pimienta. Arróllelos en harina y fríalos.
 Caliente los dos tazas de aceite de olivo con pedazo de ajo entero. Fría en este aceite el ajo picado. Añada el cerdo y jamón, 2 chorizos enteros, y la gallina. Añada la cebolla cortada, la hoja de laurel, y la salsa de tomate. Cubra toda la mezcla y déjala hasta que todos los ingredientes estén tiernos. Añada los camarones y los cangrejos, 3 tazas de arroz remojado, 2 tazas de agua o caldo. Revuélvalo para evitar que se queme. Añada sal y pimienta, también pimentón, los crustaceos y 2 tazas más de caldo hirviendo. Cuando el arroz esté medio cocido añada el pimiento rojo y las alcachofas. Arréglolo sobre un bandeado. (Cortesía de la clase especial de arte culinario de la Phil. Women's University, bajo la dirección de Da. Angela Tusson.)

MAS DESTROZOS DEL TIFON



El tifón de intensidad de huracán que viniendo del Sur, pasó por Manila y sus cercanías en la mañana del martes pasado, mató a decenas de personas, dejó a 10,000 familias sin hogar y en situación precaria, arrasó numerosos barrios pequeños, destruyó cosechas y plantaciones, tumbó postes y arrancó de cuajo árboles gigantes. En esta fotografía aparece una hilera de casas de nipa derrumbadas por el tifón como si fueran naipes. Las otras fotografías en esta pagina dan una idea de la destrucción causada por el temporal.



El autobus de socorro distribuyendo alimentos en Pulilan, Bulacán. En la fotografía se ve un árbol grande de manga que se cayó a través del camino obstruyendo al tráfico.



A la izquierda, la madre ayudada de sus hijos, recoge lo que ha quedado después del tifón. Esta fotografía fué tomada en el barrio de Matimbo, Malolos, Bulacán. Arriba, se ve a los ciudadanos oportunistas ayudando a cortar los arboles caídos, para limpiar el camino y al mismo tiempo tener un buen suministro de leña.



Otro grupo de casas de nipa que fueron arrasadas por el temporal, en la calle Dapitan.



A la izquierda: Pasado el momento de peligro y pánico, los damnificados en vez de lamentarse y contemplar las ruinas del que un tiempo fué su hogar, dominan sus emociones y sentimentalismos y con firme voluntad y brazo decidido, comienzan inmediatamente la reconstrucción, usando los mismos materiales de la vieja casa que el tifón deshecho.



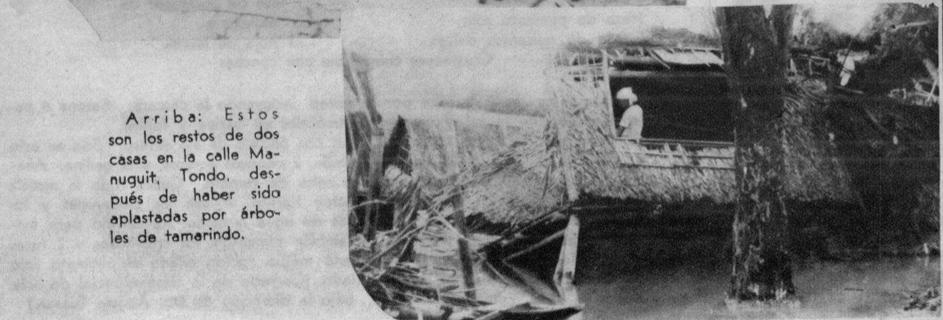
Algunos damnificados cuyas casas fueron derribadas por el temporal, hallaron alberque en el salón de la Escuela Elemental de Emilio Jacinto en la noche siguiente al tifón.



Abajo, fotografía tomada de una casa en el barrio de Kelamati, Malolos, Bulacán que después de haber sido aplastada fué aplastada por una acacia enorme.



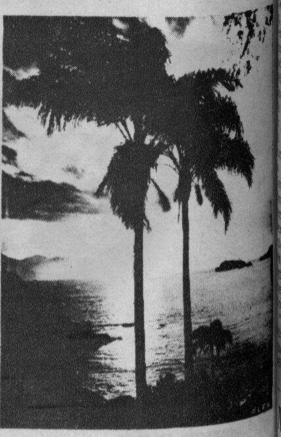
Un personaje no menos popular de la talla de Su Excelencia, el Gobernador General Frank A. Murphy, ha inspirado a los creadores de estilo de Ang Tibay, famoso fabricante filipino de calzados, al diseñar este nuevo modelo, el "G. G.", Stock No. 1167. Qué calzado tan elegante! Combinaciones de colores: becerro oscuro y cuero éscoces avellana o becerro negro y cuero éscoces negro. Este "oxford" media entrada tiene suelas de cuero y tacos de goma. Use zapatos Ang Tibay — los calzados elegantes para la gente de bien vestir.



Arriba: Estos son los restos de dos casas en la calle Manuguit, Tondo, después de haber sido aplastadas por árboles de tamerindo.

Un clima que enferma vuestros intestinos....

...necesita un medicamento que los defienda.



Trópicos. Vegetación exuberante. Humedad en la atmósfera. Calores excesivos. Exceso en las bebidas heladas, tan perjudiciales. Gérmenes que acechan vuestro organismo, dispuestos a producir alteraciones intestinales.

El aparato digestivo funciona anormalmente y necesita un sedante que haga volver la normalidad perdida. La poderosa organización



PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble, 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de élixir.

Depositarios para Filipinas: Oejo, Pomar y Cia., Manila.